

60 lat muzeum!

Zagłosuj na
Niedźwiedzie Biznesu!

5

2



9 770 208 14 163 541

43 >

SLOWO

PODLASKA

nr 43 (2431) 27.10-2.11.2026 r. 4,80 zł (w tym 5% VAT)



PL ISSN 0208-4163 nr ind. 377279



Płomień pamięci o nich rozpala nasze wspomnienia

12-13

BIAŁA PODLASKA

Magazyn rezerw na targowisku

Plan lokalizacji magazynu rezerw materiałowych właśnie się materializuje. Miasto rozpięło przetarg na budowę. Hala stanie na działce należącej do terenu targowiska przy ul. Brzeskiej.



9

POD PARAGRAFEM

Zatrzymanie w sprawie głośnego zabójstwa

Funkcjonariusze ABW zatrzymali drugiego podejrzanego w sprawie zabójstwa obywatela Rosji w Białej Podlaskiej, do którego doszło w czerwcu tego roku – poinformował minister-koordynator służb specjalnych Tomasz Siemoniak.



5

POWIAT BIALSKI

Co z miejscami postoju przy A2

Co dokładnie wiemy o planowanej rozbudowie MOP-ów przy A2, dlaczego nowej trasy brakuje w danych pomiarowych z 2025 roku i o ile zmniejszy się ruch tirów w naszym powiecie?



7

POWIAT RADZYŃSKI

Szukali szczątków powstańców

17 października przy parku pałacowym parku od strony północnej pojawili się eksperci, by sprawdzić, czy w wytypowanym w maju miejscu leżą ciała dwóch powstańców styczniowych. Szczątków nie znaleziono.



4

SKLEPY MEDYCZNE
CholimpeX
Już od 1992 r.

SKLEPY MEDYCZNE
Zapraszamy do naszych oddziałów

- Biała Podlaska
- Parczew, ul. Szpitalna 2B - 517 480 777
- ul. Terebelska 60c - 507 072 502
- Radzyń P., ul. Wisznicka 111 - 512 729 090
- ul. Narutowicza 8 - 731 405 070
- Międzyrzec P., ul. Staromiejska 7 - 506 414 102

cholimpeX@poczta.fm | informacja: 537 43 42 41

Wypożyczalnia Sprzętu Medycznego CHOLIMPEX

- łóżka rehabilitacyjne
- szyny CPM • podnośniki
- koncentratory tlenu

DOWÓZ Z MONTAŻEM tel. 537 43 42 41

To jest wyrób medyczny. Używaj go zgodnie z instrukcją używania lub etykietą

AgroSa
SKUP ZBÓŻ
CEŁUJKI

- Szybka płatność
- Załadunek pompą
- Sprzedaż nawozów

☎ 513 092 562
☎ 507 043 203

Petrodom

WĘGIEL • GROSZEK

725 775 444
sklep.petrodom.pl

WĘGIEL • GROSZEK

Pikietowali pod kancelarią premiera

REGION Przedsiębiorcy z Rady Przedsiębiorców, w tym z powiatu bialskiego oraz przedstawiciele środowiska sektora MŚP z całej Polski zgromadzili się na pikiecie przed Kancelarią Prezesa Rady Ministrów w Warszawie. Domagali się od rządu realizacji kluczowej obietnicy przedwyborczej – przejścia przez ZUS opłacania zasiłku chorobowego pracowników od pierwszego dnia absencji. Do dziś przedsiębiorcy czekają na jej spełnienie.

4



KOTŁY C.O. RZECZYCA

Kotły na pellet oraz ekogroszek

83 371 45 71 ☎ 506 862 901

Rzeczyca ul. Prosta 5, Międzyrzec Podl.

Ostatnie dni głosowania!

NASZ PLEBISCYT Trwa decydujący etap Plebiscytu „Niedźwiedzie Biznesu 2026”. Już tylko do 31 października Czytelnicy „Słowa Podlasia” mogą oddawać głosy na firmy, przedsiębiorców, instytucje i samorządy, które ich zdaniem zasługują na szczególne wyróżnienie.

Dzisiaj publikujemy ostatni kupon do głosowania (każdy kupon to 1 punkt). Kupony można przynosić lub wysłać do redakcji „Słowa Podlasia” (ul. Warszawska 15, 21-500



Biała Podlaska) do 30 października. W przypadku tych wysłanych pocztą decyduje data stempla pocztowego.

Na swoich faworytów możecie zagłosować także za pomocą wiadomości SMS. Głosowanie sms trwa do

soboty 31 października do północy. Punkty z kuponów i głosów SMS sumują się. SP



Jak głosować SMS-ami?

Wystarczy wysłać SMS o treści przypisanej do każdego z kandydatów pod numerami:

SMS na nr 73601 = 1 punkt (koszt 3,69 zł z VAT),
SMS na nr 7643 = 3 punkty (koszt 7,38 zł z VAT),
SMS na nr 79567 = 5 punktów (koszt 11,07 zł z VAT).

LISTA KANDYDATÓW

KATEGORIA HANDEL I USŁUGI
Stodko Upieczone Agata Sawczuk – SMS o treści spdp.1
Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Międzyrzeczu Podlaskim Sp. z o.o. – SMS o treści spdp.2
Andrzej Szymaniuk Austeria – SMS o treści spdp.3
Cherry Car Artur Kuczewski – SMS o treści spdp.4
Monitex Ireneusz Walicki – SMS o treści spdp.5
DuoMedica Magdalena Partyka – SMS o treści spdp.6
Dragon Rafał Panasiuk – SMS o treści spdp.7
Ines Studio Agnieszka Żuk – SMS o treści spdp.8
VESTIMO Justyna Fedoruk – SMS o treści spdp.9
IMPERS Kamil Skoczeń – SMS o treści spdp.10
Event U Kevskiego Group Kamil Kowieski – SMS o treści spdp.11
Ksemar. PHU. Hajbos A. – SMS o treści spdp.12

Restauracja Sasanka – SMS o treści spdp.13
Bosch Car Service Emil Zasadziński – SMS o treści spdp.14
Zakład Optyczny Elżbieta Chlebicka – SMS o treści spdp.15
DepilConcept Biała Podlaska – SMS o treści spdp.16
UiP Kazimierz Semenik – Kopalnia Piasku i Usługi Brukarские – SMS o treści spdp.17
Garage Boyz Detailing – SMS o treści spdp.18
CARMEN FLOR flowers&deco Małgorzata Bielińska-Golczewska – SMS o treści spdp.19
LEASING BP – SMS o treści spdp.20
SIM-CARD Adam Samociuk – SMS o treści spdp.21
Hotel POLONIA – SMS o treści spdp.22
TRADBUD Sp. z o.o. – SMS o treści spdp.23

KATEGORIA EDUKACJA I SPOŁECZEŃSTWO
Akademia Piłkarska Champion

Biała Podlaska – SMS o treści spj.1
Przedszkole Niepubliczne im. Przyjaciół Kubusia Puchatka, Beata Rychlik – SMS o treści spj.2
Biała Spółdzielnia Socjalna Caritas – SMS o treści spj.3
Animacje Dance and Fun Judyta Kieruczenko – SMS o treści spj.4
Stowarzyszenie Rzeźbiarzy Polskich – SMS o treści spj.5
Kolejowy Serwis Mobilny Sp. z o.o. – SMS o treści spj.6
Stowarzyszenie Pomocy Młodzieży i Dzieciom o Pokrewnych Zaburzeniach Wspólny Świat – SMS o treści spj.7
Leader School Sylwia Sawicka – SMS o treści spj.8
Akademia Kids Team – SMS o treści spj.9

KATEGORIA PRODUKCJA I PRZETWÓRSTWO
Zakład Mięśny Mościbrody Sp. z o.o. – SMS o treści spis.1
Spółdzielnia Inwalidów ELRE-

MET – SMS o treści spis.2
Koszelowskie Zakłady Kredowe E. Kałabun, J. Chajęcki Spółka Jawna – SMS o treści spis.3
Zakłady Mleczarskie Laktopol-A Sp. z o.o. w Łosicach – SMS o treści spis.4
Spółdzielnia Mleczarnia „Spomlek” – SMS o treści spis.5
Lamitar Sp. z o.o. – SMS o treści spis.6
Dr Gerard Sp. z o.o. – SMS o treści spis.7
Popielewicz Group Sp. z o.o. – SMS o treści spis.8
Green Sort Sp. z o.o. – SMS o treści spis.9

KATEGORIA SOLIDNY PARTNER
TfN Biuro Dokumentacji Środowiskowej Dorota Zajac – SMS o treści spmp.1
Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej – SMS o treści spmp.2
Szewczuk Sp. z o.o. – SMS o treści spmp.3

Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim – SMS o treści spmp.4
Inter-Broker Sp. z o.o. – SMS o treści spmp.5

KATEGORIA INWESTYCJA SAMORZĄDOWA
Gmina Sosnowka: Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie Gminy Sosnowka – SMS o treści spmk.1
Gmina Łomazy: Budowa Centrum Integracji Społeczno-Kulturalnej w Jusakach-Zarzece – SMS o treści spmk.2
Gmina Biała Podlaska: Turystyczna Gmina Biała Podlaska – SMS o treści spmk.3
Gmina Wisznice: Rozbudowa infrastruktury społecznej na obszarze Gminy Wisznice – rozbudowa Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Curynie oraz budowa Centrum Rehabilitacji – SMS o treści spmk.4
Gmina Zalesie: Włączająca

infrastruktura dla osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi Szkoły Podstawowej im. Polski Niepodległej w Zalesiu – SMS o treści spmk.5

KATEGORIA SAMORZĄD PRZYJAZNY MIESZKAŃCOM
Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, Powiat Bialski – Kompleksowy rozwój inicjatyw społecznych, kulturalnych i wsparcia lokalnej społeczności – SMS o treści spt.1
Gmina Tuczn, Centrum Usług Społecznych w Tuczn – SMS o treści spt.2
Gmina Stara Kornica, Placówka Wsparcia Dziennego w formie pracy podwórkowej realizowanej przez wychowawcę – SMS o treści spt.3
Gmina Janów Podlaski, Dzieny Dom Pobytu (DDP) w Gminie Janów Podlaski (w ramach projektu „Kompleksowe usługi społeczne w Gminie Janów Podlaski”) – SMS o treści spt.4

Organizatorzy i Partnerzy Plebiscytu - Niedźwiedzie Biznesu 2026

Lubelskie Smakuj życie!

Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego w Lublinie

Patronat Honorowy: RZECZNIK Małych i Średnich Przedsiębiorców AGNIESZKA MAJEWSKA

Patronat Merytoryczny: RADA PRZEDSIĘBIORCÓW

Patronat Medialny: LUBELSKI REGIONALNY FUNDUSZ ROZWOJU

Redakcja tygodnika SŁOWO PODLASIA

Partner Strategiczny: JASNA 3

Partner Strategiczny: GARAGE BOYZ

Partner Strategiczny: F.H.U. LUKASZ POPIELEWICZ

Partner Strategiczny: ELREMET

Partner Strategiczny: LAKTO POL

Partner Strategiczny: Depil Concept

Partner Strategiczny: TVP3

Partner Strategiczny: LUBLIN

Partner Strategiczny: Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim

Patronat Medialny: ARCHE

Patronat Medialny: ZAMEK JANÓW PODLASKI

Patronat Medialny: Upięknij

Patronat Medialny: GREEN SORT

Patronat Medialny: CARMEN FLOR

Patronat Medialny: Tfn BIURO DOKUMENTACJI ŚRODOWISKOWEJ

Patronat Medialny: KSEMAR

Patronat Medialny: Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej

Patronat Medialny: euro-park wistosan

Patronat Medialny: INTER BROKER

Ukazuje się raz w tygodniu (we wtorek) na terenie powiatów: bialskiego, łoskiego, łukowskiego, parczewskiego, radzyńskiego i grodzkiego Biała Podlaska.

WYDAWCA:
GRUPA WYDAWNICZA SŁOWO Sp. z o.o.
02-672 Warszawa
ul. Domaniewska 17/19,
lok. 133
REDAKCJA
Biała Podlaska, ul. Warszawska 15
tel. 83 344 75 54, fax 83 344 75 52



REDAKTOR NACZELNY
Piotr Pyrkosz
ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO
Joanna Danielewicz

Telefon dyżurny:
83 344 75 51
sekretariat: 83 344 75 54

KORESPONDENCJA
21-500 Biała Podlaska, skr. poczt. 116
redakcja@slowopodlasia.pl

ZESPÓŁ
Dorota Hojda (Łosice)
Anna Chodyka (powiat bialski)
Justyna Lesiuk-Klujewska (pow. bialski)
Piotr Frankowski (sport)

SKŁAD KOMPUTEROWY
Presskom Aurzecki Piotr
VRC Promotion Waldemar Pepa

DZIAŁ OGŁOSZEŃ
Joanna Olecka - dyrektor
tel. 83 344 75 57
(j.olecka@slowopodlasia.pl)
Małgorzata Andrzejuk
Irena Habieda

DRUK
Polska Press
Drukarnia Białystok

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów niezamawianych redakcja nie zwraca i nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, tekstów sponzorowanych i promocyjnych.



ROLNICTWO DAJE PRACĘ MILIONOM LUDZI, KTÓRYCH NIGDY NIE ZOBACZYMY NA POLU

ROLNIK DA CI PRACĘ

Można nie mieć rolnictwa w życiorysie, nigdy nie wejść do obory ani nie usiąść za kierownicą ciągnika, a mimo to mieć je wpisane we własną pensję. Produkcja rolna daje bowiem pracę daleko poza granicami gospodarstwa. Zwykle widzimy jednak tylko początek i koniec tej drogi: rolnika na polu i gotową żywność na sklepowej półce. Pomiędzy nimi znikają nam z oczu praca ludzi, którzy nie uprawiają ziemi ani nie hodują zwierząt, lecz naprawiają maszyny, badają surowce, przetwarzają, pakują i przewożą to, co później kupujemy. Dla nich rolnictwo jest również zamówieniem w kalendarzu, kolejną zmianą w zakładzie i przelewem na koniec miesiąca. Kiedy więc wzruszamy ramionami i mówimy: „to sprawa rolników”, możemy właśnie mówić o zleceniu dla szwagra, wypłacie znajomego albo przyszłości firmy, w której pracujemy. Tyle że jeszcze nie rozpoznaliśmy w tej sprawie własnego interesu.

Krowy i cała lista telefonów

Dziesięć hektarów, pięć krow, dwa tuczniki, trzydzieści kur. Zboże, łąka, ziemniaki, ciągnik z przyczepą i obora. Rodzina sama sieje, zbiera, karmi zwierzęta i naprawia to, co potrafi. Patrząc z drogi, łatwo uznać, że dla rolnika jest wydatkiem, dla kogoś innego staje się przychodem. Takie gospodarstwo przez cały rok kupuje, zleca i płaci. Jego potrzeby wypełniają część kalendarza weterynarza, dają zajęcie warsztatowi i dokła-

**ROLNICTWO I JEGO OTOCZENIE
TO MILIONY PRACUJĄCYCH.
OKOŁO 3,5 MLN
osób w Polsce
w całym systemie rolno-spożywczym
Od produkcji po przetwórstwo, handel i usługi.**



lejne 21 tys. zł - usługi, pomoc sezonowa, ubezpieczenia i pozostała obsługa. Za tymi sumami kryją się konkretne zamówienia: 2,4 tys. zł za zbiór kilku hektarów zbóż, około 1,6 tys. zł za zabiegi unasienniania bydła, 6 tys. zł za trzy tony paszy. W rocznym rachunku mieszczą się też wizyty weterynarza, naprawy maszyn, serwis chłodzenia mleka i przygotowanie pasz na zimę. Każda z tych pozycji ma po drugiej stronie człowieka lub firmę. Rolnik płaci za rozwiązanie swojego problemu, a wykonawca z otrzymanych pieniędzy pokrywa koszty działalności, wynagrodzenia i własny zarobek.

Jedna obora nie zapewni weterynarzowi pełnego kalendarza wizyt. Sto małych gospodarstw o wydatkach zbliżonych do naszego modelu oznaczałoby jednak około 6,5 mln zł rocznych zamówień. Ta liczba gospodarstw ma konkretne odniesienie do lokalnych realiów: w powiecie włodawskim działa około stu gospodarstw tego

rodzaju, a w bialskim - około czterystu. Przy wydatkach odpowiadających naszemu modelowi te ostatnie składałyby się na rynek zamówień wart około 26 mln zł rocznie. Pozwala to zobaczyć skalę, która umyka, gdy patrzymy na każde podwórko z osobna.

Milion ton zmienia perspektywę

W dużych przedsiębiorstwach rolnych i przetwórczych zapotrzebowanie na pracę obejmuje całe zespoły. Dobrym przykładem, który to ilustruje, jest Wipasz, łączący własną hodowlę, wytwórnię pasz, magazyny, zakłady przetwórcze i logistykę. Każdy z tych obszarów wymaga codziennej obsługi i ludzi o różnych kwalifikacjach. Zadania, które małe gospodarstwo zleca od czasu do czasu, przy takiej skali wymagają stałej pracy.

Wipasz produkuje około miliona ton paszy rocznie. Taka ilość oznacza regularny dowóz surowców i wywóz gotowego produktu. Kierowcy przewożą towar, spedytorzy organizują transport, magazynierzy przyjmują i wydają dostawy, a obsługa techniczna utrzymuje samo-

przyjazdu mechanika, przy dostawach - odległość i terminowość, przy budowaniu zespołu - dostęp do ludzi, którzy znają swój fach. Dla miejscowej firmy bliskość zakładu może więc oznaczać przewagę, która przekłada się na kolejne zamówienia.

Sąsiedztwo samo w sobie nie gwarantuje kontraktu: nadal trzeba konkurować ceną, jakością i rzetelnością. Ułatwia jednak codzienną współpracę, a regularne zlecenia pozwalają wykonawcom planować pracę, inwestować w sprzęt i podejmować decyzje o zatrudnieniu.

zespoły i inwestować w sprzęt. Nie istnieje jednak uczciwy przebieg, według którego jedno gospodarstwo oznacza zawsze określoną liczbę etatów. Wiele zależy od rodzaju produkcji, wyposażenia i zakresu zleczanych usług. Pojedyncze zamówienie może dać komuś kilka godzin zajęcia. Stała współpraca wielu gospodarstw z zakładem i jego partnerami może już tworzyć podstawę zatrudnienia całych zespołów.

Tak działa system naczyń połączonych: gospodarstwa potrzebują odbiorców, zakłady - surowców, a jedne i drugie -

**100 przykładowych
małych gospodarstw
rolnych**

**≈ 6,5 mln zł rocznie
na towary i usługi**



Tak powstaje lokalny ekosystem pracy. Etaty w zakładzie łączą się ze zleceniami, które pomagają utrzymać stanowiska w okolicznych warsztatach, firmach transportowych i usługowych. Dlatego lista płac przedsiębiorstwa pokazuje tylko część jego znaczenia dla regionu. Część ludzi pracujących na jego potrzeby nosi na ubraniu roboczym nazwę zupełnie innej firmy.

pracowników oraz usług. Każdy odpowiada za swój odcinek, lecz możliwość zarabiania zależy także od tego, czy pozostali mają co kupić, sprzedać, przewieźć i naprawić. Na mapie widać osobne pola, obory, magazyny i warsztaty. W gospodarce łączą je zamówienia, dzięki którym ludzie mają po co przyjść rano do pracy.

Różna skala, wspólna praca

Małe gospodarstwo i duży zakład często spotykają się przy tej samej transakcji. Rolnik ma zboże na sprzedaż, wytwórnia pasz potrzebuje surowca. Zakup od pobliskich gospodarstw może skrócić drogę dostaw i ułatwić zaopatrzenie, a rolnikom zapewnić stałego odbiorcę. Zbiory z wielu pól trafiają do jednego zakładu, a pieniądze za nie wracają do wielu gospodarstw. Z tych wpływów rolnicy finansują kolejne zasiewy, kupują materiały i opłacają usługi. Jedna transakcja staje się początkiem następnych.

Dla ludzi żyjących z tej współpracy liczy się przede wszystkim jej ciągłość. Powtarzalne dostawy i regularne zlecenia pozwalają planować pracę, utrzymywać

Granica gospodarstwa nie jest granicą jego znaczenia

Rolnictwo jest sprawą nas wszystkich również dlatego, że praca, którą daje, sięga daleko poza pola i obory. Jego produkcja i zamówienia współtworzą dochody firm oraz rodzin, które nie uprawiają ziemi ani nie hodują zwierząt. Kiedy tych zamówień ubywa, skutki docierają do warsztatów, przewoźników, dostawców i zakładów przetwórczych. Przybierają postać pustego miejsca w kalendarzu zleceń, niewykorzystanego samochodu, mniejszej liczby zmian. Dlatego zanim powiemy, że los gospodarstw to wyłącznie sprawa rolników, warto spojrzeć dalej niż na człowieka w ciągniku. Możemy zobaczyć mechanika, kierowcę, laboranta, sąsiada. A na końcu tego łańcucha - własną wypłatę. **SP**

**ROLNIK ZAMAWIA.
FACHOWCY
MAJĄ PRACĘ.**

Przykładowe roczne zlecenia jednego małego gospodarstwa:

**KOMBAJNISTA
2 400 zł**

**MECHANIK
2 200 zł**

**WETERYNARZ
1 620 zł**



radzi sobie ze wszystkim własnymi rękami. Wystarczy jednak zajrzeć do telefonu gospodarza, żeby zobaczyć, ilu ludzi pomaga utrzymać ten pozornie samowystarczalny świat w ruchu.

Do chorej krowy trzeba wezwać weterynarza, do ciągnika - mechanika, do instalacji - elektryka. Dojarka i urządzenie chłodzące mleko wymagają serwisu, a zepsuta pompa nie poczeka z naprawą do lepszych czasów. Jeśli w gospodarstwie nie ma kombajnu, na żniwa trzeba zamówić kombajniste. Ktoś dostarcza kupioną paszę, ktoś przyjeżdża odebrać mleko. Każdy z tych telefonów może oznaczać dla drugiej strony kolejne zlecenie, sprzedaną część albo płatny dzień pracy. To, co

Małe gospodarstwo, konkretne pieniądze

Opisane gospodarstwo wydaje w naszym modelowym rachunku około 65 tys. zł rocznie na towary, usługi i bieżącą obsługę. Kalkulacja uwzględnia uśrednione wydatki okresowe, ale nie obejmuje zakupu ziemi, budowy obory ani wymiany ciągnika. Mówimy więc o pieniądzach potrzebnych, żeby gospodarstwo mogło pracować przez kolejny rok.

Okolo 44 tys. zł pochłaniają towary, materiały i media, a ko-

MAŁE GOSPODARSTWO

Zamawia towary i usługi za około

**65 tys. zł
rocznie**

To zamówienia dla dostawców i praca dla fachowców.



rodzaju, a w bialskim - około czterystu. Przy wydatkach odpowiadających naszemu modelowi te ostatnie składałyby się na rynek zamówień wart około 26 mln zł rocznie. Pozwala to zobaczyć skalę, która umyka, gdy patrzymy na każde podwórko z osobna.

Nie każde gospodarstwo wydaje tyle samo i nie wszystkie pieniądze zostają w okolicy: część trafia do producentów paliwa, materiałów i urządzeń spoza regionu. Część zasila jednak miejscowe firmy i pomaga utrzymać zatrudnienie. Pojedyncze potrzeby składają się na rynek, na którym można oprzeć działalność warsztatu, firmy usługowej czy dostawcy. Rolnik widzi jedną fakturę za naprawę. Mechanik, który zbiera

chody w sprawności.

Sam przewóz nie wystarczy. Surowce trzeba zbadać, paszę przygotować według receptury, a urządzenia obsługiwać i konserwować. Na fermach i w przetwórstwie dochodzą kolejne obowiązki. Milion ton opisuje wielkość produkcji; dopiero praca potrzebna do jej utrzymania pokazuje znaczenie tej skali dla zatrudnienia.

Lokalny ekosystem pracy

Praca związana z dużym zakładem nie kończy się na jego bramie. Oprócz własnej załogi przedsiębiorstwo potrzebuje zewnętrznych serwisów, przewoźników, dostawców i wykonawców. Ma też konkretne powody, żeby szukać ich blisko. Podczas awarii liczy się czas

**ZANIM MLEKO TRAFI DO SKLEPU,
PRACUJE PRZY NIM
WIELE LUDZI.**

Rolnik → Kierowca → Laborant → Pracownik mleczarni → Magazynier → Sprzedawca



Rolnictwo daje pracę także poza gospodarstwem.

Uproszczony przykład drogi mleka; pokazane zawody nie reprezentują wszystkich podległych czynności.

**DUŻA PRODUKCJA ROLNA
DAJE PRACĘ DLA
WIELE ZAWODÓW.**

**Elektryk. Mechanik. Automatyk.
Weterynarz. Kontroler jakości. Kierowca.**



Przedsiębiorcy przypominają o niespełnionych obietnicach

Pikietowali pod kancelarią premiera

GOSPODARKA Przedsiębiorcy z Rady Przedsiębiorców, w tym z Białej Podlaskiej i powiatu bialskiego oraz przedstawiciele środowiska sektora MŚP z całej Polski zgromadzili się na pikiecie przed Kancelarią Prezesa Rady Ministrów w Warszawie. Domagali się od rządu realizacji kluczowej obietnicy przedwyborczej – przejęcia przez ZUS opłacania zasiłku chorobowego pracowników od pierwszego dnia absencji. Do dziś przedsiębiorcy czekają na jej spełnienie.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Podczas wystąpienia pod Kancelarią Premiera, prezes Rady Przedsiębiorców, Adam Abramowicz przypomniał, że mija właśnie trzecia rocznica wyborów parlamentarnych, a do końca kadencji pozostał już tylko rok. – Miarą wiarygodności rządu jest dotrzymanie zobowiązań przedwyborczych.



Przedsiębiorcy domagają się spełnienia przedwyborczej obietnicy

Jednym z nich była zapowiedź, że Zakład Ubezpieczeń Społecznych przejmie wypłatę zasiłku chorobowego już od pierwszego dnia absencji pracownika. Zobowiązanie to zostało wpisane do umowy koalicyjnej – mówił **Adam Abramowicz**.

Proza życia

– Obecnie to my jako przedsiębiorcy musimy płacić za pierwsze 33 dni zwolnienia lekarskiego pracownika, mimo że wcześniej odprowadzamy na ten cel składki na ubezpieczenie chorobowe. Najpierw ubezpieczamy pracownika, a kiedy choruje, i tak musimy za to płacić z własnej kieszeni. Cała gospodarka wydaje na

to rocznie aż 14 miliardów złotych – wyjaśnia prezes Rady Przedsiębiorców.

Marcin Potapczuk, przewodnik z Białej Podlaskiej i przedstawiciel Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Przewoźników w Białej Podlaskiej zaznacza, że wysokie koszty niszczą polskich przedsiębiorców i powodują falę bankructw. Co więcej, przewoźnicy płacą za zwolnienie kierowcy poczwórnie. – Mając kierowcę na zwolnieniu lekarskim, płacimy mu pensję chorobową od pierwszego dnia z własnej kieszeni. Do tego dochodzi rata leasingu za ciągnik i naczepę stojącego auta, opłacamy bardzo wysokie ubezpieczenie takiego ze-

stawu oraz ponosimy koszty przestoju, bo nie mamy zastępstwa za kierowcę. Nikt nie mówi, że kierowcy czy pracownicy nie mają chorować – zdrowie jest jedno. Ale te zobowiązania zrzucą się na pracodawców w czasie, kiedy wymogi i implementacja pakietu mobilności tak dramatycznie podniosły nam koszty pracy – wyjaśnia **Marcin Potapczuk**.

Zawiedzeni wyborcy
Przedstawiciel białskich przewoźników otwarcie przyznał, że pikiet jest wyrazem rozczarowania postawą rządzących, na których wielu przedsiębiorców głosowało. – Jestem niespełnionym wyborcą Koalicji

Obywatelskiej. Głosowałem na nich, bo przed wyborami obiecywali pomoc przedsiębiorcom i ulgę po trudnych 8 latach rządów Prawa i Sprawiedliwości. Liczyłem, że zrobią z tym porządek, że to będzie partia probiznesowa i progospodarcza. A tymczasem się zawiodłem. Małe i średnie przedsiębiorstwa mają się fatalnie, a od zbankrutowanych firm ZUS i tak pieniędzy nie dostanie. Jeśli rządzący nie zaczną myśleć o gospodarce, fala bankructw będzie się tylko pogłębiać – mówi.

Polska na szarym końcu
Adam Abramowicz i Marcin Potapczuk podkreślali, że kolejne obciążenia finansowe nakładane na przedsiębiorców powodują upadki firm. fot. Ogólnopolskie Stowarzyszenie Przewoźników

Według Adama Abramowicza stały wzrost obciążeń i brak wsparcia przekładają się bezpośrednio na spadek przedsiębiorczości w Polsce oraz rekordową liczbę zamykanych firm. – Ze statystyk jasno wynika, że więcej firm się dzisiaj zamyka i zawie-

sza, niż powstaje nowych. W badaniach opinii publicznej Polacy deklarują coraz mniejszą chęć do prowadzenia działalności gospodarczej. Dzisiaj jesteśmy na ostatnim miejscu w Europie – tylko 3 proc. Polaków deklaruje chęć założenia własnej firmy. Zaraz po transformacji było to 20 proc. Byliśmy liderem, a dzisiaj Polacy po prostu nie chcą już zakładać firm ze względu na narzucone koszty – mówi Adam Abramowicz.

Pod Kancelarią Premiera w Warszawie zebrali się w czwartek, 15 października, ok. 100 przedsiębiorców. Pikietujący przekazali oficjalne pismo z apelem o dotrzymanie obietnicy, która została złożona 3 lata temu. Tym bardziej, że projekt ustawy jest. – Projekt ustawy został przygotowany przez resort, ale utknął za blokowany w Komitecie Ekonomicznym Rady Ministrów. Pod deklaracją podpisali się wszyscy liderzy partii koalicyjnych, więc nic nie stoi na przeszkodzie, aby ten projekt odmrozić, uchwalić i wywiązać się ze złożonych obietnic – podsumowuje Adam Abramowicz.

Szukali szczątków powstańców

RADZYŃ PODLASKI 17 października przy parkanie pałacowego parku od strony północnej pojawili się eksperci, by sprawdzić, czy w wytypowanym w maju miejscu leżą ciała dwóch powstańców styczniowych. Szczątków nie znaleziono.

Prace, które wykonano 17 października obserwował cały Radzyń Podlaski i miłośnicy historii. – W siedzibie zespołu pałacowo-parkowego w Radzynie Podlaskim prowadzone są badania archeologiczne, które mają zweryfikować historyczne przekazy o mogile dwóch powstańców styczniowych w okolicach tzw. słupa wotywnego – informował burmistrz **Jakub Jakubowski**.

Mocne przesłanki

– Przesłanką do rozpoczęcia prac w terenie jest po pierwsze wzmianka w dokumentach, które znajdują się w Archiwum Państwowym oddział w Radzynie, oraz wzmianka w artykule z sierpnia 1935 roku, dodatek do „Expressu lubelskiego i wotyńskiego”: „Już podczas powstania 63 roku, pułkownik rosyjski Borodin urządził w zamku miejsce obronne, w lochach pałacowych trzymał powstańców, a w sali balowej na pierwszym pię-

trze urządził sąd wojenny. Pod kolumną za parkiem pochowani są dwaj rozstrzelani wówczas powstańcy.” Sądzę, że autorem tego przekazu był sam Bronisław Szlubowski (ziemianin, właściciel majątku z siedzibą w Radzynie Podlaskim, działacz społeczny i polityczny (1855–1939) – przyp. red.) – informował Słowo Podlaskie wiosną tego roku Civitas Radzinensis, formacja radzyńskich miłośników historii, która działania w terenie zainicjowała.

To oni zainteresowali tematem dziennikarza Adama Sikorskiego, autora programu „Było...nie minęło”, a za jego sprawą również Stowarzyszenie „Wizna1939”. 9 maja Dariusz Szymanowski, prezes stowarzyszenia, pracował przy bramie wjazdowej do Pałacu Potockich z georadarem. Odczyt był zadowalający. Obraz wskazywał, że pod chodnikową kostką jest coś, co należałoby zbadać. – Bezinwazyjne badania wskazały miejsce, w którym może znajdować się opisana w źródłach mogiła. Jeśli otrzymamy kolejne zgody, postaramy się sprawdzić metodami archeologicznymi czy są tam szczątki ludzkie z okresu Powstania Styczniowego, na co jest duża szansa. Dariusz Szymanowski, prezes Stowarzyszenia „Wizna



Przy parkowaniu radzyńskiego parku od strony północnej pojawili się 17 października eksperci, by sprawdzić, czy w wytypowanym w maju miejscu leżą ciała powstańców styczniowych

1939”, który prowadził te badania georadarem, oraz archeolog nadzorujący te badania, przygotowują stosowną dokumentację z tych bezinwazyjnych badań, która zostanie przekazana do WKZ i urzędu miasta – informował po majowych badaniach Civitas Radzinensis.

Październik zweryfikował przypuszczenia

– Georadar nam nie zaprzeczył, a wręcz przeciwnie, wskazał konkretne miejsce jako możliwą lokalizację mogiły powstańczej. Chciałbym jednak podkreślić, na tym etapie badań nie może-

my stwierdzić czy we wskazanym przez georadar miejscu są szczątki powstańców styczniowych – zastrzegali w maju przedstawiciele Civitas Radzinensis.

17 października, w przeświecanym wiosną miejscu, pojawili się eksperci od prac archeologicznych. – Badania prowadzą specjaliści, pod nadzorem konserwatorskim i zgodnie z wymaganymi procedurami – informował burmistrz Jakubowski.

Weryfikacja nastąpiła szybko i nie potwierdziła dającego nadzieję obrazu georadaru. – Prace w pobliżu słupa sakralnego nie potwierdziły obecności

szczątków rozstrzelanych dwóch powstańców styczniowych. Czy zatem przekaz archiwalny należy uznać za nieprawdziwy? Naszym zdaniem nie – stwierdzili przedstawiciele Civitas Radzinensis, zaznaczając: – Braliśmy również od początku pod uwagę taką możliwość, że być może jesienią 1935 roku szczątki zostały przeniesione do wspólnej mogiły na obecnej ulicy Powstańców Styczniowych.

Poszukiwania szczątków powstańców styczniowych wiążą się z konkretnymi wydarzeniami historycznymi Radzyna Podlaskiego. – Bronisław Deskur (dowodzący uderzeniem sił powstańczych na Radzyń 22 stycznia 1863 r. – przyp. red.), nie mający wcześniej nic wspólnego z wojskowością, organizuje tutaj mieszczan, szlachę i uderza na rosyjski garnizon, na kwatery poszczególnych dowódców. Ciężko ranny wychodzi z tego rosyjski generał. Niesamowita historia, która nie ma powtórek, może poza Neplami, gdzie zdarzyło się zdobycie całego parku artyleryjskiego, ale Radzyń jest wyjątkowy. Efektem tej nocy były rozstrzelania. Rosjanie byli zburzani kłękającą jaką tutaj doznali. Musieli się schronić w pałacu, zabarykadowali się, rozstawili armaty, ale

później ruszyli z represjami – mówił wiosną, podczas prac nad swoim materiałem red. **Adam Sikorski**.

Civitas Radzinensis dziękuje natomiast za wsparcie w przeprowadzeniu badań Radzynie, przedstawicielom instytucji i urzędów zaangażowanych w przygotowanie, organizację i rozpowszechnienie wiedzy o przedsięwzięciu, jakiego przy parkowym parkowaniu się podjęto. Na początku roku w ramach programu „Było...nie minęło” przedstawiono historię ataku na Radzyń z 22/23 stycznia 1863. Odcinek wyemitowano w TVP Historia.

– Zachowane przekazy historyczne, ale i ustne naszych dziadków i ojców, są cenne i my je weryfikujemy. Czasem weryfikacja jest owocna, czasem nam się nie uda, ale trzeba próbować i trzeba to robić dla przyszłych pokoleń – stwierdza pan Mariusz, który badaczy historii ze Stowarzyszenia „Wizna 1939 r.” i redaktora Sikorskiego, tematem radzyńskich powstańców zainteresował. – Zysk polega na tym, że znów rozbudziliśmy ten płomień zapalony tutaj na rynku w Radzynie Podlaskim w czasie Powstania Styczniowego – podkreśla autor programu „Było...nie minęło”.

Joanna Danielewicz

Muzeum Południowego Podlasia 60 lat pielęgnuje pamięć o regionie

Depozytariusze tożsamości regionu

BIAŁA PODLASKA Muzeum Południowego Podlasia przez 6 dekad zbiera i skrupulatnie pielęgnuje wszystkie odcienie tożsamości regionu, jego historię, wielokulturowość, wyjątkowy wpływ ludowości wpisanej w DNA tego terenu. Placówka ma co świętować i ma się czym szczeni. A to dopiero 60 lat.

JOANNA DANIELEWICZ

Jednym z ważniejszych wydarzeń uroczystych obchodów Tysiąclecia Państwa Polskiego w 1966 roku w powiecie bialskim, było otwarcie w dniu 26 października 1966 roku Muzeum Regionalnego w Białej Podlaskiej. Tę datę uważa się za początek istnienia muzeum na terenie Białej Podlaskiej, dziś Muzeum Południowego Podlasia. Trzydniowe obchody 60-lecia instytucji jej pracownicy, władze miasta, ludzie zaangażowani w działalność MPP oraz mieszkańcy, obchodzili w dniach 23-25 października.

Wyróżnienie prezydenta

24 października odbyła się gala, podczas której władze miasta miały okazję uhonorować pracowników muzeum i samą placówkę. – Można powiedzieć, że 60

lat to dla muzeum chwila, która szybko minęła, ale to nie jest tak, że zmienia się wszystko szybko. Te 60 lat to jest praca wielu dyrektorów, wielu pracowników. Sześć dekad, sześciu dyrektorów: Anna Ciesielczuk, Kazimierz Popiołek, Celestyn Wrębiak, Małgorzata Nikolska, Violetta Jarzqbowska i obecnie ja – mówił podczas gali **Rafał Izbiński**, dyrektor MPP, dodając. – Bez dyrektorów nie byłoby funkcjonowania placówki, ponieważ dyrektorzy zarządzają, organizują pracę, zlecają zadania, ale to nie dyrektorzy, stanowią o sile muzeum. O sile muzeum stanowią ludzie, pracownicy.

Wszyscy obecnie pracujący w MPP zostali wymienieni przez dyrektora z imienia i nazwiska. Natomiast wyjątkowe podziękowania przygotował muzealnemu zespołowi prezydent Michał Litwiniuk, wręczając nagrodę jubileuszową za działalność kulturalną placówce. – W latach 1966-2026 MPP przygotowało ponad 700 ekspozycji prezentujących zagadnienia z zakresu archeologii, historii, etnografii, sztuki i numizmatyki. Wystawom towarzyszą publikacje naukowe, wydawnictwa muzealne oraz artykuły prezentujące wyniki badań prowadzonych przez pracowników instytucji. Muzeum Południowego Podlasia, aktywnie uczestniczy w życiu kulturalnym Białej Podlaskiej, współtworząc najważniejsze



Muzeum Południowego Podlasia, a wraz z nim jego pracownicy zostali uhonorowani nagrodą jubileuszową przekazaną przez prezydenta Białej Podlaskiej

wydarzenia organizowane w mieście oraz angażując się w projekty służące ochronie i promocji lokalnego dziedzictwa. Przez 60 lat działalności muzeum stało się nie tylko miejscem przechowywania i ochrony zabytków, ale przede wszystkim ważnym centrum edukacji, badań naukowych oraz połączenia między przeszłością a współczesnością. Jego działalność w znaczący sposób przyczynia się do budowania tożsamości mieszkańców, kształtowania świadomości historycznej oraz wzmacniania pozycji Białej Podlaskiej jako miasta szanującego i pielęgnującego swoje dziedzictwo kulturowe – wskazywał w laudacji poprzedzającej przyznanie nagrody jubileuszowej **Stanisław Romanowski**, naczelnik wydziału edukacji i spraw społecznych UM w Białej Podlaskiej.

Trzy Białskie Nagrody Kultury

Gala była też okazją do uhonorowania trzech osób Białą Nagrodą Kultury Anny z Sanguszków Radzi-

wiłowej. Nagrodę I st. odebrał dyrektor MPP – Rafał Izbiński i szef działu archeologicznego MPP – Mieczysław Bienia. Natomiast Białą Nagrodą Kultury III st. uhonorowana została Iwona Maksymiuk, kierownik działu naukowo-oświatowego.

– Te 6 dekad to jest przede wszystkim historia pracy zawodowej, kilku pokoleń wspaniałych pracowników muzeum. I dziś gratulując im wszystkim tego wspaniałego jubile-

uszu nisko i wdzięcznie się kłaniamy w podziękowaniu za tę wspaniałą pracę. Ja sam mogę podzielić się osobistą wrażeniem, że gdy mam okazję w całej Polsce, a zdarza się, że i poza jej granicami, reklamować Białą Podlaską, to robię to między innymi przez pryzmat wspaniałości naszej instytucji kultury – mówił podczas uroczystości prezydent **Michał Litwiniuk**.

Przyznał, że prezentując placówkę na arenie kra-

jowej i międzynarodowej, za każdym razem wskazuje jej wyjątkowość. – Świetnie wiecie, jakie przykłady najczęściej podaję, podkreślając, że jest to jednostka o znaczeniu regionalnym, że jest przepięknie umiejscowiona w zachwycającym 17-wiecznym założeniu zamkowo-parkowym Radziwiłłów, że na tle kraju, a nawet Europy, wyróżnia się unikatowością i obszernością niektórych zbiorów, jak choćby największą lub z pewnością jedną z największych kolekcji ikon wschodnich czy największym zbiorem dzieł wybitnego malarza prymitywisty Bazylego Albczuka. A przecież są i inne wystawy, które imponują i zachwycają swoją jakością, doniosłością talentem i sercem, który państwo wkładacie w ich prezentację, gdy oprowadzacie po nich naszych gości – mówił prezydent.

Uroczystą galę uświetniły występy uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. F. Chopina w Białej Podlaskiej oraz ZTL „Bławena” i zespołu Inula.



Rafał Izbiński, Iwona Maksymiuk i Mieczysław Bienia z Białą Nagrodą Kultury Anny z Sanguszków Radziwiłowej

Kolejne zatrzymanie w sprawie zabójstwa Rosjanina

BIAŁA PODLASKA Funkcjonariusze ABW zatrzymali drugiego podejrzanego w sprawie zabójstwa obywatela Rosji w Białej Podlaskiej, do którego doszło w czerwcu tego roku – poinformował na platformie X minister-koordynator służb specjalnych Tomasz Siemoniak. To już druga osoba zatrzymana w tej sprawie. Mężczyzna podejrzewany jest o pomocnictwo w zabójstwie 44-letniego karykaturzysty.

Przypomnijmy, artysta-karykaturzysta o pseudonimie Siemion Skriepiecki został zastrzelony w Białej Podlaskiej w „biały dzień”. W kierunku 44-letniego Rosjanina oddano 5 strzałów. Mężczyzna zginął na miejscu a zabójca uciekł. Przez



ABW zatrzymała mężczyznę podejrzanego o pomocnictwo w zabójstwie Rosjanina, do którego doszło w czerwcu w Białej Podlaskiej

kilka godzin po tym zdarzeniu mieszkańcy miasta żyli w strachu, a policja zorganizowała obławę.

W sprawie zabójstwa Roberta K. w czerwcu zatrzymano pierwszego podej-

znanego. Kluczowe okazały się nagrania monitoringu, relacje świadków i informacje przekazane przez mieszkańców. 36-latek posługiwał się gruzińskim paszportem. – Zatrzymany jest osobą po-

wiązaną z przestępczością, dlatego śledczy biorą pod uwagę różne scenariusze, w tym możliwość wykorzystania przestępców przez obce służby do realizacji określonych działań – wskazywał zaraz po zatrzymaniu **Tomasz Siemoniak**, minister, koordynator służb specjalnych.

Wczoraj, 22 października Tomasz Siemoniak poinformował, że w sprawie zatrzymano kolejną osobę. To 22-letni obywatel Gruzji. Mężczyzna jest podejrzany o pomocnictwo w zabójstwie Roberta K. Sąd zastosował wobec Gruzina tymczasowy areszt na 3 miesiące. Śledztwo prowadzi Delegatura ABW w Lublinie z policją, pod nadzorem Prokuratury Krajowej. Śledztwo ma charakter rozwojowy.

(jlk)

psb **MRÓWKA BIAŁA PODLASKA**

NASZ HIT

99 zł/szt.

~~179 zł/szt.~~ *Najniższa cena z ostatnich 30 dni przed obniżką.

WIERTARKA UDAROWA TC-ID 650 E

650 W, 230 V, 0-2600 obr./min.

Einhell

Oferta obowiązuje od 27.10 do 02.11.2026 r. lub do wyczerpania zapasów w PSB Mrówka Biała Podlaska ul. Sidorowska 100, 21-500 Biała Podlaska.

Uniwersytet Trzeciego Wieku działa przy Akademii Białskiej

Przybywa słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku

BIAŁA PODLASKA Uniwersytet Trzeciego Wieku zainaugurował rok akademicki na Akademii Białskiej, przy której funkcjonuje. Naukę rozpoczynają 203 osoby, w tym 46 nowych słuchaczy. UTW to nie tylko możliwość udziału w interesujących wykładach, ale też okazja do poznawania nowych osób oraz brania udziału w wyjazdach po kraju i zagraniczych wojaży.

ANNA CHODYKA

- Nasz uniwersytet jest nie tylko miejscem zdobywania wiedzy i nowych doświadczeń, ale także źródłem radości z życia, którą czerpiemy z relacji koleżeńskich. W naszym wieku jest to niezwykle ważne. Mamy nadzieję na wasze zaangażowanie w działania uniwersyteckie, wasze inicjatywy,

a także na zwyczajną pomoc. Tylko dzięki wspólnemu wysiłkowi będziemy mogli na zakończenie roku akademickiego powiedzieć, że był to wspaniały i udany rok - mówiła **Irena Mikiciuk**, przewodnicząca samorządu Uniwersytetu Trzeciego Wieku przy Akademii Białskiej.

Rekordowa liczba słuchaczy

W tym roku na zajęcia Uniwersytetu Trzeciego Wieku zapisały się 203 osoby. Kilka kolejnych osób również zgłosiło chęć uczestnictwa, ale nie mogło jeszcze dopełnić formalności. Wśród zapisanych jest 46 osób, które po raz pierwszy dołączyły do grona studentów UTW. - Tak licznej grupy jeszcze nie mieliśmy. Za nami już dwa wykłady, podczas których sala była pełna. To niezwykle miły widok. W pewnym momencie obawiałam się nawet, że zabraknie miejsc siedzących - przekazała Irena Mikiciuk. Do Uniwersytetu Trzeciego

Wieku dołączyły również osoby spoza Białej Podlaskiej, między innymi z Leśnej Podlaskiej, Konstantynowa, Terespoła, Piszczaca i Janowa Podlaskiego. - Jest to dowód na to, że przygotowana przez nas oferta edukacyjna wykracza już poza granice miasta i cieszy się zainteresowaniem mieszkańców gmin oraz całego powiatu - zaznaczyła przewodnicząca samorządu UTW.

Wspólnie z Akademickim Centrum Edukacji Ustawicznej przygotowano bardzo bogaty program edukacyjny. Obejmuje on cotygodniowe wykłady, zajęcia fakultatywne usprawniające ciało i umysł oraz inne działania służące rozwojowi indywidualnemu i społecznemu. - Będziemy uczyć się języka angielskiego i tańca towarzyskiego, zdobywać kolejne kompetencje cyfrowe, a także uczestniczyć w zajęciach służących rozciąganiu i wzmacnianiu kręgosłupa oraz mięśni. Chór prowadzony przez maestro



Uniwersytet Trzeciego Wieku w tym roku liczy 203 słuchaczy, w tym 46 nowe osoby

Waldemara Mazura będzie, podobnie jak dotychczas, reprezentował nasz uniwersytet oraz Akademię Białską podczas uroczystości miejskich i regionalnych - zapowiedziała Irena Mikiciuk.

W planie pracy uwzględniono również spotkania integracyjne, wyjazdy do teatru oraz pobyty na łonie przyrody. Wszystkie te przedsięwzięcia mają służyć zbliżaniu do siebie ludzi i integrowaniu społeczności senioralnej.

Debaty, wykłady i wycieczki

Społeczność akademicka to nie tylko warsztaty, wykłady i spotkania z ciekawymi ludźmi. - To również prze-

strzeń, w której nauczyciele akademicki otwierają się na potrzeby naszych słuchaczy. Wspólne zajęcia ze studentami, w których seniorzy aktywnie uczestniczą, między innymi z fizjoterapii czy socjologii, a także debaty socjologiczne, stały się już czymś naturalnym. Obserwujemy jednak również inne, niezwykle pozytywne zjawisko. Nasi nauczyciele akademicki coraz częściej otwierają się przed słuchaczami i pokazują swoje dotychczas skrywane lub nieujawniane pasje. Dzięki temu powstają między innymi warsztaty teatralne i Scena Trzeciego Wieku. Nauczyciele opowiadają także o swoich niezwykłych

podróżach do odległych zakątków świata - przekazała dr **Dorota Karwacka**, dyrektor Akademickiego Centrum Edukacji Ustawicznej w Akademii Białskiej.

W ramach projektu zrealizowano również dwa wyjazdy grupowe. Pierwszy odbył się do Włoch. Kolejny wyjazd odbył się do Francji, na Łazurowe Wybrzeże. - Na zachętę mogą również zdradzić, że w bieżącym roku akademickim będziemy realizować kolejny projekt międzynarodowy w ramach programu Erasmus+. O jego szczegółach oraz zasadach uczestnictwa dowiedzą się państwo już niedługo - zapowiedziała dr Dorota Karwacka.

Pokazali wrażliwość poprzez filmy

BIAŁA PODLASKA Filmowe emocje, kreatywność i integracja towarzyszyły 13. edycji Festiwalu Filmowego Twórczości Osób Niepełnosprawnych zorganizowanego przez Caritas Diecezji Siedleckiej. Uczestnicy zaprezentowali 13 filmów, udowadniając, że twórczość filmowa może być przestrzenią do rozwijania talentów i przełamywania barier.

Wydarzenie odbyło się 21 października. - W tym roku zorganizowaliśmy już 13. edycję Festiwalu Filmowego Twórczości Osób Niepełnosprawnych. Uczestnicy przygotowali filmy, wystąpili w nich i rozwijają w ten sposób swoje umiejętności. Jak każdy festiwal, również nasze wydarzenie ma na celu pokazanie pewnych aspektów życia, których nie dostrzegamy na co dzień, a które osoby z niepełnosprawnością chcą zaakcentować. W przygotowaniu angażują się także instruktorzy i wychowawcy, którzy na co dzień pracują z uczestnikami - mówi ks. **Paweł Zazuniak**, dyrektor Caritas Diecezji Siedleckiej, organizator Festiwalu Filmowego Osób z Niepełnosprawnością.



I miejsce na 13. Festiwalu Filmowego Twórczości Osób Niepełnosprawnych zajęła grupa z Warsztatów Terapii Zajęciowej Caritas z Białej Podlaskiej, przy ul. Warszawskiej 15, jej opiekunem jest Piotr Chazan

Pokazali trzynaście filmów

Każdego roku festiwal ma inny temat przewodni. Tym razem była nim niepełnosprawność i edukacja. Dyrektor siedleckiej Caritas podkreśla, że osoby z niepełnosprawnością same są nauczycielami, a nawet profesorami dla tych, którzy przychodzą im z pomocą. - To one uczą nas, jak powinniśmy pomagać i na co zwracać uwagę. Pokazują nam swoją wrażliwość, uczą szacunku, równego traktowania i niedyskryminowania innych. To właśnie było głównym przesłaniem tego spotkania - przekazuje ks. Paweł Zazuniak.

Festiwal daje możliwość zaprezentowania twórczości uczestników szerszej publiczności. - Uważam, że przygotowywane przez nas filmy prezentują dość wysoki poziom. Oczywiście wiele zależy od tego, pod jakim kątem chcemy je oceniać. Możemy zwracać uwagę na płynność przejść między ujęciami czy scenami, sposób montażu, przygotowanie materiału i jego oprawę. Te elementy również są ważne i z roku na rok się rozwijają - podkreśla ks. Paweł Zazuniak.

Jednak największą wartością tych filmów jest ich autentyczność. - To właśnie ona stanowi ich siłę. Kiedy uczestnicy potrafią wcielić

się w swoje role tak naturalnie, że nie zwracają uwagi na osobę nagrywającą telefonem czy kamerą, świadczy to już o pewnym profesjonalizmie - przyznaje ks. Paweł Zazuniak.

Warsztaty i dzieło

W tym roku warsztaty aktorskie poprowadził Wojciech Solarz, znany i ceniony aktor, który występował między innymi w takich produkcjach jak „U Pana Boga w ogródku”, „U Pana Boga za piecem”, „Bogowie” czy „Amatorzy”. - Skupiliśmy się głównie na odgrywaniu różnych scen pod okiem aktora. Wojciech Solarz na bieżąco korygował zachowania uczestników, udzielał im wskazówek i uczył, jak zachowywać się przed kamerą. Zdobyte umiejętności mogli później wykorzystać podczas przygotowywania filmów na festiwal. W warsztatach wzięło udział około 140 osób - mówi **Jakub Semeniuk** kierownik Warsztatów Terapii Zajęciowej Caritas Diecezji Siedleckiej w Białej Podlaskiej i współorganizator festiwalu.

W festiwalu uczestniczyli placówki z różnych miejscowości. Byli to przedstawiciele Białej Podlaskiej, Kodnia i Konstantynowa. Przyjechali

również uczestnicy z powiatu siedleckiego, między innymi ze Skórcza, Siedlec i Kisielan. Były także osoby z Żelechowa, położonego w okolicach Garwolina. W tym roku do festiwalu dołączyła również jedna placówka z Krakowa. - Tegoroczna edycja festiwalu była pełna emocji i trudno podsumować ją w kilku słowach. Myślę, że dodatkowo spotęgował ją występ zespołu Akademii Wychowania Muzycznego, który zagościł na naszej scenie - zaznacza Jakub Semeniuk.

I miejsce na 13. Festiwalu Filmowego Twórczości Osób Niepełnosprawnych zajęła grupa z Warsztatów Terapii Zajęciowej Caritas z Białej Podlaskiej, przy ul. Warszawskiej 15, jej opiekunem jest Piotr Chazan. - Film, który przygotowaliśmy, nosi tytuł „Księga czasu” i jest naszym spojrzeniem na edukację, czyli temat przewodni tegorocznego festiwalu. Chcieliśmy pokazać, jak rozumiemy edukację, jak ją postrzegamy i co jest w niej najistotniejsze z naszej perspektywy, również oczami osób z niepełnosprawnościami. Przede wszystkim zależało nam na pokazaniu, że edukacja to nie tylko książki i nauka w szkolnej ławce, ale również ludzie, relacje, emocje



oraz doświadczenia, które zdobywamy w ciągu całego życia. W filmie przenosiliśmy się przez różne epoki historyczne. Chcieliśmy pokazać, jak na przestrzeni wieków kształtowała się edukacja, jak wyglądała w odległych czasach i czym różniła się od tej współczesnej - mówi **Piotr Chazan**, terapeuta zajęciowy Caritas Diecezji Siedleckiej w Warsztacie Terapii Zajęciowej w Białej Podlaskiej.

Anna Chodyka

Wyniki 13. Festiwalu Filmowego Twórczości Osób Niepełnosprawnych

I miejsce - Warsztat Terapii Zajęciowej w Białej Podlaskiej przy ul. Warszawskiej 15

II miejsce - Środowiskowy Dom Samopomocy w Białej Podlaskiej

III miejsce - Warsztat Terapii Zajęciowej w Siedlcach

Nagroda publiczności - Środowiskowy Dom Samopomocy w Białej Podlaskiej

Jak pokonać bialskie ronda?

Wjazd na rondo - bezpieczeństwo czy zagrożenie?

BIAŁA PODLASKA Czy na tradycyjnym rondzie przy ul. Łomaskiej i Kolejowej w Białej Podlaskiej zrobi się niebezpiecznie? Czytelnicy alarmują, że nowy wjazd na powstające osiedle nakłada się na i tak skomplikowany punkt drogowy z przejściem dla pieszych i przejazdem rowerowym. Deweloper uspokaja, że nowa infrastruktura jest zgodna z przepisami i zatwierdzona przez służby.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Do naszej redakcji zgłaszają się czytelnicy, którzy mają wątpliwości co do bezpieczeństwa na bialskich rondach. Przykładem jest rondo-skrzyżowanie ul. Łomaskiej i Kolejowej. - Ruch na tym rondzie jest bardzo duży, szczególnie w tzw. godzinach szczytu. Nie dość, że jest duże natężenie ruchu samochodowego, to jeszcze obok jest chodnik, który często jeżdżą rowerzyści. Dodatkowo, w ostatnim czasie na łuku ronda, między ul. Łomaską i Kolejową, został zbudowany wjazd na powstające obecnie osiedle. Czy to bezpieczne przy i tak dużym natężeniu ruchu - pyta nasz czytelnik. - Przecież wjeżdżając na rondo z ul. Kolejowej, trzeba przepuścić pojazdy z jadące z lewej

strony. Chcąc zjechać na ul. Łomaską w kierunku centrum, trzeba przepuścić pieszych i rowerzystów. Sytuacja może stać się niebezpieczna w momencie, kiedy dodatkowo z prawej strony, ktoś zechce wyjechać z osiedla. Boję się, że w tym miejscu będzie dochodziło do kolizji - mówi nasz czytelnik.

Deweloper: zjazd jest funkcjonalny

O to, czy budowa wjazdu z osiedla na rondo akurat w tym miejscu, jest zgodna z prawem i w pełni zasadna, zapytaliśmy bialski magistrat. Niestety do dziś nie otrzymaliśmy w tej sprawie odpowiedzi. Natomiast emerytowany policjant, znawca przepisów BRD, Zdzisław Kozłowski uspokaja, że wjazd bezpośrednio na rondo jest zgodny z przepisami ruchu drogowego. - Kierowca wjeżdżający na rondo, będzie się włączył do ruchu i obowiązują go przepisy takie, jak dla każdego włączającego się do ruchu - przypomina.

W podobnym tonie wypowiada się deweloper budujący osiedle przy wspomnianym rondzie. - Zjazd jest funkcjonalny i bezpieczny. Został wybudowany na podstawie decyzji i projektu z wprowadzeniem stałej organizacji ruchu zatwierdzonej przez Policję. W chwili obecnej będzie zapewniał jedynie dojazd do kameralnego bloku przy ul. Kolejowej 4. Niemniej organizacja ruchu z pewnością ulegnie

zmianie po wybudowaniu docelowego ronda przy ul. Kolejowej oraz drogi oznaczonej w planie miejscowym symbolem 2KDL, która biegnie w kierunku przedszkola samorządowego. Prowadzimy rozmowy z gminą miejską nt. współpracy przy budowie tej drogi. Koncepcję prezentowaliśmy na stronie inwestycji osiedlezielona.pl - zaznacza deweloper.

Zakręcenie na rondach

Jak wykonać skręt w prawo tirem (także z przyczepą) z ulicy Siderskiej od strony wschodniej, w Aleję Solidarności? - A po cholerę tutaj skręcać? Można było skręcić na skrzyżowaniu wcześniej. A jak już dojechało się bezmyślnie, to pozostaje rundka wkoło ronda i po problemie, bo przecież z Siderskiej od strony zachodniej, to mały pikus - mówi krótki Zdzisław Kozłowski.

Skrzyżowanie ul. Siderskiej i Al. Jana Pawła II - wielu kierowców zadaje sobie pytanie, czy to typowe rondo turbinowe, na którym w prawo i prosto jedzie się z prawego pasa, a w lewo z lewego przy wysepce? - I tak, i nie. Wjeżdżając na rondo z ulicy Siderskiej „tak”. Z Alei Jana Pawła II „nie”. Z Al. Jana Pawła II skręt w prawo tradycyjnie, z prawego pasa ruchu, natomiast aby pojechać prosto, należy przeciąć pas ruchu jadących ul. Siderską na wprost, zbliżając się na krótko do fragmentu turbiniki, przecinając po raz drugi



FOT. JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Ruch na tym skrzyżowaniu jest duży. Czy wjazd na rondo nie spowoduje zagrożenia dla kierowców, pieszych i rowerzystów?

pas ruchu jadących prosto i w prawo ul. Siderską. No i jak poszło? Można? Można - kwituje emerytowany policjant.

Skrzyżowanie ul. Terrebelskiej z obwodnicą (droga K2 / E30) - w tym miejscu mamy do czynienia z wzorowo oznakowanym skrzyżowaniem o ruchu okrężnym. Mimo wyrazistej organizacji ruchu, regularnie dochodzi tam do niebezpiecznych sytuacji wynikających ze szkodliwych mitów drogowych. - Jest to typowa, solidnie oznakowana turbinka i każdy zbliżający się do tego skrzyżowania jest fachowo „ustawiany” już przed dojazdem do ronda na odpowiednim do potrzeb pasie ruchu. Tu wystarczy tylko wiedzieć, w którym kierunku chcesz jechać - mówi były policjant.

Ekspert zwraca jednak uwagę na powszechny i groźny błąd popełniany przez niektórych kierowców. - Niestety, zdarzają się i tacy „mischowicie” kierowcy, którzy jadąc od strony Terespoła, nie ustępują pierwszeństwa jadącym na wprost przez rondo z ul. Terrebelskiej, twierdząc, że to

oni mają pierwszeństwo, ponieważ poruszają się trasą międzynarodową. A znaki „ustęp pierwszeństwa” przed rondem to tak dla ozdoby? - pyta.

Turbinowa perełka

Warszawska / Artyleryjska / Al. Riada Haidara - to bez wątpienia najbardziej zagadkowe rondo na mapie miasta, wymagające od kierowców szczególnej uwagi, a czasem... wcześniejszego rozpoznania terenu. - Proponuję przez to rondo pomykać tylko w kierunku północ-południe i południe-południe i nie będzie problemów. Dobrze oznakowany strzałkami kierunkowymi, tradycyjny wjazd, przejazd i zjazd we wszystkich kierunkach - radzi Zdzisław Kozłowski.

Sytuacja komplikuje się jednak przy dojeździe od strony centrum oraz od strony zachodniej (Międzyrzecz Podlaski). Dojazd ul. Warszawską od strony centrum wygląda tak, że przed rondem znajdują się dwa pasy. Prawy z oznaczeniem jazdy na wprost, a lewy, krótszy... prowadzi wyłącznie na parking „Biedronki”. - Pozo-

stał tylko jeden, prawy pas ruchu i z tego pasa „olewając” wcześniejszą strzałkę do jazdy na wprost, możemy, trzymając się prawej krawędzi jezdni, spokojnie skręcać w prawo. A co z jazdą na wprost lub w lewo? Przecinamy pas ruchu do skrętu w prawo i jesteśmy przy „turbince” z możliwością jazdy prosto lub w lewo - wyjaśnia pasjonat ruchu drogowego.

Z kolei przy dojeździe ul. Warszawską od strony zachodniej pojawia się pojedynczy pas bez strzałek kierunkowych. - Jadąc przy prawej krawędzi jezdni, pojedziesz tylko w prawo obejrzeć nowy most. Jak więc pojechać na wprost do centrum? Udawaj, że chcesz skręcić w lewo, zbliż się do „turbinki”, przecinając na wprost pierwszy pas ruchu ronda. A nie przeżywasz. Ja też jadąc od strony Międzyrzecz trzymałem się prawej strony - opowiada Zdzisław Kozłowski. Na pokonanie tej infrastrukturalnej łamigłówki były policjant ma niezawodną metodę: wycieczka piesza wkoło tego ronda z zakodowaniem jego „zagwozdkowej” konstrukcji.

Ruch wzrasta, a co z miejscami postoju?

POWIAT BIALSKI Otwarcie autostrady A2 z Siedlec w kierunku Białej Podlaskiej to bez wątpienia najważniejsza inwestycja infrastrukturalna w naszym regionie w ostatnich latach. Co dokładnie wiemy o planowanej rozbudowie MOP-ów przy A2, dlaczego nowej trasy brakuje w danych pomiarowych z 2025 roku i o ile zmniejszył się ruch tirów w naszym powiecie?

Na nowo oddanym do ruchu odcinku autostrady A2 pomiędzy węzłem Siedlec Wschód a węzłem Biała Podlaska wybudowane zostały Miejsca Obsługi Podróżnych (MOP) w Kolonii Sitnik i Ługach Wielkich. Obiekty zostały już udostępnione kierowcom, ale wymagają rozbudowy.

Rozbudowa MOP-ów

Wiadomo już, że na jednym z nich zbudowana zostanie stacja benzynowa. - Oddział jest na etapie przygotowywania dokumentacji przetargowej na dzierżawę i budowę stacji paliw na MOP-ach Ługi Wielkie - informuje warszawski oddział GDDKiA.

Także lubelski oddział GDDKiA poczynił kluczowy krok w stronę rozbudowy infrastruktury przy A2 w powiecie bialskim, ogłaszając przetarg na dzierżawę pary Miejsc Obsługi Podróżnych w Kolonii Sitnik (położonych między węzłami Łukowisko i Biała Podlaska). Zwycięski operator przejmie istniejące już 2 obiekty - wyposażone obecnie w parkingi, toalety, place zabaw i strefy piknikowe - i wzbogaci je o część

komercyjną. Na obu MOP-ach powstaną stacje paliw oraz restauracje lub lokale typu bistro. Co istotne, inwestycja stawia mocny akcent na elektromobilność: obok stacji ładowania aut osobowych (o mocy min. 600 kW) powstaną potężne punkty ładowania dla elektrycznych ciężarówek o łącznej mocy aż 3600 kW na obiekt. Wyłoniony dzierżawca będzie miał 24 miesiące na zakończenie prac budowlanych, a umowa dzierżawy może zostać zawarta nawet na 25 lat.

Generalne pomiary Ruchu

Pomiary w ramach GPR wykonywane są cyklicznie co 5 lat. Ostatnie badanie odbyło się w 2025 r. i objęło odcinki A2 wyłącznie od węzła Lubelska do węzła

Siedlce Południe (numery odcinków pomiarowych: od 10617 do 11648). Do kwestii natężenia ruchu po oddaniu autostrady A2 odniósł się natomiast Stanisław Bukowiec, sekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury w odpowiedzi na interpelację posła Michała Moskale. Przytoczył dane z GPR 2025 dla istniejącej drogi krajowej (na odcinkach od Międzyrzecz Podlaski do Wólki Dobryńskiej) przed otwarciem autostrady. Według przytoczonych przez wiceministra danych GPR 2025, średnie dobowe natężenie ruchu (SDR) na starej trasie wynosiło przed Białą Podlaską (odcinek Międzyrzecz Podlaski /ul. Brzeska/ - Styrzyniec /ul. Słoneczna/): 12 202 pojazdów na dobę,

w tym 2 243 pojazdów ciężkich (18,4% SDR ogółem). Natomiast za Białą Podlaską (odcinek Biała Podlaska / granica miasta/ - Wólka Dobryńska /DK68/): 9 859 pojazdów na dobę, w tym 2 270 pojazdów ciężkich (23,0% SDR ogółem).

Jak podkreślił wiceminister Stanisław Bukowiec, kluczowe zmiany nastąpiły po udostępnieniu kierowcom autostrady A2. - Po udostępnieniu do ruchu autostrady A2 nastąpiło wyraźne zmniejszenie natężenia ruchu na drodze krajowej nr 92, który przeniósł się na autostradę - zaznacza sekretarz stanu w Ministerstwie Infrastruktury, powołując się na konkretne liczby. - Przy granicy województwa spadki ruchu dla pojazdów ogółem wyniosły około 65

proc., natomiast dla ruchu ciężkiego aż około 72 proc. W sąsiedztwie Białej Podlaski ruch ogólny zmniejszył się o około 31 proc., a ruch ciężki o około 52 proc. - wyliczał w odpowiedzi na interpelację.

Stanisław Bukowiec dodaje również, że równolegle do zmian na A2 i DK92 prowadzone są dalsze działania inwestycyjne pod nazwą „Poprawa brd na przejściach dla pieszych na DK2 oraz DK68 na obszarze działania Rejonu w Międzyrzecz Podlaski”. Projekt ten obejmuje doświetlanie przejść dla pieszych wraz ze strefami dojazdowymi, montaż urządzeń BRD oraz wprowadzanie ograniczeń prędkości do 50 km/h w rejonie przejść.

Justyna Lesiuk-Klujewska

Teresa Pawlikowska jest wdzięczna wszystkim, którzy przez lata wspierały zespół „Echo”

„Echo” świętowało 40-lecie na scenie

GMINA MIĘDZYRZEC PODLASKI Zespół „Echo” z Przychód, w gminie Międzyrzec Podlaski świętował 40-lecie istnienia. Na uroczystość zaprosił inne zespoły ludowe z powiatu bialskiego. Obecnie w zespole „Echo” śpiewa siedem osób. Grupa co roku organizuje Przegląd Pieśni Maryjnych i chętnie wykonuje nie tylko pieśni ludowe i biesiadne, ale też religijne.

ANNA CHODYKA

W Przychodach obchodzono wielkie święto zespołu „Echo”. - Bardzo długo czekaliśmy na ten dzień, bo świętujemy 40-lecie działalności. Ogromnie cieszymy się z obecności wszystkich naszych gości. Czterdzieści lat to naprawdę szmat czasu, chociaż mnie wydaje się, jakbym nadal miała 20 lat. Śpiewam w zespole od samego początku. Wszystko zaczęło się od Koła Gospodyń Wiejskich. Chciałyśmy, żeby w naszej miejscowości coś się działo, żeby pojawiła się muzyka. W Przychodach odbywały się wtedy dożynki gminne, podczas których występował zespół taneczny. Dołączyłyśmy do niego i tak rozpoczęła się nasza działalność. Zespół taneczny funkcjonował jeszcze przez pewien czas, ale później młodzi ludzie dorosli, wyjechali i rozeszli się w różne strony. My natomiast zostaliśmy i kontynuujemy działalność do dzisiaj - mówi kierownik zespołu „Echo” **Teresa Pawlikowska**.

Na początku w zespole było dziesięć osób, a obec-



Zespół „Echo”, dzięki swojej długoletniej działalności, jest również przykładem dla innych grup funkcjonujących na naszym terenie

nie zespół liczy siedem osób. Przez te wszystkie lata skład się zmieniał. Niektóre członkinie odchodziły, dołączały nowe, ale kilka z nich śpiewa od samego początku.

Organizatorki Przeglądu Pieśni Maryjnej

Członkinie „Echa” bardzo lubią wykonywać pieśni maryjne. - W naszej miejscowości mamy kaplicę, w której od 18 lat organizowany jest Przegląd Pieśni Maryjnej. To wydarzenie stało się wizytówką naszej wsi i jest dla nas czymś naprawdę pięknym. Być może właśnie dlatego pieśni maryjne wykonujemy najczęściej, ale nasz repertuar jest znacznie szerszy. Występujemy również na różnych biesiadach i wszędzie tam, gdzie jesteśmy zapraszane - przekazuje Teresa Pawlikowska.

Przez lata członkinie „Echa” nawiązały wiele znajomości z innymi zespołami, co było widać również podczas ich jubileuszu.

Przyjechało do nas bardzo dużo gości. Gdybyśmy miały większą remizę, mogłybyśmy zaprosić jeszcze więcej zespołów. Niestety, ze względu na ograniczoną liczbę miejsc z przykrością musieliśmy zrezygnować z zaproszenia niektórych z nich. Przez te 40 lat zawsze cieszyliśmy się dużym uznaniem zarówno w naszej wsi, jak i w całej gminie. Miałyśmy również ogromne wsparcie ze strony samorządu. Pomagali nam poprzedni wójtowie, a teraz wspiera nas także obecny wójt, który jest mieszkańcem Przychód. Jesteśmy mu za to bardzo wdzięczne - podkreśla Teresa Pawlikowska i dodaje: - Mam nadzieję, że doczekamy również jubileuszu 50-lecia i będziemy mogły świętować go w podobnym składzie. Chciałybyśmy także, żeby pojawiły się nasze następczynie.

Niestety, z młodym pokoleniem jest trochę trudniej. - Niedawno dołączyła do nas jedna nowa pani, ale nadal brakuje młodych osób, któ-

re chciałyby śpiewać w zespole. Bardzo nad tym ubolewamy. Być może z czasem to się zmieni, kiedy młodsze pokolenie podrośnie i bardziej zainteresuje się taką działalnością - przyznaje kierownik zespołu „Echo”. Pewną nadzieję dają im dzieci, które występują podczas Przeglądu Pieśni Maryjnej. Są wśród nich dzieci z Przychód i Miś, ponieważ uczęszczają do tej samej szkoły. - Mamy młodych wykonawców grających na różnych instrumentach. Jest akordeonista, dziewczynka z naszej miejscowości grająca na saksofonie, pojawia się również osoba grająca na gitarze. Są także dzieci, które bardzo chętnie śpiewają. Być może właśnie spośród nich wyrosną przyszli członkowie naszego zespołu - zapowiada Teresa Pawlikowska.

Teresa Pawlikowska jest bardzo wdzięczna wszystkim osobom, które przez lata wspierały zespół „Echo”, a przede wszystkim jest dumna z pań należ-

cych do zespołu. - Zawsze mogę na nie liczyć. Podobnie jest z paniami z Koła Gospodyń Wiejskich. Nie trzeba nikogo do niczego zmuszać. Wystarczy jedno słowo, czasem nawet mrugnięcie okiem, i wszystkie są gotowe do pomocy. Wszystko jest przygotowane i zorganizowane. Ta współpraca układa się naprawdę bardzo dobrze - przyznaje Teresa Pawlikowska. Zespół ma również nowego akordeonistę, Leszka Mazura.

Kultywują lokalne tradycje

- Sam fakt, że zespół „Echo” funkcjonuje już od 40 lat, jest dowodem na to, jak wiele dobrej pracy wykonano przez ten czas. To piękny jubileusz, ponieważ cztery dekady działalności to naprawdę kawał historii. Bezpośredni kontakt z zespołem mam od około 25 lat, jeśli dobrze sobie przypomnę. Przez te wszystkie lata zespół pięknie kultywuje kulturę ludową i podtrzymuje lokalne tradycje. Odgrywa również ważną rolę w życiu kulturalnym naszego terenu. Jednym z jego osiągnięć jest organizacja Przeglądu Pieśni Maryjnej, który na stałe wpisał się w lokalną tradycję - mówi **Mariusz Filipiuk**, starosta bialski.

Zespół uświetnia swoją obecnością wszystkie ważne wydarzenia. - Ilekroć przyjeżdżamy na uroczystości kościelne czy patriotyczne, zawsze możemy liczyć na jego występ. Działalność zespołu nie ogranicza się jednak wyłącznie do gminy Międzyrzec Podlaski. Bierze on również udział w wielu wydarzeniach organizowanych na szczeblu powiatowym. Między innymi dlatego jestem dzisiaj tutaj.

Chcę podziękować członkom zespołu za dobrą, wieloletnią współpracę i życzyć im kolejnych pięknych jubileuszy - podkreśla Mariusz Filipiuk.

Z pewnością można powiedzieć, że „Echo” jest jednym z ambasadorów naszego regionu. - Myślę, że znajduje się w pierwszej dziesiątce zespołów, które mogą poszczycić się tak długą tradycją. Nie mamy bowiem zbyt wielu zespołów z 40-letnim dorobkiem - przekazuje Mariusz Filipiuk.

- W 1986 roku, w świetlicy przy remizie w Przychodach, odbyła się lokalna impreza, podczas której kobiety po raz pierwszy wystąpiły na scenie. Była to ta sama scena, na której świętowaliśmy jubileusz 40-lecia zespołu „Echo”. Powiem nieśkromnie, że miałem wówczas zaszczyt prowadzić tę imprezę wspólnie z koleżanką. Od tamtego czasu, niezmiennie przez 40 lat, zespół rozwija kulturę ludową i pielęgnuje tradycyjne pieśni ziemi międzyrzeckiej oraz Podlasia. Przez te wszystkie lata przewinęło się przez niego wiele osób. Zmieniał się jego skład i oblicze, ale nie zmieniano się zaangażowanie w podtrzymywanie lokalnych tradycji - mówi **Krzysztof Adamowicz**, wójt gminy Międzyrzec Podlaski.

- Dziękujemy wszystkim członkom zespołu za zaangażowanie, piękny przekaz i naukę kultury ludowej. Zespół „Echo”, dzięki swojej długoletniej działalności, jest również przykładem dla innych grup funkcjonujących na naszym terenie. Jego historia, doświadczenia i przywiązanie do tradycji mają duże znaczenie dla lokalnego życia kulturalnego - mówi Krzysztof Adamowicz.

Rzucali kaloszem i przeciągali linę

GMINA MIĘDZYRZEC PODLASKI Wydarzenie „Rodzina sportem silna” w Berezie, było okazją do zabawy i wspólnej integracji pokoleń mieszkańców gminy Międzyrzec Podlaski.

- Była to impreza integracyjna przeznaczona dla całych rodzin. Ze względu na padający deszcz spotkanie odbyło się w Domu Ludowym w Berezie. Wolontariusze Stowarzyszenia Moja Gmina wspólnie z sołtysiem i radnym przygotowali ciekawe konkurencje rodzinne - wskazał **Michał Teofilski**, zastępca wójta gminy Międzyrzec Podlaski.

Całe wydarzenie odby-



Przeciąganie liny sprawiło radość, zarówno tym małym jak i starszym uczestnikom wydarzenia

ło się pod hasłem „Powrót do przeszłości”, ponieważ nawiązywano do jednej z wcześniejszych edycji „Ro-

dziny sportem silnej”, która kilka lat temu odbywała się na placu obok remizy. - Chciano przypomnieć kon-

kurencje, które wówczas cieszyły się zainteresowaniem uczestników. Ostatnia edycja tego wydarzenia w Berezie odbyła się około pięciu, sześciu lat temu. Teraz wróciliśmy do tamtego spotkania i jego charakteru - zaznaczył Michał Teofilski.

Na uczestników czekało wiele konkurencji sportowych. Przygotowano między innymi bieg z tacą kelnerską, przeciąganie liny oraz wspomniany rzut kaloszem w dal. Wolontariusze stowarzyszenia opracowali również quiz sprawdzający wiedzę o gminie oraz różne konkurencje sportowe. - Staliliśmy się przypomnieć proste formy rozrywki, które nie

wymagają drogiego czy specjalistycznego sprzętu. Przygotowaliśmy konkurencje, które można nazwać nawet archaicznymi, jak chociażby rzut kaloszem. Jednym z podstawowych założeń naszego wydarzenia jest wspólna rywalizacja rodzinna. Rodzina jest podstawową komórką społeczną i właśnie na niej oparty jest nasz konkurs. Drużyna musiała liczyć minimum trzy osoby, ale oczywiście mogło być ich więcej - mówił **Krzysztof Sójka**, prezes Stowarzyszenia Moja Gmina.

Przygotowano również nagrody dla uczestników. Były puchary za poszczególne miejsca, a oprócz tego

było bardzo dużo innych nagród, które były losowane wśród uczestników. Chciano także wyróżnić najaktywniejsze rodziny.

- Zależało nam przede wszystkim na tym, żeby mieszkańcy trochę się otworzyli, wyszli z domów, oderwali się od telewizorów i smartfonów. Wokół nas jest obecnie bardzo dużo nerwowej atmosfery, dlatego warto znaleźć czas na wspólne spotkania, integrację, wymianę poglądów i dobrą zabawę w duchu sportowej rywalizacji. Nie było tutaj żadnych podziałów politycznych - zaznaczył Krzysztof Sójka.

Anna Chodyka

Terenem targowiska zainteresowany był też ZGL

Magazyn rezerw na targowisku

BIAŁA PODLASKA Plan lokalizacji magazynu rezerw materiałowych właśnie się materializuje. Miasto rozpięło przetarg na budowę. Hala stanie na działce należącej do terenu targowiska przy ul. Brzeskiej.

JOANNA DANIELEWICZ

Przetarg na wykonanie w trybie zaprojektuj i wybuduj zadania pn. „Budowa magazynu ochrony ludności i obrony cywilnej wraz z infrastrukturą zapewniającą magazynowanie i dystrybucję rezerw materiałowych” ogłoszony został 19 października. Miasto czeka na oferty do 3 listopada, a termin realizacji przedsięwzię-



Biło tu serce przygranicznego handlu. Teraz stanie magazyn rezerw materiałowych

cia wyznaczono na połowę grudnia. „Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, uzyskanie wymaganych uzgodnień, opinii, decyzji i pozwoleń, wykonanie robót budowlanych oraz przekazanie do użytkownika kompletnego magazynu zasobów ochrony ludno-

ści i obrony cywilnej wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną, zagospodarowaniem terenu, wyposażeniem oraz instalacjami zapewniającymi prawidłowe magazynowanie, kompletowanie i dystrybucję rezerw materiałowych. (...) Wykonawca będzie odpo-

wiedzialny za kompleksowe opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie wymaganych prawem uzgodnień i decyzji, wykonanie wszystkich robót budowlanych i instalacyjnych, dostawę i montaż wyposażenia, przeprowadzenie prób i badań, wykonanie dokumentacji powykonawczej oraz przygotowanie obiektu do użytkowania.” - czytamy w zamówieniu do przetargu.

Investycja zostanie sfinansowana z pieniędzy, jakie samorząd pozyskał w ramach Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej na lata 2025-2026, z budżetu państwa.

Dokumentację urzędową dotyczącą planowanej inwestycji, ale również działki pod nią przeznaczonej a znajdującej się pod adre-

sem Brzeska 113, przedłożył niedawno profil Białopodlaska'21. Zwrócił uwagę na to, że zagospodarowaniem terenu w ubiegłym roku zainteresowany był Zakład Gospodarki Lokalowej: „3 lutego 2025, w trakcie przygotowywania „Planu ogólnego” Białej, zgłosił wniosek o przeznaczenie tego terenu na „budownictwo mieszkaniowe wielolokalowe, w szczególności komunalne”. Argumentował m.in., że „ze względu na utrzymujące się od wielu lat obostrzenia w wymianie handlowej z Białorusią teren nie jest obecnie w pełni wykorzystywany. W ciągu ostatnich 20 lat zmienił się także model handlu, powodując odpływ kontrahentów z tego terenu”. Natomiast budowa tu „budynków socjalno-komunal-

nych pozwoliłaby na uwolnienie centrum miasta pod inwestycje i rewitalizację.” - wskazuje Białopodlaska'21.

Białopodlaska'21 przytacza również decyzję miasta w tej sprawie. Urzędnicy odrzucili wniosek ZGL: „Powołano się ogólnikowo na sprzeczność z „uwarunkowaniami funkcjonalno-przestrzennymi obszaru” oraz „przyjętymi kierunkami zagospodarowania przestrzennego miasta”. (...) w „Planie ogólnym” przewidziano tu „strefę usługową” o profilu dodatkowym: „teren składów i magazynów”. - wskazuje facebookowy profil o mieście.

Planowany do budowy magazyn ma być zlokalizowany w północno-zachodnim narożniku działki targowiska.

Miasto szuka architekta basenu

BIAŁA PODLASKA Właśnie zakończył się etap składania ofert na zaprojektowanie basenu przy jednej z białskich podstawówek. Wybrany projektant będzie miał cztery miesiące na wykonanie dokumentacji.

Pięciu oferentów zainteresowanych jest przygotowaniem projektu krytego basenu przy SP nr 9 w Białej Podlaskiej. Miasto chce w budynku umieścić nie tylko pływalnię, ale również strefę z suną, jacuzzi i wodnym placem zabaw dla dzieci.

Przypomnijmy, że temat budowy basenu przy szkole pojawił się w czerwcu, gdy radni miejscy przyjęli zmiany do tegorocznego budżetu. Wśród nich pojawił się

zapis dotyczący budowy basenu przy Zespole Szkół na os. Jagiellońskim. W opisie zadania czytamy: „(...) planowane do realizacji w latach 2026/2027 na łączną kwotę 350.000,00 zł. Plan nakładów inwestycyjnych na 2026 r. wynosi 300.000,00 zł z przeznaczeniem na uzyskanie odpowiednich pozwoleń i opracowanie dokumentacji projektowej niezbędnej do złożenia wniosku o dofinansowanie do Ministerstwa Sportu i Turystyki na budowę basenu przy Zespole Szkół”.

Wówczas też dowiedzieliśmy się, jaką wizję ma w tym względzie miasto. Urzędnicy stwierdzili, że chcą wykorzystać możliwości ogłoszonego przez MSiT konkursu na

budowy i remonty krytych pływalni. - W wytycznych są wskazane trzy kategorie zadań, na które można pozyskać fundusze: budowa krytej pływalni powyżej 16 metrów, do 16 metrów i remont obiektów istniejących. Poszliśmy w stronę mniejszej pływalni rekreacyjnej, takiej, która będzie służyła nauce pływania, szczególnie dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych, która będzie służyła osobom starszym. Pływalnia będzie nieco płytsza, bo jest to basen rekreacyjny i myślę, że mieszkańcy naszego miasta właśnie takich obiektów potrzebują. Myślimy także o zlokalizowaniu na tym obiekcie strefy relaksu, być może saun, jacuzzi, bo też wiemy, że mieszkańcy

naszego miasta bardzo są zorientowani na tego typu spędzanie wolnego czasu - przedstawiała w czerwcu plan na nowy, miejski basen wiceprezydent **Justyna Gorczyca**.

Wyłoniony planista przygotowuje dokumenty, które staną się podstawą właśnie do aplikowania o rządowe dofinansowanie. 21 października nastąpiło otwarcie ofert, które wpłynęły do przetargu na wykonanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Budowa basenu krytego wraz łącznikiem i infrastrukturą techniczną przy Szkole Podstawowej nr 9 w Białej Podlaskiej”. Zgłosiło się pięciu oferentów, deklarując wykonanie zadania w kwotach od 233 700,00 zł do 553



Wyłoniony planista przygotowuje dokumenty, które staną się podstawą właśnie do aplikowania o rządowe dofinansowanie do budowy basenu przy SP nr 9

500,00. Miasto przeznaczyło na ten cel 333 tys. zł.

Wyłoniony w procedurze przetargowej wykonawca zaprojektuje budynek basenu w technologii dla obiektów pływalni krytej z wydzieloną częścią socjal-

ną, technologiczną i magazynową. Nieruchomość ma być połączona z budynkiem szkoły łącznikiem, a planiści mają również opracować zagospodarowanie terenu wokół basenu.

Joanna Danielewicz

Uczniowie „Platerki” podbili włoską Cattolicę

BIAŁA PODLASKA Uczniowie II LO im. Emilii Plater w Białej Podlaskiej wrócili z dwutygodniowego wyjazdu Erasmus+ do włoskiej Cattolice. Zdobywali tam językowe i cyfrowe kompetencje, poznawali kulturę Italii i uczyli się współpracy z rówieśnikami z Włoch.

Uczniowie byli we Włoszech od 27 września do 10 października. Realizacja tego przedsięwzięcia była możliwa dzięki wsparciu Prezydenta Miasta Białopodlaska oraz Urzędu Miasta.

Celem wyjazdu było podniesienie kompetencji językowych i międzykulturowych uczniów, wdrożenie



Wyjazd w ramach Erasmus+ był wielką przygodą

innowacyjnych metod nauczania z wykorzystaniem narzędzi cyfrowych i technologii informacyjno-komunikacyjnych (TIK), poprawa dobrostanu psychicznego uczniów i przeciwdziałanie

wykluczeniu, a także promowanie praktyk proekologicznych oraz rozwijanie edukacji klimatycznej.

Podczas pobytu uczniowie mieli okazję poznać włoską kulturę, tradycje

i codzienne życie mieszkańców. Odwiedzili m.in. Wenecję, Gradara, Rimini, Urbino, Montegridolfo, Gubbio oraz San Marino, podziwiając piękne zabytki i urokliwe uliczki. Ważnym

elementem wyjazdu były również wizyty w lokalnej szkole, wspólne aktywności z włoskimi rówieśnikami oraz poznawanie podstaw języka włoskiego. Uczniowie uczestniczyli także w zajęciach i zadaniach grupowych, które pozwalały im rozwijać kreatywność, umiejętność współpracy i kompetencje komunikacyjne.

Wyjazd był nie tylko okazją do nauki, ale również do nawiązywania nowych znajomości i budowania relacji. Wspólnie spędzony czas sprzyjał integracji oraz przełamywaniu barier językowych. Nie zabrakło także chwil na odpoczynek, spacerów nad morzem i korzystanie z uroków włoskiego wybrzeża. (jlk)

Potańcówka w Sitniku

GINIA BIAŁA PODLASKA

Z okazji Ogólnopolskiego Dnia Seniora odbędzie się 14 listopada, o godz. 17.00 potańcówka w Klubie Kultury w Sitniku. Organizatorzy zapewniają także ciepły posiłek oraz słodki stół. Za przygotowanie wydarzenia odpowiada Gminny Ośrodek Kultury w Białej Podlaskiej z siedzibą w Wilczynie. Liczba miejsc jest ograniczona, dlatego osoby zainteresowane udziałem powinny wcześniej dokonać zgłoszenia pod numerami telefonów 516 200 802 oraz 516 200 805. (ach)

Stawiają czoła komunikacyjnemu wykluczeniu

PKS ma plan, a burmistrz dobre wieści

POWIAT RADZYŃSKI Radzyński PKS ma plan, w jakim kierunku rozwijać przewozy, by jak najefektywniej służyły mieszkańcom i niwelowały wykluczenie komunikacyjne. Tymczasem miasto otrzymało informację, że plany związane z elektromobilnością wciąż mogą być zrealizowane.

JOANNA DANIELEWICZ

W tym roku powiat jest organizatorem 19 linii o charakterze użyteczności publicznej, do których otrzymał dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych w kwocie 3 zł do każdego wozokilometra. Obsługę na stworzonych liniach świadczy PKS Radzyń Podlaski. W styczniu tego roku otwarto chociażby linię na trasie: Radzyń Podlaski – Ulan Mały – Wierzchowiny – Paskudy – Brzostowiec – Radzyń Podlaski. Udało się też uruchomić drugą linię, dedykowaną dla połączeń miasta i gminy Radzyń Pod-

laski. Rozwijając uruchomiony w 2025 roku projekt połączeń komunikacyjnych wokół miasta, łącząc je ze stacją PKP w Bedlnie Radzyńskim. Nowa linia podmiejska wytyczona została trasą: Radzyń Podlaski – Zbulitów – Branica – Radzyń Podlaski – Białka – Bedlno Radzyńskie (PKP). Linia do stacji PKP, tak jak pierwsza, powstała we współpracy i przy udziale finansowym Powiatu Radzyńskiego, Gminy Radzyń Podlaski oraz Miasta Radzyń Podlaski.

Radzyński przewoźnik ma plan

Tymczasem radzyński PKS, obsługujący większość linii komunikacji zbiorowej w powiecie ma dla samorządów i mieszkańców nowe propozycje, które przedsiębiorstwo wypracowało po analizie danych dotyczących dostępności komunikacji zbiorowej w województwie lubelskim. - Za mną udział w niezwykle ważnej konferencji poświęconej przyszłości transportu zbiorowego w województwie lubelskim. Wnioski płynące z zaprezentowanych badań i analiz

są jednoznaczne – aż 50% mieszkańców naszego regionu boryka się z problemem wykluczenia komunikacyjnego, a liczba komercyjnych połączeń autobusowych w województwie spadła w ostatnich latach z ponad 1200 do zaledwie 235. Nie możemy bezczynnie przyglądać się, jak kolejne miejscowości na prowincji tracą dostęp do transportu, a nasza młodzież, seniorzy i osoby nieposiadające aut mają trudności z dojazdem do szkół, szpitali, urzędów czy pracy – poinformował ostatnio **Kacper Kardas** z PKS w Radzynie Podlaskim S.A.

Uważa, że fakt, iż powiat radzyński dysponuje możliwościami miejskiej spółki komunikacji publicznej, jest wielkim atutem. - To stabilna firma z doświadczoną kadrą, zapleczem technicznym i flotą. Aby jednak zapewnić mieszkańcom gęstą, nowoczesną i cykliczną siatkę połączeń, musimy przejść na nowy model przewozów publicznych – wskazuje Kardas.

PKS Radzyń Podlaski ma plan, którym chce zainteresować samorządy i miesz-

kańców. Spółka chce ułatwić skomunikowanie ze stacją PKP. - Wprowadzimy rozkłady jazdy PKS do aplikacji mobilnych i Google Maps oraz zintegrujemy kursy autobusowe z rozkładem pociągów – informuje Kardas. Na tym jednak nie koniec, bo PKS Radzyń Podlaski zaprasza samorządy powiatu do wspólnego działania w ramach Związku Powiatowo - Gminnego. - Działając wspólnie, możemy pozyskać dopłaty z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych – wskazuje przedstawiciel PKS Radzyń Podlaski.

Spółka planuje również modernizację taboru pod kątem seniorów i osób z niepełnosprawnościami. W tym celu chce pozyskiwać finansowanie z PFRON i KPO, również po to, by w przyszłości rozwinąć usługę na transport door-to-door.

Elektryczne autobusy wciąż w grze

Tymczasem miasto aplikowało do programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 na zrównoważony system transportu, o dofinansowa-



Komunikacja zbiorowa, to ważny temat w publicznej debacie o mobilności mieszkańców

nie zakupu elektrycznych autobusów. Wiosną ubiegłego roku okazało się, że wniosek pn. „Zeroemisyjny transport w Radzynie Podlaskim” uzyskał pozytywną ocenę formalną, a później merytoryczną. Niestety dotacji nie przyznano z uwagi na wyczerpanie kwoty przeznaczonej na dofinansowanie. - To oznacza jedno – jesteśmy blisko, a teraz trzeba zrobić wszystko, żeby znaleźć się wśród projektów dofinansowanych. I właśnie to zamierzam! Będę zabiegał o zwiększenie puli środków, tak by nasz projekt mógł zostać zrealizowany – komentował wyniki naboru burmistrz **Jakub Jakubowski**.

Busy, o zakup których w ramach funduszy unijnych wnioskowało miasto to pojazdy niskopodłogowe na

co najmniej 29 osób, przystosowane do potrzeb osób z trudnościami w poruszaniu się. W ostatnich dniach okazało się, że Radzyń Podlaski wciąż ma szansę, by pozyskać na nie fundusze. - Właśnie wracamy do gry! Podpisałem pismo potwierdzające gotowość miasta do realizacji projektu „Zeroemisyjny transport w Radzynie Podlaskim”. Dzięki pojawieniu się dodatkowych środków nasz wniosek ma szansę na dofinansowanie – poinformował 22 października burmistrz Jakub Jakubowski.

Wartość projektu to ok. 6,6 mln zł, z czego ok. 5,6 mln zł to szacowana wartość dofinansowania. Miasto w ramach tej kwoty chce zakupić dwa autobusy elektryczne i mobilną stację ładowania.

Policjanci kontrolowali użytkowników hulajnóg

RADZYŃ PODLASKI Radzyńscy policjanci przeprowadzili akcję kontroli poruszających się hulajnogami. Zaledwie tydzień wcześniej badali okoliczności zdarzenia, gdzie nastolatek poruszał się hulajnogą mogącą rozwinąć prawie 90 km/h.

W połowie października, na ul. Jana Pawła II jadący hulajnogą zderzył się z osobowym autem. - Funkcjonariusze drogówki ustalili, że 17-letni mieszkaniec Radzyna Podlaskiego bez kasku ochronnego oraz nieoświetlony kierował hulajnogą elektryczną połączoną od kolegi. Według relacji świadków poruszał się ścieżką rowerową z bardzo dużą prędkością, a następnie wjechał na przejście dla pieszych bezpośrednio przed jadącym Forda Kuga, gdzie doszło do zderzenia – relacjonował wydarzenie z 15 października kom. **Piotr Mucha**, oficer prasowy KPP Radzyń Podlaski.

Gdy na miejscu pojawili się policjanci, mogli przeprowadzić czynności jedynie



Radzyńscy policjanci w ubiegłym tygodniu kontrolowali użytkowników hulajnóg. Zaledwie tydzień wcześniej badali okoliczności zdarzenia, gdzie nastolatek poruszał się hulajnogą mogącą rozwinąć prawie 90 km/h

z kierującą autem, bo jadący hulajnogą po zdarzeniu odjechał. - W trakcie wykonywanych czynności okazało się, że do szpitala z obrażeniami ciała zgłosił się wraz z ojcem 17-latek kierujący hulajnogą. W obecności opiekuna prawnego mundurowi sprawdzili stan trzeźwości młodzieńca z wynikiem negatywnym – przekazał kom. Mucha. Fordem kierowała

29-letnia mieszkanka gminy Ulan-Majorat. Policjanci sprawdzili jej stan trzeźwości z wynikiem negatywnym.

Na tym nie koniec, bo na miejscu zdarzenia pojawił się kolega 17-latka, wraz z hulajnogą, którą mu pożyczył. - Policjanci sprawdzili pojazd. Okazało się, że osiąga on prędkości większe niż dopuszczalne. W trakcie oględzin ustalono, że osią-

ga prędkość 89 km/h. – wskazał oficer prasowy KPP w Radzynie Podlaskim.

Po zdarzeniu policja wystosowała apel, prosząc o zachowanie ostrożności w poruszaniu się na hulajnogach i stosowania do przepisów ruchu drogowego. Na tym jednak nie koniec, bo 21 października policjanci radzyńscy prowadzili w ramach akcji „Bezpieczeństwo kierujących hulajnogami elektrycznymi” wzmożone kontrole użytkowników hulajnóg elektrycznych. - Funkcjonariusze zwracają szczególną uwagę na sposób poruszania się kierujących tymi pojazdami, przestrzeganie przepisów ruchu drogowego, a także ich stan trzeźwości. Celem działań jest ograniczenie liczby zdarzeń z udziałem osób korzystających z urządzeń transportu osobistego oraz hulajnóg elektrycznych, a także poprawa bezpieczeństwa pieszych i innych niechronionych uczestników ruchu drogowego – poinformował rzecznik KPP w Radzynie Podlaskim.

Prewencyjne kontrole

w tym zakresie trwają na terenie woj. lubelskiego od początku października. - Analiza zdarzeń z udziałem kierujących hulajnogami elektrycznymi na terenie naszego województwa pokazuje, że w tej grupie wciąż utrzymuje się wzrost ilości wypadków oraz kolizji. W tym roku (od stycznia do końca września) odnotowali-

śmy już 41 wypadków drogowych z udziałem użytkowników hulajnóg elektrycznych. W tych wypadkach 1 osoba zginęła, zaś 34 zostały rane. Doszło również do 148 kolizji z udziałem tej grupy uczestników ruchu drogowego - wskazuje nadkomisarz **Anna Kamola**, rzecznik prasowy KWP w Lublinie.

Joanna Danielewicz

Zgodnie z obowiązującymi przepisami:

- hulajnogą elektryczną można poruszać się po drodze dla rowerów, a w przypadku jej braku po jezdni, na której dopuszczalna prędkość nie przekracza 30 km/h,
- użytkownik hulajnogi nie może poruszać się po chodniku, chyba że nie ma drogi dla rowerów ani pasa ruchu dla rowerów, a chodnik ma co najmniej 2 metry szerokości i piesi mogą z niego swobodnie korzystać,
- minimalny wiek, by poruszać się hulajnogą elektryczną to 13 lat (dzie-

ci poniżej 13 lat mogą jeździć tylko w strefie zamieszkania pod opieką dorosłych),

- osoby w wieku 13 – 18 lat muszą posiadać kartę rowerową lub prawo jazdy kat. AM, A1, B1 albo T. Dorośli (powyżej 18 lat) nie potrzebują żadnych dokumentów,

- obowiązkowy kask dla kierujących, którzy nie ukończyli 16 lat,

- osobom w stanie nietrzeźwości lub po użyciu alkoholu nie wolno korzystać z hulajnogi elektrycznej,

- hulajnogą elektryczną nie może poruszać się więcej niż jedna osoba.

Wreszcie ruszą prace w radzyńskim parku

Jest wykonawca rewitalizacji części parku

RADZYŃ PODLASKI Przy-
pałacowy park w Radzynie
Podlaskim już niedługo za-
cznie swoje przeobrażenie.
Rok po otrzymaniu dotacji
na jego rewitalizację, mia-
sto wyłoniło wykonawcę.
Tymczasem burmistrz po
raz kolejny tłumaczy kon-
cepcję mieszkańcom.

JOANNA DANIELEWICZ

Rewitalizacja parku przy
Pałacu Potockich to już tro-
chę „temat z brodą”. Miasto
od lat przymierzało się do
odnowienia przypałacow-
ego terenu. W 2018 roku
samorząd pozyskał nawet 1
mln 2 tys. zł z Europejskiego
Funduszu Rozwoju Regional-
nego na modernizację prze-
strzeni parkowej przy Pałacu
Potockich. Wartość projektu
wyliczono na 1 mln 954 tys.
zł. Dodatkowo 157 tys. 325
zł pochodzić miało z budże-
tu państwa, a 794 tys. 554
zł z budżetu miasta. Rewi-
talizacja miała przebiegać
zgodnie z przedłożonym do
wniosku o dofinansowanie
projektem z lat 90. ub. wie-
ku, właśnie autorstwa Doroty
Pape. Inwestycja miała zo-
stać sfinalizowana do końca
2019 roku, ale we wrześniu
tego właśnie roku ówczesny
burmistrz przyznał, że mia-
sto od modernizacji parku
odstępkuje.

Długa droga do parku

Na początku 2025 roku
miasto poinformowało o
zmianach w planach Miejskiego

Obszaru Funkcjona-
lnego, przygotowanego
przez poprzedników. - Nie
będziemy robili tego, co
pierwotnie było w tej strate-
gii, bo chcąc realizować inne
wnioski musimy dokonać
zmian w strategii. Naczelnik
Krzysztof Bracha podjął roz-
mowy z autorem tej strategii,
którą obecnie posiadamy,
tak by to wszystko spełnia-
ło normy oczekiwane przez
urząd marszałkowski – wy-
jaśnił niespełna rok po
objęciu urzędu, burmistrz
Jakub Jakubowski. Wśród
zmian wprowadzonych
przez nową ekipę, zamiast
zaplanowanego przekształ-
cenia budynku po „starej
zawodowce” w kolejną prze-
strzeń kulturalną, znalazła
się na rewitalizacja części
parku przy Pałacu Potockich.
Zmiany w ramach Strategii
Zintegrowanych Inwestycji
Terytorialnych (ZIT) Miejskiego
Obszaru Funkcjonalnego
Radzyna Podlaskiego na
lata 2021-2027 zaakcepto-
wał również zarząd Woje-
wództwa Lubelskiego.

Obecny burmistrz wycią-
gnął projekty Doroty Pape,
odświeżył kontakt z projek-
tantką, by je zaktualizować
i rozpoczął prace nad pla-
nami i szukaniem funduszy.
Wiosną 2025 roku burmistrz
informował: - Przygotowu-
jemy projekt rewaloryzacji
historycznej części parku –
tzw. barokowego wgłębnika
i parteru ogrodowego, czyli
przestrzeni bezpośrednio
przylegającej do pałacu. To
projekt, który do końca maja
złożymy do Urzędu Marszał-
kowskiego.

W październiku 2025
roku miasto pozyskało dofi-
nansowanie z funduszy eu-
ropejskich na pierwszy etap
rewaloryzacji parku. - Kolej-
ne miesiące poświęciliśmy
na przygotowanie dokumen-
tacji i warunków zamówie-
nia, tak aby przetarg można
było ogłosić na podstawie
kompletnego i prawidłowo
przygotowanego projektu.
To mnóstwo drobiazgowej
pracy na wielu tomach do-
kumentacji – przypomina
burmistrz Jakub Jakubowski.

Czas na realizację, ale jaką?

W połowie tego roku
miasto ogłosiło przetarg na
realizację rewitalizacji części
parku. - 29 czerwca otwo-
rzyliśmy oferty. Do przetargu
zgłosiło się siedmiu wyko-
nawców. Sprawdziliśmy do-
kumenty, spełnienie warun-
ków udziału w postępowaniu
oraz wymagane doświadcze-
nie firm. Wybraliśmy konsor-
cjum PNB Budownictwo Sp.
z o.o. oraz PNB Paweł Niczy-
poruk Budownictwo z Białej
Podlaskiej. Wartość wybranej
oferty wynosi 6 415 249,03
zł, a zaofertowany okres
gwarancji to 72 miesiące.
W dorobku wykonawcy są
m.in. rekonstrukcja fortyfika-
cji i kładki pieszej w zespole
zamkowo-parkowym w Białej
Podlaskiej oraz prace
remontowo-konserwatorskie
zabytkowego budynku Kurii
Diecezjalnej w Siedlcach.
Teraz przed nami kolejne
formalności prowadzące do
podpisania umowy i rozpo-
częcia prac – poinformował
w ostatnich dniach burmistrz.



- Park przy pałacu to unikatowe dziedzictwo a do tego nasze, radzyńskie. Chcemy przywracać mu dawny charakter i zadbać o to, by pozostał pięknym, dostępnym miejscem odpoczynku dla mieszkańców i turystów - zapewnia burmistrz

Koncepcja zagospo-
darowania tzw. wgłębnika
parkowego, czyli terenu od
północnej strony pałacu,
była prezentowana wielo-
krotnie. Odbływały się rów-
nież konsultacje z mieszkań-
cami w terenie. Dziś, gdy
wykonawca z planami za
chwilę pojawi się „na placu
budowy”, zaczynają do gło-
su dochodzić ci, którym nie
brakuje wątpliwości.

- Park przy pałacu to
unikatowe dziedzictwo a do
tego nasze, radzyńskie. Chcemy
przywracać mu dawny charakter
i zadbać o to, by pozostał pięknym,
dostępnym miejscem od-
poczynku dla mieszkańców
i turystów. Jednak rewalor-
yzacja parku budzi u nie-
których emocje – przyznaje
burmistrz i po raz kolejny,
krok po kroku tłumaczy, jakie
zmiany zostaną na terenie
parku poczynione.

- To nie jest przebudowa
całego parku. To pierwszy
i najważniejszy etap. Doty-
czy historycznego wgłębnika
ogrodowego, zaprojekto-
wanego w XVIII wieku przez
Jakuba Fontanę. W obrębie
wgłębnika rośnie około 220

drzew. Aby odsłonić histo-
ryczny układ usunąć należy
79 z nich. Zabytkowe mod-
rzewie pozostaną na miejscu
i będą pielęgnowane – za-
pewnia burmistrz. - Wgłębnik
wzbogaci się o nasadzenia
ponad 1300 grabów kształ-
towanych w zielone ściany
i boskiety, 156 lip drobno-
listnych, 27 buków oraz inne
drzewa i rośliny. 59 proc. po-
wierzchni będzie biologicz-
nie czynne, 40 proc. zajmą
przepuszczalne alejki mine-
ralne, a tylko jeden procent
stanowią będą nawierzchnie
nieprzepuszczalne.

Wszystkie prace pod kontrolą

Burmistrz odnosi się do
niepokojów dotyczących
wycinki parkowych drzew,
podczas prac rewitaliza-
cyjnych. - W całym zespole
pałacowo-parkowym znaj-
duje się szacunkowo oko-
ło 1000 drzew. W części
parku nieobjętej pracami,
299 drzew wymaga pilnych
zabiegów pielęgnacyjnych,

a 23 przewidziano do usu-
nięcia zgodnie z inwentary-
zacją – wylicza Jakubowski.

Przypomina jednocze-
śnie mieszkańcom, że roz-
mowa toczy się nie wokół
zwykłego parku, ale histo-
rycznego ogrodu pałacow-
ego. - Jego odtworzenie
wymaga połączenia ochro-
ny zabytku, troski o przy-
rodę i bezpieczeństwa
odwiedzających. Projekt,
który zostanie zrealizowany,
opiera się na dokumentacji
i badaniach, a prace są
uzgodnione z konserwato-
rem zabytków i właściwymi
służbami – zapewnia bur-
mistrz.

Nie ma złudzeń, że nie
wszyscy mieszkańcy będą
w pełni zadowoleni ze
zmian. - Oczekuję nato-
miast, że będziemy o nim
rozmawiać, znając fak-
ty. Sam będę informował
mieszkańców o kolejnych
etapach prac, bo to na-
sze wspólne dziedzictwo
i wspólna odpowiedzialność
– dodaje Jakub Jakubowski.

Udokumentowane losy kolejnych roczników

RADZYŃ PODLASKI „Księga
Absolwentów I Liceum
Ogólnokształcącego
w Radzynie Podlaskim”
właśnie doczekała się
drugiej części. Tym razem
Robert Mazurek dokumen-
tuje okres między 2016
a 2025 rokiem.

- Księga stanowi kontynu-
ację wydawnictwa przygo-
towanego przed dziesięcioma
laty i dokumentuje losy kolej-
nych pokoleń uczniów oraz
osób związanych ze szkołą.
Pierwsza część książki po-
wstała z okazji I Zjazdu Ab-
solwentów, który odbył się 11
czerwca 2016 roku. Obej-
mowała lata 1945-2015
i miała na celu zachowanie
pamięci o absolwentach,



„Księga Absolwentów I Li-
ceum Ogólnokształcącego w
Radzynie Podlaskim” właśnie
doczekała się drugiej części

nauczycielach oraz historii
placówki. Zgromadzone ma-
teriały pokazały skalę dzia-
łalności szkoły. W latach
1945-2015 I LO ukończyło
8577 uczniów, uczących się
w 300 klasach i 71 roczni-

kach. W tym okresie w szkole
pracowało 288 nauczycieli
– wspomina autor publikacji,
Robert Mazurek.

Dziś przyszedł czas na
„historię najnowszą” radzyń-
skiego liceum. Jak wskazuje
autor, zachętą do kontynu-
acji przedsięwzięcia, było
pozytywne przyjęcie przez
lokalną społeczność pierw-
szego tomu „Księgi Absol-
wentów”. - Nowa publikacja
obejmuje dziesięć kolejnych
roczników z lat 2016–2025.
Znalazły się w niej informa-
cje o 1454 absolwentach
uczęszczających do 54 klas.
Uwzględniono również 106
nauczycieli i pracowników
pedagogicznych, admini-
stracji oraz obsługi, którzy
w tym czasie współtworzyli

społeczność szkoły – infor-
muje Mazurek.

Sam jest absolwentem
I LO, a swoje zawodowe ży-
cie związał z pracą nauczy-
ciela. To były radny miejski,
były dyrektor Radzyńskiego
Ośrodka Kultury, pomysło-
dawca i organizator Ra-
dzyńskich Spotkań z Podróż-
nikami, działacz i założyciel
stowarzyszenia „Podróżnik
oraz członek zarządu Sto-
warzyszenia Przyjaciół I LO
w Radzynie Podlaskim. Już
kolejną kadencję udziela
się w samorządzie powiatu,
obecnie w roli wiceprzewo-
dniczego rady.

Przygotowana przez nie-
go publikacja o absolwentach
ILO czeka na nabywców w se-
kretariacie szkoły. (joan)

Radzynianie grają w darta!

RADZYŃ PODLASKI Radzyń
Podlaski przygotowuje się do
kolejnej edycji darta! Orga-
nizatorem II Mistrzostw Ra-
dzyna Podlaskiego w Darta
jest White Bears Darts Club
Radzyń. Wydarzenie reali-
zowane jest przy dofinan-
sowaniu ze środków Miejskiej
Komisji Rozwiązywania
Problemów Alkoholowych
i Przeciwdziałania Narko-
mании w Radzynie Podla-
skim.

Udział w zawodach,
które zaplanowano na 30
października 2026 r. (pią-
tek) w siedzibie White Bears
Darts Club przy ul. Zabielskiej
w Radzynie Podlaskim
jest całkowicie bezpłatny,
jednak liczba miejsc na li-
ście startowej jest ograni-
czona do 32 zawodników,
a wystartować mogą osoby

od 12 r.ż..

Turniej rozpocznie się
o godz. 17.00 od fazy gru-
powej rozgrywanej syste-
mem „każdy z każdym” (do
trzech wygranych legów).
Najlepsi zawodnicy z po-
szczególnych grup awansują
do fazy pucharowej, w któ-
rej każda porażka oznacza
odpadnięcie z rywalizacji.
Organizatorzy zachęcają
do wcześniejszych zapisów
i przypominają o konieczno-
ści potwierdzenia obecności
na miejscu przed rozpoczę-
ciem rozgrywek.

Dla najlepszych zawo-
dników przygotowano nagro-
dy rzeczowe oraz pamiąt-
kowe dyplomy. Organizatorzy
serdecznie zachęcają do
wcześniejszych zapisów ze
względu na limitowany limit
miejsc. (joan)

REGION Nie ma ich wśród nas dzień, miesiąc, prawie rok a pamiętać o ich działalności dla naszych małych ojczyzn jest wciąż żywa. Pozostawili po sobie tyle śladów w otaczającej nas codzienności, że wciąż na nie natrafiamy i to się nie zmieni, dopóki pamięć o nich trwa, a ich dzieło jest kontynuowane.

Biała Podlaska

Tomasz Rogalski zm. 30 września 2026 r., w wieku 51



lat. Saksofonista, znany w Białej Podlaskiej, z częstych koncertów, które zawsze były ciepło przyjmowane. Artysta grał też w cirkach w Niemczech, Włoszech, Szwajcarii i Finlandii. Współpracował z formacją Blues Magic Brothers. Pogrzeb odbył się w kościele pw. św. Anny w Białej Podlaskiej, a ciało zostało złożone na cmentarzu parafialnym w mieście.

Jadwiga Sroka zm. 20 września 2026 r. Była ważną



postacią dla białskiego środowiska kulturalnego i członkinią Stowarzyszenia Koło Białczan. - Z ogromnym oddaniem strzegła pamięci o swoim mężu, Jerzym Sroce, i o jego dorobku, dbając o zachowanie bezcennych materiałów związanych z historią naszego miasta i regionu - wspominała koleżankę **Krystyna Nowicka**, prezes Koła Białczan.

Mec. Andrzej Kuta 6 września 2026 r. odszedł mecenas Andrzej Kuta – prezydent Rotary Club Biała Pod-



wieloletni sekretarz klubu, a przede wszystkim jeden z jego założycieli, ceniony prawnik. Swoją drogę rozpoczął jako sędzia w Wydziale Pracy Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej. W latach 90. otworzył własną kancelarię prawną. Niezwykle ważnym rozdziałem w życiu Andrzeja Kuty była działalność w Rotary Club Biała Podlaska. Jako jeden z pomysłodawców i założycieli lokalnej struktury, przez lata był jej siłą napędową. Swoją postawą, życzliwością i autorytetem przyciągał do organizacji kolejne osoby, inspirując je do działania na rzecz potrzebujących. Mecenasa Andrzej Kuta spoczął na Cmentarzu Komunalnym w Białej Podlaskiej.

ks. infułat Antoni Laszuk zm. 8 marca 2026 r. w wieku 96 lat. W kapłaństwie prze-



żył 69 lat. Związany z parafią Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Białej Podlaskiej przez 47 lat. 12 marca w parafii Narodzenia NMP w Białej Podlaskiej odbyła msza święta pogrzebowa pod przewodnictwem biskupa siedleckiego Kazimierza Gurdy. Po eucharystii ciało śp. ks. infułata Antoniego Laszuka zostało złożone na cmentarzu parafialnym.

Terespol
Wojciech Machnowski zm. 1 sierpnia 2026 r.



w wieku 45 lat. Był zawodnikiem i trener Granicy Terespol, a w ostatnich latach kierownik Wydziału Sportu i Rekreacji Miejskiego Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji w Terespolu. Dla lokalnego środowiska sportowego jego śmierć to ogromna strata. Wojciech Machnowski do ostatnich chwil był pracownikiem Miejskiego Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji w Terespolu, gdzie pełnił funkcję kierownika Wydziału Sportu i Rekreacji. Przez wiele sezonów bronił barw Granicy Terespol jako zawodnik i trener.

Gmina Łomazy
Anicenty Ryszard Jeruzalski zm. 22 lipca 2026 r.



Działacz społeczny, zaangażowany w obronę wiary oraz niezależne duszpasterstwo rolników w trudnych czasach PRL (m.in. budowa kaplicy wbrew zakazom władz), odznaczony postanowieniem w 2016 r. Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Złotym Krzyżem Zasługi za wybitne zasługi dla rozwoju polskiego rolnictwa, za działalność na rzecz przemian demokratycznych w kraju, za osiągnięcia w pracy społecznej i związkowej

Mieczysław Chweda-czuk zm. 7 maja 2026 r. w wieku 86 lat. Radny III ka-



dencji w latach 1998-2002 Rady Gminy Łomazy sołtys wsi Kozły w latach 2007-2011, przewodniczący koła rolniczego w Kozłach, strażak OSP Kozły, kierownik wozu bojowego OSP w Kozłach.

Franciszka Żelisko zm. 13 kwietnia 2026 r. Długoletni pracownik Urzędu Gminy Ło-



mazy, pełniła funkcję zastępcy kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Łomazach. Przez wszystkie 38 lat z oddaniem i zaangażowaniem służyła gminie oraz jej mieszkańcom. Była osobą bliską ludziom, otwartą na ich potrzeby i sprawy, zawsze gotową wysłuchać, pomóc i znaleźć rozwiązanie. Swoją codzienną pracą budowała relacje oparte na życzliwości, zaufaniu i szacunku. Była świadectwem odpowiedzialności, sumienności i prawdziwego oddania lokalnej społeczności. Znała mieszkańców, ich troski i problemy, a swoją postawą pokazywała, że praca w samorządzie to przede wszystkim służba drugiemu człowiekowi.

Józef Szenejko zm. 10 lutego 2026 r. Z oddaniem i zaangażowaniem pełnił funkcję sołtysa w miejscowości Studzianka w latach 2007-2011.

ŻEGNAMY TYCH, KTÓRZY ODES

Płomień pamięci o nich, z



Jego praca i troska o sprawę lokalnej społeczności na zawsze pozostaną w pamięci wspólnoty lokalnej.

Gmina Milanów

Maria Sidoruk zm. 8 października 2026 r. Przez wiele lat z dumą i poświęceniem pełniła funkcję Sołtysa wsi Okalew. Była człowiekiem czynu, zawsze blisko ludzkich spraw, gotowa nieść pomoc każdemu, kto tego potrzebował.

Barbara Bajda zm. 13 września 2026 r. Wieloletnia nauczycielka geografii w Szkole Podstawowej w Milanowie. Wspaniały pedagog i wychowawca wielu młodych pokoleń. Pozostanie w pamięci jako człowiek wielkiego serca, oddana swoim uczniom i pasji nauczania.

Jerzy Melnik zm. 24 lutego 2026 r. Wieloletni prze-



wodniczący Rady Gminy Milanów oraz sołtys wsi Rudno Pierwsze. Wybitny samorządowiec, człowiek o wielkim sercu, całkowicie oddany sprawom lokalnej społeczności. Przez lata swojej pełnej zaangażowania służby publicznej dał się poznać jako mądry lider, życzliwy doradca i prawy człowiek.

Druh Zbigniew Jaszczuk

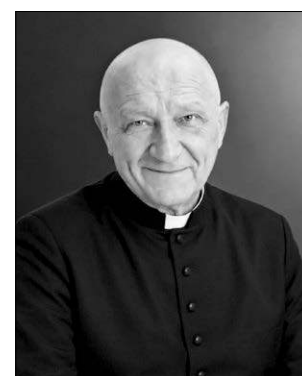
zm. 15 lutego 2026 r. Prezes Honorowy OSP Milanów. Dwadzieścia lat pełnił funkcję



wiceprezesa oraz naczelnika OSP. Niejednokrotnie brał udział w akcjach ratowniczych a także zawodach sportowo-pożarniczych. Był również kluczową postacią w organizowaniu życia kulturalnego gminy Milanów, szczególnie w ramach straży.

Powiat Radzyński

ks. płk. rez. Sławomir Niewęglowski zm. 8 października 2026 r., w wieku 65 lat, w 38. roku kapłań-



stwa. Urodził się 9 stycznia 1961 r. w Radzynie Podlaskim. Święcenia kapłańskie przyjął 11 czerwca 1988 r. i należał do duchowieństwa diecezji siedleckiej. Służbę w Ordynariacie Polowym rozpoczął w 1993 r. jako proboszcz parafii wojkowej w Białej Podlaskiej. W latach 1996-2006 kierował parafią wojkową w Wędrzynie, a następnie, do 2013 r., parafią wojskowo-cywilną w Lublinie. Pełnił tam również posługę kapelana administracji celnej oraz Straży Ochrony Kolei. W latach 2013-2018 był proboszczem parafii wojskowo-cywilnej w Ostrowi

Przebudowano ulice w Rakowiskach

laska kadencji 2025/2026, **GMINA BIAŁA PODLASKA W Rakowiskach otworzono oficjalnie przebudowane cztery ulice, Szmaragdową, Rubinową, Wrzosową, Turkusową.**

- W miejscowości Rakowiska wybudowano cztery ulice: Szmaragdową, Rubinową, Wrzosową oraz Turkusową. Trzy pierwsze zostały objęte wnioskiem o dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Łączny koszt realiza-

cji tego zadania wyniósł 1 mln 900 tys. zł, z czego 930 tys. zł stanowiło dofinansowanie, czyli około 50 proc. wartości inwestycji. - Dodatkowo z budżetu gminy wybudowaliśmy czwartą drogę, ulicę Turkusową, której koszt wyniósł prawie 700 tys. zł. Łączna długość wszystkich czterech odcinków to około kilometr. Prace trwały kilka miesięcy i zakończyły się we wrześniu. Wszystkie inwestycje drogowe traktujemy jako najważniejsze dla

mieszkańców, którzy przy tych drogach mieszkają. W przypadku ulic w Rakowiskach istotne znaczenie miała możliwość pozyskania dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - mówi wójt **Konrad Gąsiorowski**.

Wniosek o dofinansowanie budowy tych konkretnych ulic złożono dlatego, że gmina miała już pozwolenie na budowę. - Posiadanie takiego pozwolenia jest warunkiem koniecznym

do ubiegania się o środki z tego programu. W tej samej edycji złożyliśmy również drugi wniosek, dotyczący przebudowy drogi w Wilczynie. Niestety, nie uzyskał on akceptacji wojewody lubelskiego. Ostatecznie decydującym czynnikiem przy realizacji inwestycji w Rakowiskach było więc pozyskanie dofinansowania na budowę tych dróg - tłumaczy wójt Konrad Gąsiorowski.

Dodaje, że najważniej-



Oficjalnie otworzono cztery ulice w Rakowiskach

szym efektem inwestycji jest poprawa bezpieczeństwa mieszkańców. - Wszyscy mamy świadomość, że dojazd służb ratunkowych i porządkowych po drogach asfaltowych jest znacznie łat-

wiejszy, szczególnie w okresie jesienno-zimowym czy wiosennym, kiedy warunki pogodowe mogą utrudniać poruszanie się po drogach - wskazuje wójt.

Anna Chodyka

ZLI OD NAS W OSTATNIM ROKU

apalą nasze wspomnienia



Mazowieckiej-Komorowie, a także kapłanem 2. Ośrodka Radioelektronicznego w Przasnyszu i Garnizonu Lipowiec. Po zakończeniu służby wojskowej 31 stycznia 2019 r. powrócił do diecezji siedleckiej, gdzie pełnił funkcję proboszcza parafii w Jezioranach, a następnie parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Łaskarzewie. Główne uroczystości odbyły się dwa dni później w rodzinnym Radzynie Podlaskim.

Marek Wołosowicz
O jego śmierci poinformowano 21 września 2026 roku.



Przez wiele lat był radnym i przewodniczącym powiatu radzyńskiego. W radzie zasiadał łącznie przez cztery kadencje (2002 - 2018). Przez znaczny okres działania w niej, pełnił tam funkcję przewodniczącego. - Jego wieloletnia działalność samorządowa i zaangażowanie w sprawy Powiatu Radzyńskiego pozostaną w naszej pamięci – napisali powiatowi urzędnicy.

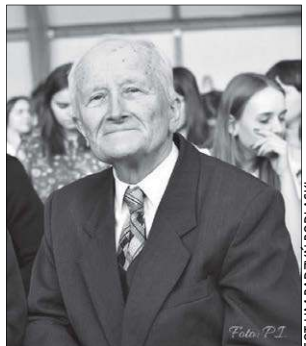
Zbigniew Litwiniec zm. 5 maja 2026 r. w wieku 76



lat. Był nestorem radzyńskich szachów, który przez dziesięciolecie wychował trzy pokolenia zawodników, trenerów i sędziów. W październiku

ubiegłego roku został uhonorowany brązową odznaką Polskiego Związku Szachowego za wieloletnią pracę, promocję szachów w regionie oraz wychowanie młodych pokoleń w duchu sportowej rywalizacji i szacunku.

Stanisław Mazgaj zm. 4 maja 2026 r. w wieku 92 lat. Ceniony pedagog i polonista w LO w Radzynie Podlaskim.



Jego uczniowie wspominają niezwykłą kulturę osobistą, takt, poczucie humoru oraz charakterystyczny czarny rower, na którym przywoził teczkę po brzegi wypełnioną kartkami, sprawdzianami i zeszytami do sprawdzenia. - Kiedy rozpoczęłam pracę jako nauczycielka, stanowił dla mnie także wzór wyrozumiałego pedagoga, empatycznego wychowawcy, prawdziwego przyjaciela młodzieży. W sercu odczuwam ogromną stratę i smutek – wspomina pedagoga Ewa Grodzka, dyrektor LO.

Józef Wójcik zm. 27 kwietnia 2026 r. Samorządowiec, społecznik, nauczyciel.



ciel i wychowawca. W latach 1990-1998 wójt gminy Ulan-Majorat, dyrektor Gminnej Szkoły Zbiorczej w Ulanie-Majoracie w latach 1972-1984 oraz kierownik szkoły w Paskudach w latach 1970-1972.

Tadeusz Skowron zm. 22 kwietnia 2026 r. w wieku 85 lat. Członek zarządu po-



wiatu radzyńskiego I kadencji oraz radny czterech kadencji Rady Powiatu Radzyńskiego.

Grzegorz Szram, zm. 28 grudnia w wieku 48 lat. To radny miejski V kaden-



cji w latach 2006-2010. Od 2012 do 20215 roku był dyrektorem MOSiR. Był też nauczycielem w szkole podstawowej prowadzonej przez miasto. Grzegorza Szrama szczególnie żegnały Orleża Spomlek, z którymi związał się jako zawodnik klubowej akademii, a później działał dla klubu jako trener grup młodzieżowych, by zwieńczyć swą pracę dla klubu stanowiskiem w jego zarządzie, gdzie działał przez trzy kadencje.

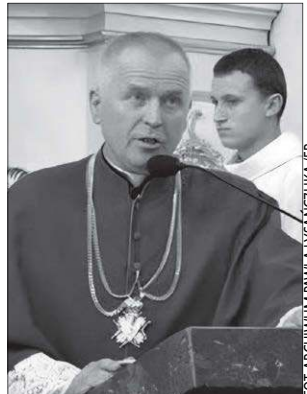
Marian Juszcuk - radny I kadencji Rady Powiatu Radzyńskiego w latach 1999-2002.

Międzyrzec Podlaski
Grzegorz Kowalcuk

zm. 2 października 2026 r. Wieloletni trener UKS Międzyrzeczka Trójka, nauczyciel ZPO nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim, wychowawca oraz człowiek oddany pracy z dziećmi i młodzieżą. Swoją pracą, zaangażowaniem i pasją pozostawił trwały ślad w życiu wielu zawodników i uczniów, których miał okazję uczyć, trenować i wychowywać.

Marian Paluszkiewicz zm. 1 czerwca 2026 r. Był lokalnym samorządowcem i działaczem społecznym związanym z Międzyrzeczem Podlaskim. W historycznych, pierwszych wolnych wyborach samorządowych 27 maja 1990 roku odniósł sukces jako kandydat popierany przez Komitet Obywatelski „Solidarność”, zostając wybrany do 24-osobowej Rady Miasta Międzyrzec Podlaski.

ks. Józef Brzozowski zm. 7 maja 2026 r. Wieloletni proboszcz parafii pw. św. Mikołaja w Międzyrzeczu Podlaskim, dziekan dekanatu międzyrzeckiego oraz Honorowy Obywatel Międzyrzecza Podlaskiego i Włodawy. Duchowny przez lata angażował się nie tylko w życie religijne, ale także społeczne, sportowe i patriotyczne lokalnej społeczności. Proboszczem

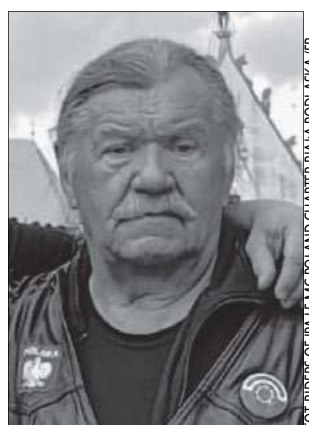


parafii św. Mikołaja w Międzyrzeczu Podlaskim został w 2007 r. Został uhonorowany „Złotym Krzyżem Zasługi” za wybitne osiągnięcia w dziedzinie szerzenia demokracji, a także za współpracę ze środowiskiem kombatan-

kim oraz pracę na rzecz lokalnej społeczności, w szczególności w zakresie turystyki i sportu. Doceniono jego pracę we wszystkich parafiach, w których służył: w Siedlcach, Dęblinie, Włodawie i Międzyrzeczu Podlaskim. Otrzymał także honorowy tytuł „Przyjaciel Sportu” – nadany przez burmistrza miasta Międzyrzec Podlaski. Ponadto został wyróżniony statuetką „Zasłużonego dla Młodzieżowej Rady Miasta Międzyrzec Podlaski” oraz tytułem Honorowego Obywatela Miasta Międzyrzec Podlaski, nadanym 31 marca 2014 roku.

Stefan Golec zm. 15 lutego 2026 r. Legenda Hurlaganu Międzyrzec Podlaski, przez całą swoją przygodę z piłką nożną związany z międzyrzeckim klubem.

Jan Zajac zm. 17 grudnia 2025 r. w wieku 78 lat. Był wieloletni policjant i zapalony

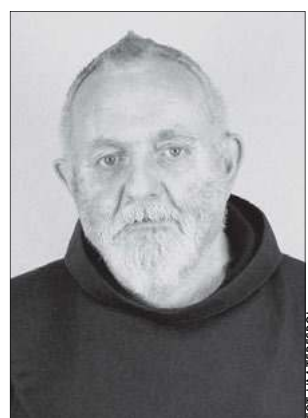


motocyklista zmarł Należał do klubów motocyklowych i aktywnie w nich działał. Mówił o sobie, że jest „niebieskim bratem”.

Terespol

Sebastian Ryszard Baryluk OFM, franciszkanin, zm. 3 kwietnia 2026 r., w wieku 66 lat. Przez 36 lat służył w Zakonie Braci Mniejszych. Urodził się i wychował w Terespolu, gdzie ukończył Szkołę Podstawową i Gimnazjum. Przez wiele lat był związany z klasztorem i parafią św. Antoniego Padewskiego w Jarocinie, gdzie pełnił

funkcje furtiana, zakrystiana i kucharza. Przez ponad 35 lat gromadził wizerunki Matki Bożej, tworząc wyjątkową kolekcję. Jego pasja i życie zakonne zostały przedstawione w reportażu Telewizji Trwam „Maryje Brata Sebastiana”. Uroczystości pogrzebowe odbyły się 10 kwietnia



w Jarocinie, gdzie spoczął na cmentarzu komunalnym w kwatrze zakonnej.

Wiesław Bonifacy Jurk zm. 4 lutego 2026 r. Działacz opozycji demokratycznej, wieloletni kolejarz, samorządowiec i społecznik. W latach 1982–1989



przewodniczył podziemnym struktorem „Solidarności” w Małaszewiczach, organizując kolportaż niezależnych wydawnictw. Po 1989 roku działał na rzecz lokalnej społeczności, pełniąc m.in. funkcję przewodniczącego Rady Miejskiej w Terespolu. Był współtwórcą muzeum „Prochownia” i laureatem Krzyża Wolności i Solidarności. Miał 82 lata.

(jlk), (pf), (ach) (joan)

Budują strażnicę w Sławacinku Starym

GINIA BIAŁA PODLASKA Rozpoczęły się prace przy budowie strażnicy w Sławacinku Starym. Powstaje tam miejsce schronienia i sala widowiskowa, gdzie będą mogły odbywać się wydarzenia kulturalne.

- Mamy bardzo dobre wiadomości dotyczące budowy nowej strażnicy w Starym Sławacinku. Skutecznie przeprowadziliśmy postępowanie przetargowe i podpisaliśmy umowę z wykonaw-

cą. Bardzo mnie to cieszy, ponieważ czas na realizację zadania jest niezwykle krótki. Co ważne, wykonawcą jest nasza rodzima, białka firma PNB Budownictwo - mówi wójt **Konrad Gąsiorowski**.

Już widać, roboty budowlane trwają. Obecnie prowadzone są prace ziemne w ramach pierwszego etapu inwestycji, na który podpisano umowę. Wartość kontraktu wynosi blisko 2 mln zł. Zadanie jest finansowane

z programu ochrony ludności cywilnej. - Prace postępują i zakładamy, że w ciągu kilku tygodni pierwszy etap zostanie zakończony. Planujemy zamknąć go do końca listopada. Następnie będziemy mogli przystąpić do rozliczenia wykonanych robót, a w kolejnych miesiącach ogłaszać następne postępowania przetargowe dotyczące budowy nadziemnej części remizy - przekazuje wójt.

Strażnica powstaje przy

ulicy Warszawskiej w Starym Sławacinku, na terenie gminy Biała Podlaska, w pobliżu sklepu Dino. - Chciałbym zaznaczyć, że inwestycja jest realizowana na terenie naszej gminy. Całe przedsięwzięcie jest inwestycją kilkuletnią, której zakończenie planujemy w 2028 roku - zapowiada Konrad Gąsiorowski. Obecnie budowane jest miejsce ukrycia, czyli swoisty schron dla mieszkańców. Będzie mogło w nim znaleźć miejsce około 300

osób, które w razie potrzeby skorzystają z doraźnego schronienia.

Nowy obiekt będzie przede wszystkim remizą oraz centrum szkoleniowo-gaśniczym służącym strażakom. Oprócz pomieszczeń przeznaczonych do działalności strażackiej i miejsca doraźnego schronienia znajdzie się tam również sala widowiskowa, w której będą mogły odbywać się wydarzenia kulturalne.

Anna Chodyka



Nowy obiekt będzie przede wszystkim centrum służącym strażakom

Jedenaście miejscowości, jedna tragiczna historia. Co zostało po żydowskich mieszkańcach Podlasia?

Ślady po tych, których już nie ma.

KORZENIE I TERAŹNIEJSZOŚĆ Przed II wojną światową Żydzi stanowili znaczną część mieszkańców wielu miast i miasteczek południowego Podlasia. Współtworzyli ich kulturę, tradycje i codzienne życie. Zagłada niemal całkowicie unicestwiła tę społeczność, a jej cmentarze zostały zdewastowane lub popadły w zapomnienie. Co pozostało po dawnych żydowskich nekropoliach powiatu bialskiego? Odwiedzamy miejsca, które są niemymi świadkami wielokulturowej historii regionu. Pokazujemy, jak wyglądają dziś i w jaki sposób pielęgnowana jest pamięć o ich dawnych mieszkańcach.

BEATA KACZMAREK,
CEZARY NOWOGRODZKI

Na terenie dzisiejszego powiatu bialskiego znajduje się wyjątkowo dużo miejscowości o wielowiekowych tradycjach miejskich: Janów Podlaski, Kodeń, Konstantynów, Łomazy, Międzyrzec Podlaski, Piszczac, Rososz, Sławatycz, Terespol, Wisznice. Wraz z Białą Podlaską tworzą one grupę jedenastu ośrodków, których wspólnym elementem była przez stulecia obecność społeczności żydowskiej.

Rozwojowi osadnictwa żydowskiego na Podlasiu sprzyjali właściciele miast, którzy dążyli do szybkiego ożywienia lokalnej gospodarki. Społeczność żydowska odgrywała bowiem istotną rolę w rozwoju miejscowego handlu i rzemiosła. Z biegiem czasu zaczęły powstawać synagogi, domy modlitwy, chedery (szkoły religijne) oraz cmentarze, które stały się charakterystycznymi elementami krajobrazu dawnych miasteczek - sztetli.

Wybuch II wojny światowej w 1939 r. i okupacja niemiecka przyniosły radykalne zmiany w sytuacji ludności żydowskiej, skutkujące odebraniem im praw oby-



Kamień poświęcony pamięci Żydów z Białej Podlaskiej, znajdujący się na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Treblinka II

watelskich, wolności osobistej oraz majątku. Na teren dzisiejszego powiatu bialskiego Niemcy przymusowo przesiedlili również Żydów z innych części okupowanych ziem polskich, m.in. z Suwałk, Augustowa, Mław, Serocka czy Krakowa. Na mocy zarządzeń niemieckich tworzono otwarte getta, które nie były otoczone murami, ale obowiązywały w nich surowe zasady dotyczące codziennego życia. Ich żydowscy mieszkańcy sfłoczeni na niewielkiej przestrzeni nie mogąc opuszczać terenów getta zmagali się z panującymi tam nieludzkimi warunkami egzystencji.

W 1942 r., w ramach eksterminacyjnej akcji „Reinhardt”, niemieccy okupanci przeprowadzili masowe deportacje ludności żydowskiej z pow. bialskiego do obozów zagłady w Sobiborze i Treblince. Z deportacją wiązały się masowe mordy dokonywane na starcach, kobietach i dzieciach podczas likwidacji gett. Zbrodnie te stanowiły część prowadzonej przez Niemców polityki masowej Zagłady Żydów europejskich, określanej mianem Holokaustu lub Szoa.

Zagładzie społeczności żydowskiej w pow. bialskim towarzyszyła akcja niszczenia synagog i cmentarzy.

Po wojnie dawne cmentarze żydowskie, milczący świadkowie życia wielu pokoleń, utraciły swoich dotychczasowych naturalnych opiekunów. Niektóre nekropole zostały zdewastowane już podczas II wojny światowej, a w kolejnych dziesięcioleciach wiele z nich ulegało dalszemu zaniedbaniu i niszczeniu.

W fotoreportażu pragniemy pokazać wspólne, ale i zróżnicowane losy cmentarzy żydowskich oraz ich stan po 82 latach po zakończeniu okupacji niemieckiej na Podlasiu i całkowitej zagładzie społeczności żydowskiej. Ich liczne skupienie na obszarze powiatu bialskiego stanowi charakterystyczny element dziedzic-

stwa historycznego naszego regionu.

Pamięć o żydowskich ofiarach Zagłady z powiatu bialskiego zachowują również kamienie stanowiące część założenia przestrzenno-pomnikowego na terenie byłego obozu zagłady Treblinka II. Wśród upamiętnionych tam mieszkańców dawnych sztetli są również kamienie informujące, że popioły Treblinkii kryją szczątki żydowskich mieszkańców Białej Podlaskiej, Międzyrzecza Podlaskiego, Janowa Podlaskiego, Terespoli, Konstantynowa, Wisznicy i Sławatycz.

Biała Podlaska

Początki osadnictwa żydowskiego w Białej Podla-

skiej można wiązać z lokacją miasta przez Jerzego Illinicza w początkach XVI w. Natomiast najstarsze historyczne wzmianki dotyczące obecności ludności żydowskiej w Białej Podlaskiej pochodzą z przywileju nadanego miastu przez księcia Aleksandra Radziwiłła w 1621 r. W XIX w. Żydzi stanowili już ponad 60% populacji miasta. W okresie międzywojennym proporcje te uległy zmianie. Przed wybuchem II wojny światowej w Białej Podlaskiej Żydzi w liczbie ok. 7000 stanowili tylko nieco ponad 30 % ludności miasta. Wynikało to zarówno z emigracji zarobkowej i politycznej, jak i z rozwoju gospodarczego i napływu ludności nieżydowskiej do miasta.

W 1941 r. Niemcy zarządzili utworzenie otwartego getta zlokalizowanego w obrębie ulic: Grabanowskiej (obecnie ul. Moniuszki), Janowskiej, Prostej i Sadowej. Trafiło do niego ok. 12 000 Żydów nie tylko z Białej Podlaskiej, ale również tych deportowanych z innych miast: Suwałk, Augustowa, Serocka, Mław czy też Krakowa i okolicznych miejscowości. Likwidacja getta rozpoczęła się 10 czerwca 1942 r. i wiązała się z masowymi deportacjami do niemieckich obozów zagłady w Sobiborze oraz poprzez getto tranzytowe w Międzyrzeczu Podlaskim do Treblinkii. Likwidacji getta towarzyszyły egzekucje ludności żydowskiej na terenie miasta.

W Białej Podlaskiej na przestrzeni wieków istniały dwa cmentarze żydowskie. Starszy z nich znajdował się przy obecnej ul. Brzeskiej. Na początku XIX w. założono nową nekropolię przy ul. Nowej (w sąsiedztwie cmentarza katolickiego), która zastąpiła dotychczasowe miejsce pochówku. Teren starego cmentarza z czasem zmienił swoje przeznaczenie. W latach 60. XX w. urządzono tam ogródek jordanowski, a później wzniesiono na nim budynek kina „Merkury”. Cmentarz przy ul. Nowej został całkowicie zniszczony przez Niemców podczas II wojny światowej a nagrobki żydowskie posłużyły jako podbudowa zbudowanej w czasie wojny dzisiejszej ul. Zamkowej na odcinku od ul. Warszawskiej do mostu na Krznie.

Na terenie cmentarza od 1946 r. stoi pomnik „Bratnia



Cmentarz żydowski przy ul. Nowej w Białej Podlaskiej, stan na 13 września 2026 r.



Pomnik na terenie cmentarza żydowskiego przy ul. Nowej w Białej Podlaskiej, stan na 13 września 2026 r.



Fragmenty odnalezionych macew z bialskiego cmentarza żydowskiego



Macewa z bialskiego cmentarza. Opracowanie: Andrzej Trzcinski, Monika Tarajko



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków
Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego
pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Żydowskie cmentarze Podlasia

Mogiła" upamiętniający 12 tys. Żydów z getta w Białej Podlaskiej zamordowanych przez Niemców podczas II wojny światowej. Widnieje na nim tekst w języku hebrajskim oraz polskim, który wraz z upływem czasu uległ prawie całkowicie zatarciu.

Przed pomnikiem „Bratnią Mogiłą” przy betonowym murku chroniącym ekshumowane z dołów śmierci prochy setek Żydów z bialskiego getta, znajdują się fragmenty kilku odnalezionych macew z bialskiego cmentarza.

Janów Podlaski

Prawa miejskie miejscowości uzyskała w 1465 r. Najstarsze zachowane wzmianki źródłowe wskazujące na obecność Żydów w Janowie pochodzą z XVI w.

W 1941 r. Niemcy utworzyli otwarte getto na ulicach Szkolnej i Brzeskiej. W tym czasie Żydzi w liczbie ok. 1700 stanowili ok. 50% mieszkańców miasta. We wrześniu 1942 r. większość z nich przesiedlono do getta w Białej Podlaskiej a następnie deportowano do getta tranzytowego w Międzyrzeczu Podlaskim, skąd trafili do obozu zagłady w Treblince.

nowskiego cmentarza. Wejście na teren nekropolii pozostaje otwarte, jednak gęsta, bujnie rozrastająca się roślinność uniemożliwia swobodne poruszanie się po terenie cmentarza. Nie zachowały się tam żadne macewy. Ogólny stan cmentarza można określić jako wymagający prac pielęgnacyjnych i porządkowych.

Kodeń

Historia osadnictwa żydowskiego w Kodniu sięga XVI w. W I poł. XIX w. społeczność żydowska Kodnia liczyła ok. 700 osób, co stanowiło nieco ponad 30% mieszkańców ówczesnego miasta, a w II poł. XIX w. 40%. W okresie międzywojennym w Kodniu mieszkało ok. 600 Żydów, jednak liczebność całej gminy żydowskiej była większa, ponieważ należeli do niej również mieszkańcy okolicznych miejscowości.

W 1940 r. Niemcy utworzyli w Kodniu otwarte getto. We wrześniu 1942 r. przebywających w nim Żydów deportowano do getta w Międzyrzeczu Podlaskim, skąd następnie wywieziono ich do niemieckiego obozu zagłady w Treblince.

Najwcześniejsza infor-



Jedynie ocalałe fragmenty macew czekające na powrót na jądowski cmentarz

Zastodolnej, Spółdzielczej i Polnej.

Przy granicy cmentarza ustawiono dwa kamienne pomniki. Na jednym z nich umieszczono pamiątkową tablicę w ramach programu „Oznakowanie cmentarzy żydowskich na terenie Rzeczypospolitej Polskiej” z gwiazdą Dawida oraz napisem: „W tym miejscu znajduje się cmentarz żydowski”, w języku polskim i hebrajskim. U podstawy pomnika znajdują się niewielkie fragmenty macew.

Na drugim pomniku znajduje się tablica upamiętniająca ofiary Akcji Reinhardt: „Pamięci Żydów z Kodnia – obywateli polskich zamordowanych przez Niemców w 80. Rocznice Akcji Reinhardt (1942-1943)”.

Obok znajduje się tablica informacyjna przedstawiająca historię cmentarza i społeczności żydowskiej w Kodniu.

się z lokacją miasta. Pod koniec XIX w. Żydzi stanowili ponad połowę mieszkańców Konstantynowa, będąc najliczniejszą grupą wyznaniową. Przed wybuchem wojny społeczność żydowska liczyła ok. 1500 osób. W 1941 r. utworzono w Konstantynowie otwarte getto.

Obecny cmentarz żydowski powstał najprawdopodobniej w XIX w. i został zdewastowany w czasie wojny. Znajduje się w północnej części miejscowości, przy ulicy Cmentarnej, w pobliżu cmentarza rzymskokatolickiego. Zajmuje teren o kształcie nieregularnego pięcioboku, jednak jego dawny układ jest nieczytelny. Przy bramie wejściowej widnieje tablica z napisem: „Cmentarz wyznania mojżeszowego. Uszanuj miejsce pochówku zmarłych”. Obecnie znajduje się tam tylko jeden nagrobek, ustawiony



Cmentarz żydowski w Konstantynowie, stan na 13 września 2026 r.



Wejście na teren cmentarza żydowskiego w Konstantynowie

Łomazy

Pierwsi Żydzi prawdopodobnie osiedlili się w Łomazach w II poł. XVI w. Z biegiem lat ich liczba rosła, a pod koniec XIX w. stanowili już ponad 55 % mieszkańców miejscowości. W okresie międzywojennym liczba Żydów zamieszkujących Łomazy zmalała do 1150 na skutek zniszczeń wywołanych przez I wojnę światową oraz masowej emigracji z uwagi na trudną sytuację materialną.

Podczas II wojny światowej Niemcy utworzyli w Łomazach otwarte getto, w którym przebywało ok. 1800 Żydów, zarówno z Łomaz, jak i przesiedlonych z Augustowa, Suwałk, Mławy, Serocka oraz z okolicznych miejscowości: Komarówki, Rossosza i Podedwórze.

18 sierpnia 1942 r., w ramach akcji „Reinhardt”, niemieccy okupanci dokonali masowego mordu ludności żydowskiej z Łomaskiego getta w pobliskim lesie Hały. Miejsce mordu na 1800 mieszkańców Łomaskiego getta nazywane jest przez

potomków Łomaskich Żydów mieszkających poza granicami Polski „Świętym Łasem”.

Cmentarz żydowski przy ul. Brzeskiej powstał w XVI w. i został zdewastowany przez Niemców podczas II wojny światowej. Na jego terenie znajdują się dwie zbiorowe mogiły, w których po pracach ekshumacyjnych w 1949 r. pochowano i upamiętniono szczątki Żydów rozstrzelanych w lesie Hały.

W 2025 r. na terenie cmentarza utworzono lapidarium jako miejsce godnego wyeksponowania macew pochodzących z XVIII-XX w., a odnalezionych w ostatnich latach. Dnia 7 września 2026 r. Żydowska Gmina Wyznaniowa w Warszawie oficjalnie przekazała zarząd nad cmentarzem żydowskim w Łomazach na rzecz Gminy Łomazy.

Teren cmentarza jest uporządkowany i zadbany, a znajdujące się na nim lapidarium uznawane jest za jeden z najlepszych projektów dla tego typu miejsc w Polsce.



Kamień poświęcony pamięci Żydów z Janowa Podlaskiego, znajdujący się na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Treblinka II

Cmentarz żydowski w Janowie Podlaskim położony jest na niewielkim wzniesieniu, przy ul. Bialskiej. Na ogrodzeniu umieszczono tablicę informacyjno-edukacyjną zachęcającą do pomocy w odszukiwaniu macew – nagrobków z ja-

macja o istnieniu cmentarza żydowskiego pochodzi z II poł. XVII w. Podczas II wojny światowej nekropolia została zniszczona, w wyniku czego do dzisiejszych czasów nie zachował się tam żaden nagrobek. Cmentarz zlokalizowany jest u zbiegu ulic



Cmentarz żydowski w Kodniu, stan na 13 września 2026 r.

Konstantynów

Początki osadnictwa żydowskiego w Konstantynowie sięgają XVIII w. i wiążą

w 2019 r. oraz jeden niewielki fragment macewy. Teren cmentarza jest zadbany i łatwo dostępny.



Kamień poświęcony pamięci Żydów z Konstantynowa, znajdujący się na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Treblinka II



Cmentarz żydowski w Janowie Podlaskim, stan na 13 września 2026 r.



Lapidarium na terenie cmentarza żydowskiego w Łomazach, stan na 19 września 2026 r.



Las Hały, miejsce mordu mieszkańców łomaskiego getta, stan na 2018 r.

Międzyrzec Podlaski

Początki osadnictwa żydowskiego w Międzyrzeczu Podlaskim sięgają XV w. W kolejnych stuleciach społeczność żydowska stopniowo się powiększała.

Na początku XX w. Międzyrzec należał do ważniejszych ośrodków miejskich Południowego Podlasia. W okresie międzywojennym Żydzi stanowili większość mieszkańców miasta, prowadząc liczne sklepy i przedsiębiorstwa oraz rozwijając własne życie religijne, kulturalne i społeczne.

Aż do wybuchu II wojny światowej miejscowa społeczność żydowska rozwijała się dynamicznie. Tuż przed wojną Żydzi w liczbie 12 000 stanowili nawet ok. 90% mieszkańców miasta.

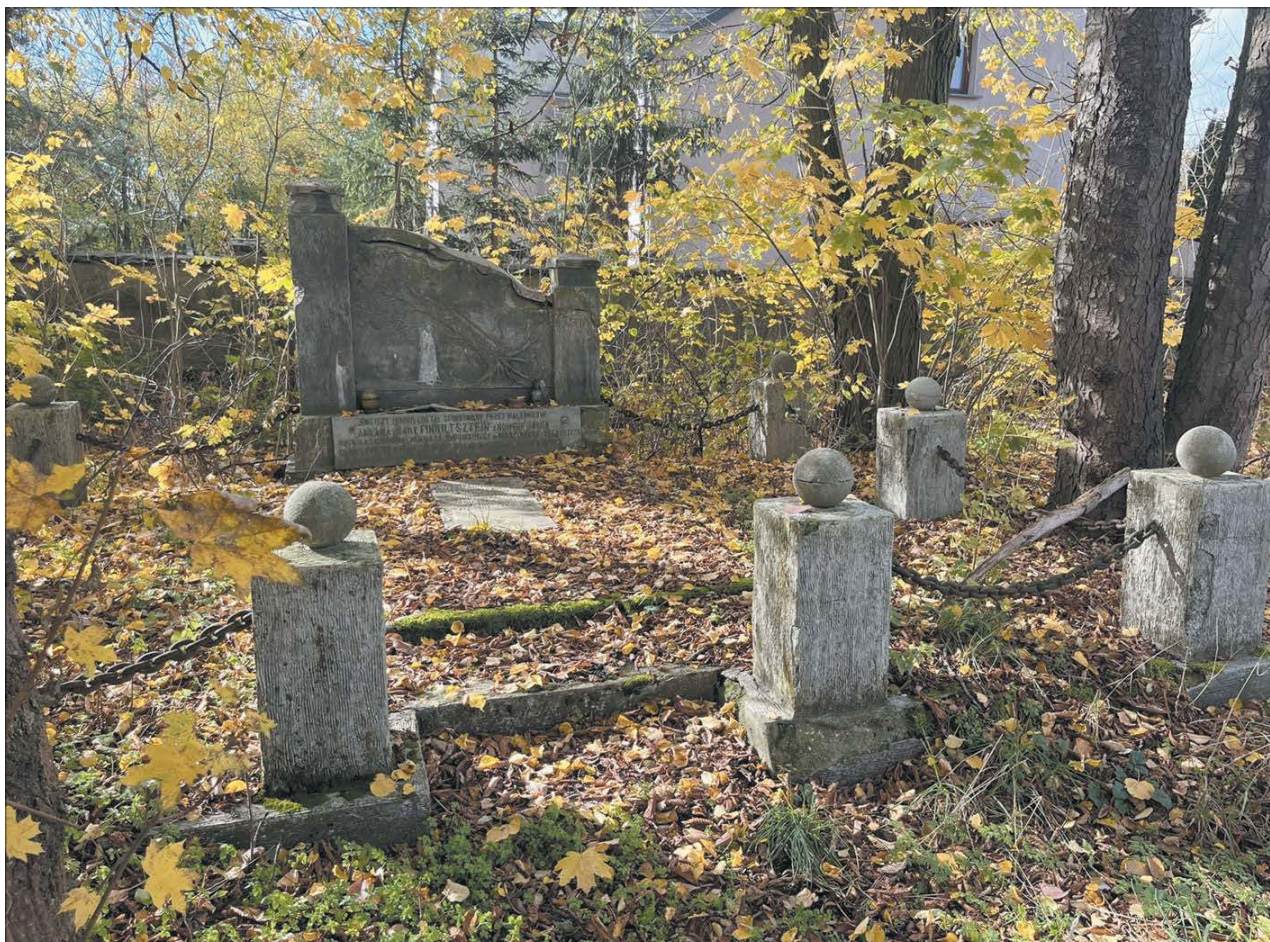
W 1942 r. Niemcy utworzyli getto obejmujące m.in. okolice ulic Brzeskiej, Warszawskiej, Szkolnej i Żelaznej. W tym czasie Międzyrzec Podlaski stał się miejscem koncentracji ludności żydowskiej wysiedlanej z okolicznych miejscowości. Przesiedleńców kierowano do Szmulowizny, ubogiej dzielnicy nad Krzną zamieszkiwanej przez ludność żydowską.

Według różnych szacunków w latach 1942–1943 przez międzyrzeckie getto

przeszło od 17 tys. do 24 tysięcy Żydów. Większość z nich została zamordowana w niemieckim obozie zagłady w Treblince i obozie koncentracyjnym na Majdanku w Lublinie. Kolejne akcje deportacyjne, masowe egzekucje oraz ostateczna likwidacja getta w 1943 r. doprowadziły do całkowitej zagłady miejscowej społeczności żydowskiej.

Ostatnia akcja eksterminacyjna miała miejsce 18-19 lipca 1943 r., kiedy Niemcy zamordowali 179 Żydów w odwecie za śmierć dwóch Niemców podczas akcji polskiego podziemia. W 1946 r. szczątki ofiar ekshumowano i pochowano w zbiorowej mogile określonej jako „Bratnia Mogiła”, znajdującej się na nowym cmentarzu przy ul. Brzeskiej.

W mieście istniały dwa cmentarze żydowskie. Starszy został założony prawdopodobnie w XVI w. i znajdował się w pobliżu skrzyżowania dzisiejszych ulic Brzeskiej i Zarówie. W 1810 r. założono nowy cmentarz przy obecnej ul. Brzeskiej 90. Od tego czasu starsza nekropolia przestała być użytkowana, a po II wojnie światowej jej teren został zabudowany. Nowy cmentarz otoczony był murem z czerwonej cegły,



Pomnik na cmentarzu żydowskim w Międzyrzeczu Podlaskim, ufundowany przez Sarę i Abrama Finkelsteinów z Nowego Jorku, stan na 24 października 2026 r.



Część macew wmurowanych w cmentarny mur cmentarza żydowskiego w Międzyrzeczu Podlaskim, stan na 24 października 2026 r.



Żeliwne macewy znajdujące się na terenie cmentarza w Międzyrzeczu Podlaskim, stan na 24 października 2026 r.

a przy bramie wejściowej znajdował się dom przedpogrzebowy. Podczas okupacji niemieckiej obie nekropolie zostały zdewastowane.

Po II wojnie światowej podjęto działania mające na celu odnowienie i zabezpieczenie cmentarza. Dzięki wsparciu finansowemu Abrama i Sary Finkelsteinów ze Stanów Zjednoczonych odbudowano ogrodzenie oraz upamiętniono ofiary Zagłady. Ocalałe macewy zgromadzono na terenie nekropolii, a część z nich wmurowano w cmentarny mur. W latach 90. XX w. przeprowadzono kolejne prace

renowacyjne i umieszczono kolejną tablicę pamiątkową.

Piszczac

Pierwsze wzmianki o obecności społeczności żydowskiej w Piszczacu pochodzą z rejestrów podatkowych z II poł. XVIII w.

Przed II wojną światową Żydzi w liczbie ok. 600 stanowili ponad 30% mieszkańców miejscowości. Podczas niemieckiej okupacji utworzono tu otwarte getto, które istniało do września 1942 r., kiedy jego mieszkańców wywieziono do getta w Międzyrzeczu Podlaskim, skąd zostali oni deportowani do



Cmentarz żydowski w Piszczacu, stan na 13 września 2026 r.

niemieckiego obozu zagłady w Treblince.

Cmentarz żydowski powstał prawdopodobnie w XIX w. i został zniszczony w czasie II wojny światowej. Nie zachowały się na nim żadne macewy. W późniejszym czasie lokalne władze uporządkowały jego teren.

Cmentarz położony jest u zbiegu ulic Terespolskiej i Sportowej. Jego obszar jest gęsto zadrzewiony, ogrodzony metalowym płotem osadzonym na betonowej podmurówce. O jego dawnym przeznaczeniu nie informują żadne tablice informacyjne.

Rossosz

Żydzi osiedlili się w Rossoszu prawdopodobnie pod koniec XVIII w. Po I wojnie światowej stanowili około 25% mieszkańców miejscowości.

W czerwcu 1942 r. około 200 Żydów deportowano do getta w Łomżach, gdzie zostali rozstrzelani 18 sierpnia wraz z ludnością żydowską łomaskiego getta. Pod koniec września pozostałych w Rossoszu Żydów wywieziono do getta w Międzyrzeczu Podlaskim. Stamtąd zostali deportowani do niemieckiego obozu zagłady w Treblince.



Cmentarz żydowski w Rossoszu, stan na 19 września 2026 r.



Kamień poświęcony pamięci Żydów z Międzyrzecza Podlaskiego, znajdujący się na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Treblinka II

Cmentarz żydowski znajduje się przy polnej drodze łączącej drogę relacji Rossosz – Wisznice i Rossosz – Bordziłówka, ok. 250 m za cmentarzem katolickim. Teren porośnięty jest lasem, w ostatnim czasie został uporządkowany i symbolicznie oznaczony.

Sławatycze

Żydzi osiedlili się w Sławatyczach najprawdopodobniej w XVII w., a od II poł. XIX w. stanowili większość mieszkańców miasta. Na początku lat 20. XX w. mieszkało tu około 900 Żydów, stanowiąc już nieco mniej niż połowę mieszkańców.



Kamień poświęcony pamięci Żydów ze Sławatycz, znajdujący się na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Treblinka II

W styczniu 1942 r. Niemcy utworzyli tu getto. Część Żydów przesiedlono do Łomaz, gdzie zostali zamordowani w sierpniu tego samego roku. Setki osób próbujących uniknąć deportacji rozstrzelano na miejscu. Pozostałych Żydów we wrześniu 1942 r. deportowano do getta w Międzyrzeczu Podlaskim, skąd trafili do obozu zagłady w Treblince.

Cmentarz żydowski w Sławatyczach znajduje się przy ul. Polnej, naprze-

ciwko cmentarza parafialnego. W czasie II wojny światowej nekropolia została zdewastowana. W ciągu ostatnich 20 lat na jej terenie kilkakrotnie prowadzono prace porządkowe. Obecnie cmentarz jest ogrodzony metalowym płotem z bramą oraz furtką, na których widnieją gwiazdy Dawida.

Z zewnątrz widoczny jest niewielki namiot, pod którym zgromadzono fragmenty macew. Przy wejściu umieszczono tablice informacyjne upamiętniające historię społeczności żydowskiej Sławatycz. W 2024 r. cmentarz został oznakowany pamiątkową tablicą



Kamień poświęcony pamięci Żydów z Terespolu, znajdujący się na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Treblinka II

początku XX w. – już 85%. Tuż przed wybuchem wojny mieszkało w Terespolu ok. 1200 Żydów.

Cmentarz żydowski w Terespolu powstał w połowie XIX w., znajduje się przy zbiegu ul. Czerwonego Krzyża i ul. Topolowej. Ogródzony jest metalowym

ogrodzeniem z motywami gwiazdy Dawida.

Brama wejściowa pozostaje stale otwarta i umożliwia swobodne wejście na teren cmentarza. Umieszczono na niej tabliczkę z napisem „Proszę, uszanuj. Dziękuję”. Teren jest porośnięty licznymi drzewami

liściastymi. Roślinność jest utrzymywana w dobrym stanie, dzięki czemu przestrzeń pozostaje łatwo dostępna. Na cmentarzu nie zachowały się ślady po grobach jak i po macewach.

Na terenie cmentarza znajduje się niewielkie skupisko kamieni. Na jednym z nich widnieje namalowany niebieską farbą symbol menory.

Wisznice

Żydzi w Wisznicach pojawili się najprawdopodobniej w II poł. XVI w., gdy miejscowość uzyskała prawa miejskie. Przed wybuchem wojny w 1939 r. Żydzi w liczbie ok. 1100 stanowili ponad 50% mieszkańców miejscowości.

W 1940 r. niemieckie władze okupacyjne utworzyły w Wisznicach getto zamknięte, ogrodzone drutem kolczastym. Jego granice wyznaczały dzisiejsze ulice: Krótka (dawny Koński Targ), Fabryczna, Żabia i Rowińska. 12 sierpnia 1942 r., Żydów deportowano do getta tranzytowego w Międzyrzeczu Podlaskim. Stamtąd zostali wywiezieni do niemieckiego obozu zagłady w Treblince.

Zlokalizowane niegdyś w Wisznicach cmentarze

żydowskie uległy całkowitemu zatarciu. O ich sytuacji opowiada Wójt Gminy Wisznice, **Piotr Dragan**:

„Gmina Wisznice w 2022 r. wspomniła społeczność żydowską zamieszkującą naszą gminę, która zginęła w akcji Reinhardt w 80 rocznicę tej akcji. Corocznie wspominamy od tego momentu społeczność żydowską. Mówiąc o kirkucie to były w Wisznicach trzy miejsca pochówku Żydów - tzw. Stary Cmentarz, gdzie pochowani byli najbogatsi Żydzi i dwa typowe cmentarze społeczności żydowskiej – przy szkole podstawowej, z którego nie pozostało zupełnie nic i cmentarz w tzw. szkolnym lasu – główne miejsce pochówku znajdujące się na końcu miejscowości za restauracją i hotelem Awangarda. Teren, który jest miejscem pamięci społeczności żydowskiej i leży na działce gminy chcemy w przyszłości ogrodzić i oznaczyć tablicą pamiątkową. Może powinniśmy to zrobić już wcześniej, ale finalnie zawsze nam brakuje środków przy realizowanych przez gminę inwestycjach. Czas uczczenia tego miejsca niebawem jednak nadejdzie.”



Brama wejściowa na cmentarz żydowski w Sławatyczach, stan na 19 września 2026 r.



Cmentarz żydowski w Terespolu, stan na 13 września 2026 r.



Cmentarz żydowski w Sławatyczach, stan na 19 września 2026 r.



Cmentarz żydowski w Terespolu



Kamień poświęcony pamięci Żydów z Wisznic, znajdujący się na terenie byłego niemieckiego obozu zagłady Treblinka II

Odkrywają rodzinne korzenie i ocalają historię Podlasia

Dziedzictwo, które łączy pokolenia

WYWIAD SŁOWA Kim byli nasi przodkowie? Jak żyli, w co wierzyli i jakie historie kryją stare dokumenty, fotografie oraz rodzinne pamiątki? Odpowiedzi na te pytania poszukują członkowie Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego. Choć organizacja formalnie powstała w tym roku, jej działalność wyrasta z trzydziestoletniej tradycji lokalnego Klubu Genealogicznego. O odkrywaniu rodzinnych korzeni, wielokulturowej historii południowego Podlasia i ratowaniu śladów przeszłości z Mirosławem Czajką, wiceprezesem Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego, rozmawia Anna Chodyka.

Skąd wziął się pomysł na utworzenie Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego?

– To nie był zupełnie nowy pomysł, lecz naturalny etap rozwoju naszej działalności. Stowarzyszenie jest kontynuatorem Klubu Genealogicznego, który od 2013 roku działał przy Miejskiej Bibliotece Publicznej w Białej Podlaskiej. Przez trzydzieści lat zdobywaliśmy doświadczenie i budowaliśmy lokalne środowisko osób zainteresowanych genealogią. Nieformalny charakter klubu i brak osobowości prawnej utrudniały jednak zawieranie umów oraz współpracę z instytucjami. Powołanie stowarzyszenia było odpowiedzią na te ograniczenia, a jednocześnie otworzyło przed nami nowe możliwości. Jesteśmy więc młodą organizacją, ale z wieloletnim doświadczeniem.

Kiedy powstało stowarzyszenie i kto był inicjatorem jego założenia?

– Zebranie założycielskie odbyło się 31 stycznia 2026 roku, a 16 marca zostaliśmy wpisani do Krajowego Rejestru Sądowego. Trudno wskazać jednego inicjatora, ponieważ o sformalizowaniu działalności rozmawialiśmy już od dłuższego czasu. Największą rolę odegrał jednak Robert Soldat, obecny prezes stowarzyszenia. Prowadząc Klub Genealogiczny, doskonale znał ograniczenia wynikające z jego nieformalnego charakteru i dostrzegał potrzebę dalszego rozwoju.

Dlaczego właśnie Biała Podlaska stała się siedzibą organizacji?

– To naturalny wybór.



UMCS w Lublinie, 5 września 2026 r. – reprezentacja Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego wraz z prezesem i wiceprezesem Lubelskiego Towarzystwa Genealogicznego podczas konferencji genealogicznej z okazji 20-lecia LTG

Przez lata działaliśmy przy Miejskiej Bibliotece Publicznej, z którą nadal chcemy blisko współpracować. Wielu członków naszego środowiska mieszka w Białej Podlaskiej i okolicach. Chcemy nie tylko badać historie rodzin związanych z tym obszarem, lecz także popularyzować dzieje południowego Podlasia – regionu, z którego się wywodzimy lub z którym czujemy się związani.

Genealogia kojarzy się przede wszystkim z tworzeniem drzew genealogicznych. Państwa zainteresowania są jednak znacznie szersze. Co chcą Państwo ocalić od zapomnienia?

– Nasza działalność obejmuje genealogię, historię, archiwistykę i dziedzictwo kulturowe, ze szczególnym uwzględnieniem południowego Podlasia. Chcemy dokumentować przeszłość, popularyzować wiedzę i pomagać mieszkańcom odkrywać rodzinne korzenie.

Nie interesują nas wyłącznie daty urodzin, ślubów czy zgonów. Równie ważne jest poznawanie codziennego życia naszych przodków, ich zwyczajów, losów oraz historii miejscowości, w których mieszkali. Dzięki temu genealogia staje się sposobem na lepsze zrozumienie lokalnej historii i kultury.

Ile osób tworzy obecnie stowarzyszenie?

– Mamy 30 członków zwyczajnych, głównie z Białej Podlaskiej i okolic. Łączy nas zainteresowanie genealogią oraz historią regionu, choć każdy wnosi inne doświadczenia i wiedzę. Dzięki temu możemy się wzajemnie uczyć i wymieniać informacjami.

Mamy także jednego członka wspierającego – Miejską Bibliotekę Publiczną w Białej Podlaskiej. Współpracujemy z nią na podstawie zawartego porozumienia. To bardzo ważny

partner, z którym od lat realizujemy inicjatywy genealogiczne.

Jak zaczęła się Pańska przygoda z odkrywaniem rodzinnych korzeni?

– Genealogią zajmuję się od ponad dwudziestu lat. Początkowo interesowało mnie przede wszystkim poznanie dziejów przodków moich dzieci. Nie planowałem wówczas działalności w Klubie Genealogicznym ani zakładania stowarzyszenia.

Na pierwsze spotkanie przyszedłem, aby dowiedzieć się, z jakich źródeł można korzystać i gdzie szukać informacji. Szybko przekonałem się jednak, jak dużą wartość mają kontakty z innymi pasjonatami, wymiana doświadczeń i dzielenie się wiedzą. Z czasem zainteresowanie historią rodziny przerodziło się w prawdziwą pasję. Myślę, że wielu członków naszego stowarzyszenia przeszło podobną drogę.

Jak wyglądały początki działalności nowej organizacji?

– Największym wyzwaniem były kwestie formalne: przygotowanie dokumentów, zorganizowanie zebrania założycielskiego, rejestracja stowarzyszenia i uporządkowanie spraw organizacyjnych. To praca niewidoczna z zewnątrz, ale konieczna.

Po rejestracji nasza codzienna działalność nie zmieniła się radykalnie. Kontynuowaliśmy spotkania, współpracę z biblioteką i przedsięwzięcia wypracowane przez lata funkcjonowania Klubu Genealogicznego. Zyskaliśmy natomiast większe możliwości realizowania nowych projektów.

Jakie inicjatywy udało się już zrealizować?

– Przede wszystkim nadal organizujemy, wspólnie z Miejską Biblioteką Publiczną, comiesięczne, otwarte i bezpłatne spotkania genealogiczne. Rozmawiamy podczas nich o historii rodzin, metodach poszukiwań

i źródłach archiwalnych.

Od 2023 roku organizujemy również większe wydarzenia, takie jak konferencje i plenerowe spotkania genealogiczne. Już jako stowarzyszenie przygotowaliśmy II Bialskie Plenerowe Spotkania Genealogiczne, dzięki którym mogliśmy dotrzeć do szerszego grona mieszkańców zainteresowanych przeszłością swoich rodzin i regionu.

W przyszłym roku planujemy III Konferencję Genealogiczną. Chcemy, aby była kolejną okazją do wymiany wiedzy, doświadczeń i popularyzowania historii.

Czy mieszkańcy zwracają się do Państwa z prośbą o pomoc w odnalezieniu przodków?

– Tak, i nie jest to nowe zjawisko. Takie osoby zgłaszały się do nas już w czasach działalności Klubu Genealogicznego. Najczęściej są to ludzie, którzy samodzielnie rozpoczęli poszukiwania, ale w pewnym momencie napotkali trudności i nie wiedzą, gdzie szukać dalej.

Niekiedy wystarczy wskazać odpowiednie archiwum, dokumenty lub inny kierunek badań, aby mogli kontynuować odkrywanie historii swojej rodziny.

Na jaką pomoc mogą liczyć osoby, które dopiero rozpoczynają poszukiwania?

– Przede wszystkim chcę podkreślić, że nie prowadzimy działalności gospodarczej ani odpłatnych badań genealogicznych. Pomagamy społecznie i bezpłatnie, w miarę naszych możliwości.

Podpowiadamy, od czego zacząć, gdzie szukać dokumentów i jak korzystać z dostępnych źródeł. Genealogia to przecież nie tylko księgi metrykalne i tworzenie drzewa rodzinnego. To również poznawanie biografii, analiza dokumentów historycznych i odkrywanie okoliczności, w jakich żyli nasi przodkowie.

Mamy też doświadczenie w badaniu zagadnień charakterystycznych dla naszego regionu, między innymi dziejów unitów w Królestwie Polskim. Zależy nam przede wszystkim na tym, aby uczyć ludzi samodzielnego prowadzenia poszukiwań, a nie wyręczać ich w całej pracy.

Czy działalność stowarzyszenia ogranicza się do południowego Podlasia?

– To nasz główny obszar zainteresowania, ale nie jedyny. Statut pozwala nam działać na terenie całej Polski, a także poza jej granicami.

Wynika to również z zainteresowań członków stowarzyszenia. Niektórzy badają historie rodzin pochodzących z Wielkopolski, Zamojszczyzny czy ziemi hrubieszowskiej, inni prowadzą poszukiwania na terenach dzisiejszej Ukrainy, Białorusi, Litwy i Czech.

Jesteśmy otwarci na współpracę z osobami i instytucjami spoza naszego regionu, choć jej zakres będzie zależał od naszych możliwości.

Południowe Podlasie przez wieki było miejscem spotkania różnych narodowości, religii i tradycji. Jak ta wielokulturowość wpływa na Państwa badania?

– Ma ogromne znaczenie. Przez stulecia żyli tu obok siebie przedstawiciele różnych narodowości i wyznań. Ta różnorodność wpływała na codzienne życie mieszkańców, ich obyczaje, tradycje oraz sposób dokumentowania najważniejszych wydarzeń rodzinnych.

Dziś znajduje to odzwierciedlenie w źródłach, z których korzystamy podczas badań genealogicznych. Wielokulturowość sprawia, że poszukiwania bywają bardziej wymagające, ale jednocześnie pozwalają odkrywać niezwykle interesujące, niekiedy mało znane historie.

Traktujemy tę różnorodność jako ważną część naszego lokalnego dziedzictwa. Chcemy ją dokumentować, poznawać i popularyzować, ponieważ pomaga lepiej zrozumieć przeszłość południowego Podlasia.

Stare fotografie, listy, dokumenty i rodzinne pamiątki bywają jedynymi świadectwami minionego świata. Czy stowarzyszenie zamierza je gromadzić i digitalizować?

– To jeden z obszarów naszych zainteresowań, jednak na razie nie planujemy

tworzenia własnego zbioru takich materiałów. Na naszym terenie od lat zajmuje się tym Dział Wiedzy o Regionie Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białej Podlaskiej.

Uważam, że biblioteka wykonuje tę pracę bardzo dobrze, dlatego nie widzimy potrzeby powielania jej działań. Wolimy wspierać istniejące inicjatywy i współpracować z biblioteką, zamiast rozpraszać materiały historyczne między różnymi instytucjami.

W jaki sposób współpracują Państwo z archiwami, bibliotekami i innymi organizacjami zajmującymi się historią?

– Współpracujemy już między innymi z Archiwum Państwowym w Lublinie i jego oddziałem w Radzyńcu Podlaskim, Grupą Lubgens oraz Lubelskim Towarzystwem Genealogicznym. Szczególnie zależy nam na rozwijaniu kontaktów z instytucjami działającymi w naszym najbliższym otoczeniu.

Jednym z ważnych kierunków naszej działalności jest digitalizacja źródeł genealogicznych. Wcześniej, dzięki inicjatywie naszego środowiska, Miejska Biblioteka Publiczna w Białej Podlaskiej zdigitalizowała i udostępniła w Bialskiej Bibliotece Cyfrowej skany parafialnych ksiąg metrykalnych.

Chcemy kontynuować takie przedsięwzięcia, dlatego zbieramy środki na zakup własnego sprzętu, który pozwoli nam digitalizować księgi bezpośrednio w parafiach. Zbiórka prowadzona jest w serwisie zrzutka.pl.

Mamy już wstępnie uzgodnione przedsięwzięcie w jednej z parafii. Wykonane skany planujemy przekazywać do Bialskiej Biblioteki Cyfrowej, aby mogły służyć wszystkim zainteresowanym historią rodzin i regionu.

Co powinien zrobić ktoś, kto chce poznać historię swojej rodziny i dołączyć do Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego?

– Najprościej skontaktować się z nami za pośrednictwem naszej strony na Facebooku albo przysiąc na jedno z otwartych spotkań genealogicznych.

Aby zostać członkiem stowarzyszenia, należy złożyć deklarację członkowską. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych genealogią, historią rodzin i naszego regionu. Nie trzeba mieć doświadczenia ani specjalistycznej wiedzy. Najważniejsze są ciekawość przeszłości, chęć uczenia się i gotowość do dzielenia się doświadczeniami.

Opowieści o niezwykłych kobietach i ich losach

Anna Kamińska spotka się z czytelnikami

BIAŁA PODLASKA Co łączy Simonę Kossak, Wandę Rutkiewicz i Halinę Krüger-Syrokomską? Wszystkie odważyły się podążać własną drogą, przełamywać schematy i realizować swoje pasje. Ich niezwykłe historie opisała Anna Kamińska, ceniona autorka bestsellerowych biografii i reportaży, która spotka się z czytelnikami w Białej Podlaskiej. Będzie to okazja do poznania jej twórczości oraz bohaterów książek, które zdobyły uznanie czytelników i krytyków.

ANNA CHODYKA

Spotkanie autorskie odbędzie się 29 października o godz. 18.00 w Filii nr 6 Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Orzechowej 34



Twórczość pisarki była wielokrotnie nagradzana

w Białej Podlaskiej.

Anna Kamińska jest autorką biografii przyrodniczek Simony Kossak, himalaistek Wandy Rutkiewicz i Haliny Krüger-Syrokomskiej, społecznika Marka Kotańskiego oraz Marka Jackowskiego, kompozytora i muzyka zespołu Maanam. Prawa do tłumaczeń jej książek sprzedano do pięciu krajów: Wiel-

kiej Brytanii, Francji, Hiszpanii, Litwy i Macedonii. W jej dorobku znajdują się również reportaże „Białowieża szepce” i „Nie dopytuj się. Historie z Puszczy Białowieskiej” oraz „Nie dopytuj się. Historie z Bieszczadów. O kobietach, lesie i wężu z Doliny Sanu”, a także zbiór opowiadań „Odnalezieni. Prawdziwe historie adoptowanych”.

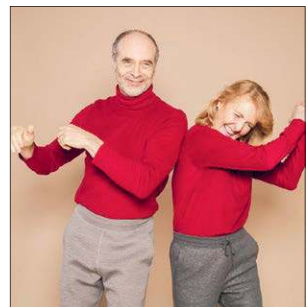
Twórczość pisarki była wielokrotnie nagradzana. Za „Białowieżę szepce” otrzymała Nagrodę Literacką im. Wiesława Kazaneckiego, natomiast biografia Haliny Krüger-Syrokomskiej przyniosła jej Nagrodę Literacką Zakopanego, Grand Prix konkursu na Książkę Górską Roku oraz zwycięstwo w plebiscycie na Książkę Sportową Roku w kategorii najlepszej książki górskiej.

Biografia Wandy Rutkiewicz została nominowana do Bestsellerów Empiku, a książka o Marku Jackowskim do Nagrody Literackiej Warmii i Mazur Wawrzyn. Najnowszy reportaż „Nie dopytuj się” otrzymał nominację w konkursie na Najlepszą Książkę Reporterską 2025 roku.

Na podstawie książki „Simona” powstały również spektakl teatralny „Simona K. Wołająca na „Puszczy” oraz film fabularny „Simona Kossak” w reżyserii Adriana Panka.

Dzień Seniora w gminie

GMINA ZALESIE Muzyka na żywo, taneczna zabawa i okazja do spotkania w gronie znajomych – tak zapowiadają się gminne obchody Dnia Seniora w Zalesiu.



Organizatorzy zapewniają również transport, aby umożliwić seniorom udział we wspólnym świętowaniu

Gminne obchody Dnia Seniora odbędą się 14 listopada o godz. 15.00 w świetlicy w Wólce Dobryńskiej. W programie przewidziano zabawę przy muzyce wykonywanej przez kapelę oraz poczęstunek dla uczestników. Spotkanie będzie okazją do integracji seniorów z różnych miejscowości gminy Zalesie, wspólnego świętowania i spędzenia czasu w serdecznej atmosferze.

Zapisy prowadzone są do 30 października 2026 roku. Osoby zainteresowane udziałem mogą zgłaszać się telefonicznie pod numerem 83 375 75 86 lub bez-

pośrednio do sołtysa swojej miejscowości. Organizatorzy zapewniają również transport, aby umożliwić seniorom udział we wspólnym świętowaniu.

Na wydarzenie zapraszają wójt gminy Zalesie, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej oraz Gminny Ośrodek Kultury w Zalesiu. (ach)

Jesienne recytowanie

WISZNICE Okazją do zaprezentowania umiejętności interpretacji tekstów będzie jubileuszowa, 30. edycja Jesiennego Konkursu Recytatorskiego pod hasłem „Magia zaklęta w słowach”. W Wisznicach odbędą się eliminacje gminne, podczas których uczestnicy będą mogli zaprezentować swoje zdolności recytatorskie. Eliminacje gminne odbędą się 28 paź-

dziernika, o godz. 10.00 w Centrum Kultury Chrześcijańskiej w Wisznicach.

Tegoroczna edycja konkursu przebiega pod hasłem „Magia zaklęta w słowach”, które stanowi motyw przewodni wydarzenia. Konkurs jest okazją do zaprezentowania umiejętności recytatorskich, własnej interpretacji utworów literackich oraz wrażliwości na piękno języka. (ach)

Opera i musical zabrzmią w mieście

MIĘDZYRZEC PODLASKI Potężne głosy, piękne melodie i muzyczne emocje czekają na publiczność podczas koncertu „W kręgu opery i musicalu” w Międzyrzeczu Podlaskim. Na scenie wystąpią artyści reprezentujący różne rodzaje głosów operowych, a ich występ będzie okazją do spotkania z muzyką wokalną w wykonaniu solistów przy akompaniamencie fortepianu.

Koncert odbędzie się 28 października o godz.

18.00 w sali widowiskowej Miejskiego Ośrodka Kultury przy ul. Warszawskiej 37 w Międzyrzeczu Podlaskim. Przed publicznością wystąpi Grzegorz Smyk, śpiewający basem, oraz Ariadna Laddy, która zaprezentuje swoje umiejętności sopranowe. Na scenie pojawią się również Tamara Grykowska-Treszczotko – mezzosopran oraz Ernest Tymczyszyn – tenor. Artystom przy fortepianie towarzyszyć będzie Wioletta Łukaszewska.

Koncert „W kręgu opery i musicalu” będzie okazją do



Przed publicznością wystąpi Grzegorz Smyk, śpiewający basem, oraz Ariadna Laddy, która zaprezentuje swoje umiejętności sopranowe

wystuchania muzyki w wykonaniu artystów o zróżnicowanych barwach głosu. Połączenie basu, sopranu, mezzosopranu i tenoru pozwoli publiczności poznać różnorodność wokalnych interpretacji. Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny.

Wśród podmiotów zajmujących się organizacją wydarzenia są Miasto Międzyrzec Podlaski, Miejski Ośrodek Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim, Wipasz oraz Fundacja Pomocna Dłoń Wipasz.

(ach)

Historia medali

MIĘDZYRZEC PODLASKI O medalach związanych z miastem będzie okazja porozmawiać w międzyrzeckim Pałacu Potockich.

Spotkanie pod hasłem „Medale okolicznościowe związane z Międzyrzecem Podlaskim” odbędzie się 30 października o godz. 17.30 w Pałacu Potockich przy ul. Lubelskiej 63 w Międzyrzeczu Podlaskim. Uczestnicy spotkają się w sali multimedial-

nej na pierwszym piętrze.

Wydarzenie poprowadzą Mirosław Maraszek i Marek Okrasa. Tematem spotkania będą medale okolicznościowe związane z Międzyrzecem Podlaskim, stanowiące interesujący element lokalnego dziedzictwa. Będzie to okazja do przyjrzenia się dziejom Międzyrzecza Podlaskiego z perspektywy medali okolicznościowych. Wstęp na wydarzenie jest wolny.

(ach)

Zgłoś się do konkursu „Voice Poetica”

TERESPOL Poezja połączona z muzyką, autorskie interpretacje i możliwość zaprezentowania talentu przed publicznością – to wszystko czeka na uczestników XXVI Otwartego Konkursu Poezji Śpiewanej „Voice Poetica” o Nagrodę Starosty Bialskiego. Wydarzenie skierowane jest do młodzieży i dorosłych, którzy chcą sprawdzić swoje umiejętności wokalne oraz wrażliwość artystyczną.

Konkurs odbędzie się 22 listopada o godz. 14.00 w sali bankietowej restauracji „Galeria Smaków” przy ul. Wojska Polskiego 132



Uczestnicy zaprezentują się w dwóch kategoriach muzycznych: piosence autorskiej i odtwórczej oraz trzech kategoriach wiekowych

w Terespolu. Uczestnicy zaprezentują się w dwóch ka-

tegoriach muzycznych: piosence autorskiej i odtwórczej oraz trzech kategoriach wiekowych: uczniowie klas VII–VIII, młodzież szkół średnich i zawodowych oraz dorośli. Występować mogą soliści, duety i zespoły.

Każdy wykonawca może przygotować maksymalnie dwa utwory, a prezentacja nie może przekroczyć 10 minut. W przypadku ponad 15 zgłoszeń uczestnicy wykonają tylko jeden utwór. Jury oceni muzykalność, warunki głosowe, dobór repertuaru, interpretację oraz ogólny wyraz artystyczny. Szczególnie cenione będą nowatorskie aranżacje. Pula nagród pieniężnych wynosi 2500 zł.

Zgłoszenia przyjmowane są do 13 listopada. Wypełnioną kartę zgłoszenia wraz z podpisaną klauzulą informacyjną należy dostarczyć do Miejskiego Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji w Terespolu przy ul. Wojska Polskiego 217, przestać pocztą lub e-mailem na adres mok@terespol.pl. Konieczne jest uzyskanie potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia.

Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem 507 170 018. Organizatorem wydarzenia jest MCKSiR w Terespolu, partnerem restauracja „Galeria Smaków”, a patronat sprawuje Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej. (ach)

Fotografia z wierszem

BIAŁA PODLASKA Jak za pomocą fotografii przedstawić emocje, obrazy i znaczenia ukryte w poezji? Przed takim wyzwaniem staną uczestnicy XII edycji konkursu fotograficznego „Zaczynając od wiersza”. Konkurs skierowany jest do młodzieży ze szkół ponadpodstawowych, których zadaniem będzie stworzenie prac inspirowanych wierszem Stanisława Barańczaka.

Termin przekazania prac do bibliotek szkolnych upływa 2 listopada 2026 roku. Szczegółowe informacje dotyczące konkursu można uzyskać w Bibliotece Pedagogicznej w Białej Podlaskiej przy ul. Kolejowej 8, pod numerem telefonu 83 343 32 37 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej: promocja.wspomaganie@bialbp.edu.pl.

(ach)

HOROSKOP

W poniedziałek zabierz się za zaległości, pilnuj terminów, nie narażaj się szefowi. Wystarczy tylko być w porządku, a sprawy zawodowe się ułożą. We wtorek i środę dobra pora na rozmowy, załatwianie interesów, większe zakupy. To również dobry czas na zacieśnienie przyjacielskich więzów i budowanie głębszych relacji. W czwartek zrelaksuj się z dala od tłumu. W piątek nie daj się oszukać. Weekend pracowity i z niespodzianką.



WODNIK



RYBY

W poniedziałek i wtorek będziesz spokojnie robić to, co zaplanujesz. Pokażesz swój twórczy potencjał, doceniać cię w pracy i w domu. W środę wykorzystaj intuicję, nie chowaj się przed otoczeniem. Więcej śmiałości. To da wymierne rezultaty. W czwartek uroczyste spotkanie i dobry odpoczynek. W piątek samotni mogą spotkać kogoś interesującego. Uczucia rozkwitną też w stałych związkach. Weekend spokojny - tego ci teraz potrzeba.



BARAN

W poniedziałek możesz wejść w konflikt z osobami starszymi z twojego otoczenia. Zadbaj teraz o zdrowie. We wtorek i środę wykorzystaj swą wiedzę, daj się poznać z lepszej strony, a nie tylko szef to zauważy. Nie wtrącaj się w spory damsko-męskie na terenie pracy, trzymaj się z boku, nikomu nie doradź. W czwartek możliwy dobry relaks i miłe, ważne spotkanie. W piątek uważaj na drodze. Weekend będzie dość pracowity.



BYK

W poniedziałek i wtorek liczą na przyływ sił i energii. Zechcesz zmienić swoje życie. Pamiętaj jednak, że co nagle, to po diable. Wieści z daleka pozwolą ci na nowe podejście do spraw pracy. W środę w związkach, które kulały, może dojść do rozstrzygnięcia - zgoda albo rozstanie. Walcz o swoje. W czwartek przyjaciele docenią cię, spotkasz się z dowodami uznania i szacunku. W weekend odpoczniesz. Zadbaj o sporą dawkę ruchu.



BLIŹNIĘTA

Poniedziałek i wtorek to czas podejmowania decyzji o zmianie pracy, zawodu, dokształcaniu się. Nie obawiaj się zmian i wyzwań, gwiazdy ci sprzyjają. Przegra ten, kto się podda. W środę czyjesz wyznanie każe ci spojrzeć na siebie łaskawym okiem. W czwartek spokój, relaks, refleksje - zatrzymaj się na chwilę. Od piątku czekają cię ciekawe spotkania, ważne rozmowy i mądre postanowienia. Miłość znajdzie teraz samotnych.



RAK

W poniedziałek i wtorek skup się na sprawach domu i rodziny. Może podejmiecie decyzję o remoncie lub zmianie miejsca zamieszkania? Tak prowadź rozmowy, by wszyscy byli zadowoleni - na czele z tobą. W środę dokończ sprawę służbową. W pracy pojawi się nowa szansa, związana z kimś z daleka. Od czwartku nie przemęczaj się i bądź dla siebie wyrozumiały. Weekend bardzo miły, choć trzeba będzie nad tym popracować.



LEW

W poniedziałek zapragniesz pomagać innym, będziesz z radością grać rolę filantropa. We wtorek wszystko będzie ci szło tak dobrze, że może cię to wbić w pychę. Ciesz się sukcesami, ale nie okazuj innym lekceważenia. W środę pomyśl o innej pracy, jeśli twój szef cię nie docenia lub jeśli czujesz, że się nie realizujesz. W czwartek i piątek napłyną pieniądze, ktoś ci pomoże spełnić marzenia. W weekend zajmij się bliskimi.



PANNA

W poniedziałek i wtorek możesz liczyć na harmonijne kontakty z ludźmi. Będziesz też w stanie wykonać sporo pracy wymagającej logicznego myślenia. W środę dobre samopoczucie, ale też trzeba liczyć się z możliwością konfliktów uczuciowych, niesnasek w związkach czy z przyjaciółmi. W czwartek miłe spotkanie rodzinne. W piątek nie załatwaj spraw finansowych. Weekend przeżyjesz na wysokich obrotach. Ucieszy cię to!



WAGA

W poniedziałek i wtorek możliwe pozytywne zmiany w pracy. Wykorzystaj ten czas, później może być trudniej wykazać się zdolnościami. W środę sporo pracy, będziesz się głowić, w co ręce włożyć. Nie panikuj, uda się wszystko zapiąć na ostatni guzik. W czwartek i piątek znajdziesz się w siódmym niebie. Jeśli twój związek się rozpada, nie trzymaj się go kurczowo. W weekend odpoczniesz od nadmiaru wrażeń.



SKORPION

W poniedziałek i wtorek może być konieczne pilne nadrobienie zaległości, których nie ty narobiłeś, oraz poprawianie cudzych błędów. Zyskasz uznanie, gdy się wywiążesz z tych zadań. W środę ktoś proponuje spore pieniądze - warto przyjąć tę ofertę, praca tylko pozornie jest trudna. W czwartek i piątek wypoczniesz po swoim. W weekend starczy ci energii na wiele zajęć. Spotkania, hobby, jakiś wyjazd, może randka...



STRZELEC

W poniedziałek i wtorek szykują się zmiany w pracy. Nie obawiaj się, pozornie to kłopot, a naprawdę idzie lepsze, choć powoli. W środę nagły przyływ gotówki bez większego wysiłku. W czwartek obowiązki rodzinne wydają się uciążliwe, ale wieczór to wynagrodzi. W piątek warto zrelaksować się w teatrze, kinie czy na wystawie. Być może czeka tam na ciebie coś więcej niż przygoda... Weekend pełen wrażeń i miłych spotkań.



KOZIOROŻEC

W poniedziałek i wtorek wszystkie plany zrealizujesz bez wysiłku. Licz się z radami osób doświadczonych, które ci dobrze życzą, a szybciej osiągniesz cel. W pracy każdy cię doceni i zauważy twój wkład. W środę zbierzesz owoce wielomiesięcznych trudów. Niektóre rozstania mogą być trudne. W czwartek będzie zbyt rodzinnie i za spokojnie, jak na twój gust, ale w piątek to sobie odbijesz. Weekend - na wysokich obrotach.

Interes ogółu	Ktoś z innego kraju	Krew-niak szarak	Jusis, znana piosen-karka	3	Czciliż bożka	Cezan-ne, malarz	Leśny ssak z fajkami	
	17				Można nim kipieć			
Element kołyski					Bierze udział w zabawie	15	10	
Detali-czna lub hurtowa			7		Drzewo zielone zimą		Kompan Romka i Tytusa	
							Punkt wymia-ny walut	Popis Boruca
Na głowie Wokulskiego			Błochin, piłkarz, obecnie trener		Piłki od bramki	18		13
Bodźce odbiera					Pomaga jej tato			
2		1			Gąsior			
Stolica regionu Marche		Awantu-riak, kłótnik			Duży z reklamą			
					Ciągle mówi			
					Miasto u ujścia Słupi		5	
Urwisty nad rzeką				9		Od nowego wiersza		Hubert, trener Boska
Dawny śpiewak			Duma winiarzy Węgier		Stadium owada			
Osad na dnie rzeki					Blaga, bujda			14
Uczeń, uczeń							11	Części dramatu
Rumia-nek, mięta		4			Rośnie w morzu			
Pracuje w liberii					Lady zespół rockowy			
12				Literac-kie wyz-wisko				
Postać z Biblii Nad kapitanem			8		Szyny kolejo-we			16

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

Wykreślanka

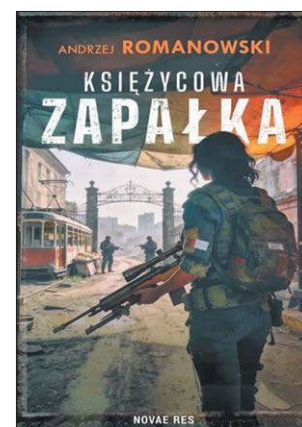


K	T	K	E	Ś	P	S	Z	C	Z	O	Ł	O	J	A	D	Ś	Y	A	Ę	K
L	I	F	U	T	E	R	K	O	R	E	N	O	W	A	C	J	A	Ś	Ć	X
H	B	N	P	F	E	R	O	M	O	N	J	X	E	K	P	E	T	V	A	L
O	G	C	L	Y	W	Ż	Y	Ż	T	D	S	Z	U	B	I	E	N	I	C	A
L	K	H	I	A	N	A	U	B	R	R	R	Z	A	Q	Ę	Ć	A	D	H	K
E	Y	R	A	E	W	Ę	R	O	O	L	Y	S	V	T	Z	K	R	I	Ś	G
J	T	Z	R	D	X	R	B	C	Ó	S	S	M	Y	W	E	Ś	P	Ł	Ą	Ż
O	P	Ą	A	Ś	Ę	I	T	S	H	E	T	Z	E	Ł	C	I	Ć	O	D	N
W	Y	S	W	K	A	W	Ł	E	T	L	C	A	J	R	S	Ż	W	M	Q	Ę
I	D	T	Ę	Z	S	J	A	S	Z	Z	A	G	N	D	I	O	R	Y	T	Y
E	D	K	G	J	Z	A	O	G	S	R	Ó	K	L	Z	Ó	G	V	Ż	T	Ę
C	P	A	A	Ó	H	H	L	H	N	Y	P	B	A	L	M	A	N	A	C	H

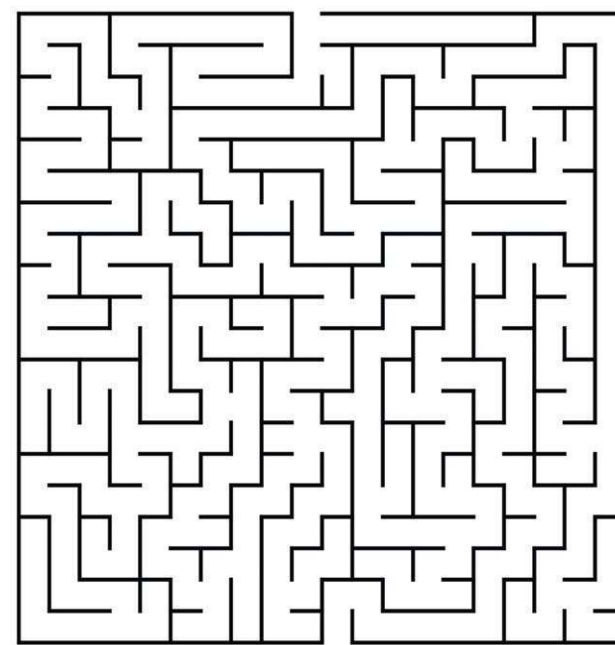
Słowa do odnalezienia:

almanach, chrząstka, dioryt, drobiazg, dyptek, feromon, futerko, gawęda, hipis, hostessa, laska, olejowiec, przetrwałnik, pszczołojad, renowacja, rybostan, szczyt, szubienica, trymer, warchlak

Widoczną na zdjęciu nagrodę otrzyma jedna z osób, które do piątku, 6 listopada dostarczą do naszej redakcji – krzyżówkowy kupon konkursowy wycięty z tego wydania „Słowa” wraz z prawidłowym rozwiązaniem znajdującą się obok krzyżówki. Rozwiązania wysyłane pocztą należy kierować na adres: Redakcja „Słowa Podlasia”, ul. Warszawska 15, 21-500 Biała Podlaska, z dopiskiem „Chwila dla Ciebie”. Rozwiązanie krzyżówki z 41/2026 numeru „Słowa Podlasia”: „Intraktne stanowisko”. Nagrodę otrzymuje Ewelina Zarzycka z gminy Rossosz. Odbiór nagród w siedzibie redakcji w ciągu miesiąca od opublikowania nazwiska.

Nagroda nr 43/2026
za rozwiązanie krzyżówki

	2		1		9		7	
1	6			7	5	4		8
3	7			2		1		9
		1	8	9	6			3
			7	5	3	2	4	
								6
6	8			1				
9	1	2	5			6		
				8	4			2





slowo
podlasia

PROGRAM



Mama

TVP 1, niedziela 1.11, godz. 22.50

Była nauczycielka Magda (Penélope Cruz) to matka 10-letniego chłopca. Los nie obszedł się z nią łaskawie. Najpierw została porzucona przez męża dla młodszej kochanki, potem straciła pracę w wyniku kryzysu ekonomicznego. W dodatku pewnego dnia Magda dowiaduje się, że wykryto u niej raka piersi trzeciego stopnia. Paradoksalnie, to właśnie dzięki chorobie kobieta znajduje w sobie niezwykle pokłady humoru, energii oraz odwagi. Pomagają one samej chorej, jak i jej najbliższymi przeżyć te trudne chwile.

John Q

TVP 1, sobota 31.10, godz. 21.25

John Quincy Archibald (Denzel Washington) jest głową niezamożnej, ale szczęśliwej rodziny. Bardzo kocha swoją żonę Denise (Kimberly Elise) i synka Mike'a (Daniel E. Smith). Pewnego dnia życie zadaje małżonkom bolesny cios. Okazuje się bowiem, że ich syn ma poważną wadę serca. Jedynym ratunkiem dla Mike'a jest natychmiastowy przeszczep. Ubezpieczenie zdrowotne nie pokrywa jednak kosztów tak drogiej operacji. Zdesperowany ojciec, który za wszelką cenę chce uratować dziecko, musi się zmagać z nieuczciwością i bezdusznoscą lekarzy. W końcu zapada decyzja o wypisaniu Mike'a ze szpitala. John - wiedząc, że dla chłopca oznacza to śmierć - wchodzi uzbrojony do budynku, bierze zakładników i żąda zoperowania syna. Z desperatem negocjuje doświadczony policjant - Frank Grimes. Funkcjonariusz pracuje pod ogromną presją, którą wywiera na niego szef policji Gus Monroe. Zwierzchnik domaga się bowiem jak najszybszego rozwiązania konfliktu.



Ugotowany

TVP 2, sobota 31.10, godz. 0.30

Adam Jones w młodości zyskał rozgłos. Kroczył własnymi ścieżkami i tworzył intrygujące połączenia smaków. Dzięki temu stał się ulubieńcem krytyków kulinarnych. Niestety, nie udźwignął ciężaru sławy. Po ogromnym sukcesie wpadł w uzależnienie od narkotyków i alkoholu, przez co jego kariera się załamała. Zniknął z pierwszych stron gazet, a następnie przepadł bez wieści. Po latach mistrz gotowania chce wrócić na szczyt. Postanawia skorzystać z okazji, by znów zaistnieć. Początki nie są łatwe, ale wszyscy bardzo się starają, żeby podolać wygórowanym wymaganiom. W zespole pojawia się również piękna Helene, z którą Adama zaczyna łączyć coś więcej niż praca.



Paryż może poczekać

TVP 2, niedziela 1.11, godz. 19.10

Wydaje się, że życie Anne, żony producenta filmowego, jest idealne. Ma ona bowiem bogatego męża, któremu często towarzyszy w podróżach służbowych po całym świecie. Nic bardziej mylnego. Osamotniona kobieta wciąż zmagą się z nieobecnością zapracowanego partnera, a żar namiętności w ich małżeństwie dawno się wypalił. Pewnego dnia Jacques - bliski współpracownik Michaela, męża Anne - proponuje jej samochodową wycieczkę z Cannes do Paryża. Zaplanowana na siedem godzin podróż, niespodziewanie zmienia się w dwudniową wyprawę pełną wspaniałej muzyki oraz rodzącego się romansu dwóch spragnionych towarzystwa osób.



Sami swoi. Początek

TVN, niedziela 1.11, godz. 21.20

Rok 1913. W leżącej na Podolu wsi Krużewniki żyją rodziny Pawlaków i Kargulów. Choć ich posesje oddziela od siebie jedynie płot, nie znoszą się od kilku pokoleń. Również młodzi przedstawiciele tych rodzin, Kazimierz Pawlak i Władysław Kargul, zwalczają się od szkolnej ławki, a ich wzajemna awersja wzrosła po tym, jak brat pierwszego z nich, Jaśko ciął kosą jednego z członków znenawidzonej rodziny, przez co musiał uciekać do Ameryki. Również sam Kazimierz całe życie zaciekle z czymś walczy: nie tylko z sąsiadami, ale też z kompleksem niskiego wzrostu i przeciwnościami losu, przez co staje się świadkiem wielkiej historii.



TVP 1

TVP 1

TVP 2

TVP 2

Wtorek, 27.10

TVN 7

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.25 Zaraz wracam (163) - serial
9.05 Ranczo s.IV (41) - Sztormy emocjonalne - serial
10.05 Komisarz Alex s.III (37) - Miasto w strachu - serial
11.00 Ojciec Mateusz (302) - Gość w dom - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.30 Agropogoda - magazyn
12.35 Magazyn Rolniczy
13.05 Ptaki znad mokradeł - dok.
14.00 Splątane losy (75) - serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy - magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1058) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4763) - telenowela
18.40 Akacja 38 (986) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Felicita (21) - serial
21.05 Sekielski wieczorową porą
22.10 Życzenie śmierci - film sensacyjny, USA, reż. Eli Roth, wyk. Vincent D'Onofrio, Elizabeth Shue, Bruce Willis
0.05 Czekolada - film obyczajowy, USA, reż. Lasse Hallström, wyk. Judi Dench, Juliette Binoche, Johnny Depp, Lena Olin
2.15 Film
3.50 Sekielski wieczorową porą
4.40 Gość Wydarzeń

4.35 Na dobre i na złe (963) - Strach przed utratą - serial
5.35 M jak miłość (1868) - serial
6.25 Zanurzeni w historii
6.55 Barwy szczęścia (3427) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Rosół polski s.IV (44)
12.25 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (233) - serial
14.05 Va Banque (1101) - teleturniej
14.35 Na sygnale (943) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (507) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (234) - serial
18.15 Va Banque (1102) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3427) - serial
19.55 Domowe patenty - felieton
20.05 Barwy szczęścia (3428) - serial
20.40 Kulisy serialu
20.50 M jak miłość (1952) - serial
21.50 Na sygnale (945) - serial
22.20 SOR (2) - serial
23.05 Ostatni komers - dramat, reż. Dawid Nickel, wyk. Mikołaj Matczak, Michał Siłnicki, Sandra Drzymalska, Nel Kaczmarek, Jakub Wróblewski, Zofia Świętkiewicz, Agnieszka Żulewska, Dobromir Dymecki, Jan Dravnel, Paweł Smagała
0.45 Żegnaj, panie Haffmann - dramat historyczny, Francja, reż. Fred Cavaye, wyk. Gilles Lellouche, Sara Giraudeau, Daniel Auteuil, Nikolai Kinski
2.45 Rozbite marzenia 1918 - 1939 (4) - dokument

polsat

POLSAT

tvn

TVN

6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia 24
15.50 Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy
20.35 Szklana pułapka 3 - film sensacyjny, USA, 1995, reż. McTiernan John, wyk. Bruce Willis, Jeremy Irons, Samuel L. Jackson, Graham Greene, Colleen Camp, Anthony Peck, Larry Bryggman

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny - serial
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial
20.50 The Floor
21.30 Kuba Wojewódzki



23.15 Kraven łowca - film przygodowy, USA, 2024, reż. J.C. Chandor, wyk. Aaron Taylor - Johnson, Russell Crowe, Fred Hechinger, Ariana DeBose, Christopher Abbott
2.00 Wojna królów - dramat historyczny, Czechy, 2022, reż. Petr Ják, wyk. Ben Foster, Michael Caine, Sophie Lowe, Til Schweiger, Karel Roden
4.50 Disco Gramy



22.45 Wygrać ze śmiercią - film sensacyjny, USA 1989, reż. Bruce Malmuth, wyk. Steven Seagal, Kelly Le Brock, Bill Sadler, Frederick Coffin, Bonnie Burroughs
0.40 Superwizjer
1.20 Uwaga!
1.40 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
2.45 Młode gliny - serial
3.50 Nauka jazdy
4.25 Jak to jest zrobione - serial

superpolsat

SUPER POLSAT

tvp1

TVP SPORT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Cobra Kai 8.30 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.25 Farma 14.25 Hell's Kitchen - Piekien na Kuchnia 15.55 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Ani słowa więcej - komediadramat, USA, 2013, reż. Nicole Holofcener, wyk. Julia Louis - Dreyfus, James Gandolfini, Catherine Keener, Toni Collette 22.55 Bez litości 2 - thriller, USA, 2018, reż. Antoine Fuqua, wyk. Denzel Washington, Pedro Pascal, Ashton Sanders, Bill Pullman, Melissa Leo, Orson Bean 1.25 Świat według Kiepskich

6.05 Piłka nożna: Legia Warszawa - Lech Poznań 8.15 Betclit 1. Liga magazyn 8.50 Piłka nożna: Warta Poznań - ŁKS Łódź 11.00 Betclit 1. Liga magazyn 12.25 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/16 finału: Górnik Łęczna - GKS Katowice 14.30 Kamera TVP Sport 15.10 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 15.55 GOL - magazyn 17.25 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/16 finału: Motor Lublin - Raków Częstochowa 19.40 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/16 finału: Piast Gliwice - Górnik Zabrze 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Piłka nożna - Puchar Niemiec - 2. runda: Borussia Dortmund - Werder Brema

STOPKLATKA

STOPKLATKA

4

TV 4

7.50 Robert Makłowicz 9.50 Wojny magazynowe 11.00 Aukcja w ciemno 12.00 Katastrofy w przestworzach 15.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 17.00 Katastrofy w przestworzach - serial 18.05 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemno 20.00 Królowie ulicy - thriller 22.10 Strefa zrzutu - thriller

7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 11.55 Na ratunek 112 12.55 Trudne sprawy II 16.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.05 Uroczysko 20.40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.40 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.45 Opowieści o zbrodni 23.10 Ja, szpieg - komedia

7

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła - serial
8.45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.30 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Detektywi
15.00 Szpital św. Anny - serial
16.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda - program obyczajowy
20.00 Hotel Paradise
21.00 Godzina zemsty - film sensacyjny, USA 1999, reż. Brian Helgeland, wyk. Mel Gibson, Gregg Henry, Maria Bell, David Paymer, Bill Duke, Lucy Liu, Constantine - horror, USA, Niemcy 2005
1.45 Hotel Paradise
2.50 Wrota piekieł
3.50 Fachowcy
4.30 Dorota was urządzi - program lifestyleowy

puls

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
11.00 Kotka - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Rodzinny interes - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Plan emerytalny - komedia sensacyjna, Kanada 2023, reż. Tim Brown, wyk. Ashley Greene, Jackie Earle Haley, Nicolas Cage, Ron Perlman
22.05 Bez twarzy - dramat sensacyjny, USA 1997, reż. John Woo, wyk. John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen, Alessandro Nivola
1.00 Brudna sprawiedliwość - film sensacyjny, USA 2022, reż. Edward Drake, wyk. Bruce Willis, Devon Sawa, Luke Wilson, Sufe Bradshaw
3.00 Dzielnica strachu - serial
4.00 Taki jest świat
4.35 Menu na miarę

TRWAM

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierze w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłąc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wiedzenia 22.00 Solidarność - narodziny Wolności 22.15 Głos serca 23.00 Rycerz

ttv

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno Extra 17.45 Życie na kredycie 18.10 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Damy i wieśniaczki PL 23.00 Kochaj albo wróć 0.00 Fachowcy 0.45 Nic do zgłoszenia

6

TV6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta – Poranki dla zakochanych. Powie-
dziedź prawdę czy nie ranić?
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.25 Zaraz wracam (164) – serial
9.00 Ranczo s.IV (42) – serial
10.05 Komisarz Alex s.III (38) – serial
11.00 Ojciec Mateusz (303) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
13.00 David Attenborough i tajem-
niczy świat dźwięków (1)
– tówcy i ich ofiary
14.00 Splątane losy (76) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1059) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4764) – serial
18.40 Akacja 38 (987) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Felicita (22) – serial
21.05 Wieczór z gwiazdami
HIT – Rocky 2 – dramat, USA,
reż. Sylvester Stallone, wyk.
Sylvester Stallone, Talia Shire,
Burt Young
23.15 Ukraina. Skradzione dzie-
ciństwo – film dok.
0.20 Papiusza – dramat, reż. Joanna
Kos – Krauze, Krzysztof Krauze
2.35 Morderstwa w Bayeux – film
kryminalny, Francja, reż. Kamir
Ainouz, wyk. Idir Chender, Sara
Mortensen, Camille Claris

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy
20.30 Kabaret K2. Jedziemy po
bandzie
22.00 Gala French Touch 2026



23.55 Szklana pułapka 3 – film
HIT sensacyjny, USA, 1995, reż.
McTiernan John, wyk. Bruce
Willis, Jeremy Irons, Samuel
L. Jackson, Graham Greene,
Colleen Camp, Anthony Peck,
Larry Bryggman
– Trzecia część jednego z najwięk-
szych przebojów kinowych lat 80
– tych. Tym razem detektyw John
McClane musi zmierzyć się z sza-
leńcem, który terroryzuje Nowy
Jork, podkładając bomby w róż-
nych punktach miasta.
2.50 Siła rażenia – film sensa-
cyjny, USA, Wielka Brytania,
Rumunia, 2006, reż. Michael
Keusch, wyk. Steven Seagal,
Lisa Lovbrand, David Kennedy,
Matthew Chambers

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Cobra Kai
8.30 Świat według Kiepskich 10.00
Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie
11.30 Świat według Kiepskich 13.25
Farma 14.25 Hell's Kitchen - Piekieł-
na Kuchnia 15.55 Ninja Warrior Polska
17.50 Świat według Kiepskich 20.00
Złomiarze 21.00 Człowiek z Toronto
– komedia sensacyjna, USA, 2022, reż.
Patrick Hughes, wyk. Kevin Hart, Wo-
ody Harrison, Jasmine Mathews, Ka-
ley Cuoco 23.25 Ani słowa więcej - ko-
mediodramat, USA, 2013, reż. Nicole
Holofcener, wyk. Julia Louis - Dreyfus,
James Gandolfini, Catherine Keener, To-
ni Collette 1.10 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

9.50 Wojny magazynowe 11.00 Aukcja
w ciemno 12.00 Katastrofy w prze-
stworach 15.00 Zajazd. Będzie się
działo – serial 17.00 Katastrofy w prze-
stworach 18.05 Wojny magazynowe
19.15 Aukcja w ciemno 20.00 Mroczny
opiekun – film sensacyjny 22.30 Kod
Merkury – dramat kryminalny

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (964)
– Rewizor – serial
5.35 M jak miłość (1869) – serial
6.25 Pozyteczni.pl – magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3428) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Gwiazdorska kuchnia Ani
12.30 Koło fortuny (2117) ed. 16
– teleturniej
13.15 Panna młoda (234) – serial
14.05 Va Banque (1102) – teleturniej
14.35 Na sygnale (944) – Nic się
nie stało – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic
(508) – serial
15.50 Domowe patenty – felieton
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (235) – serial
18.15 Va Banque (1103) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3428) – serial
20.05 Barwy szczęścia (3429) – serial
20.40 Przepis dnia
20.50 Na dobre i na złe (1003) – Tu
się stanie coś niedobrego...
– serial
21.50 Na sygnale (946) – Żądło
– serial
22.20 Magazyn Ekspresu
Reporterów
23.20 Miłość w chmurach – komedia
romantyczna, Niemcy, reż.
Andre Erkau, wyk. Jasmin
Gerat, Oliver Mommsen,
Jasmin Schwiers
1.00 Peaky Blinders s.III (15)
– serial
2.10 Rakka, cień ISIS – film dok.
3.10 Akacja 38 – serial
4.00 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
12.35 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!



20.15 Na Wspólnej – serial
20.50 The Floor
21.30 Top Model
23.05 Ocean strachu II – film sensa-
cyjny, Niemcy 2006, reż. Hans
Horn, wyk. Susan May Pratt,
Richard Speight Jr, Niklaus
Lange, Ali Hillis, Cameron
Richardson, Eric Dane
1.10 Nowa Szelągowska
2.20 Uwaga!
2.40 CSI: Kryminalne zagadki Las
Vegas – serial
3.40 Młode gliny – serial
4.40 Nauka jazdy
5.05 Zamieszkać na plaży
5.35 Nic straconego

TVP SPORT

6.10 Piłka nożna - Puchar Polski: Górnik
Łęczna - GKS Katowice 8.15 Piłka nożna
- Puchar Polski: Piast Gliwice - Gór-
nik Zabrze 10.20 Piłka nożna - Puchar
Niemiec: Borussia Dortmund - Wer-
der Bremen 12.25 Piłka nożna - Puchar
Polski: Siarka Tarnobrzeg - Lech Po-
znań 14.35 Mundial 2026 15.15 Pełno-
sprawni (675) 15.45 Boks - Gala Knoch
Out Boxing Night 46, Zakopane 16.45
Kamerą TVP SPORT 17.25 Piłka nożna
- Puchar Polski: Puszcza Niepołomice
- Wisła Płock 19.40 Piłka nożna - Pu-
char Polski: Lechia Gdańsk - Jagiellonia
Białystok 23.00 Sportowy Wieczór
23.30 Piłka nożna - Puchar Niemiec

TV 4

8.55 Policjanci i Policjanci 11.55 Na
ratunek 112 12.55 Trudne sprawy II
16.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjanci
i Policjanci 20.05 Uroczysko 20.40
Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
21.40 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.45
Opowiem Ci o zbrodni 23.10 Faceci
w czerni 3 - komedia sci - fi

Środa, 28.10
TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła – serial
8.45 Ukryta prawda
– program obyczajowy
11.50 W – 11 Wydział Śledczy
– program kryminalny
13.55 Detektywi
15.00 Szpital św. Anny – serial
16.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Weso-
łowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 Desert Flower – film obcza-
jowy, Wielka Brytania, Niemcy,
Austria 2009, reż. Sherry Hor-
man, wyk. Liya Kebede, Sally
Hawkins, Craig Parkinson,
Meera Syal
23.40 Masz wiadomość – komedia
romantyczna, USA 1998, reż.
Nora Ephron, wyk. Tom Hanks,
Meg Ryan, Greg Kinnear, Par-
ker Posey, Jean Stapleton
2.15 Hotel Paradise
3.10 Wrota piekieł
4.00 Fachowcy
4.35 Usterka

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny
– serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Rodzinny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 57 sekund – thriller, USA
HIT 2022, reż. Rusty Cundieff, wyk.
Bevin Bru, Greg Germann, Josh
Hutcherson, Lovie Simone,
Morgan Freeman, Sammi Rotibi
22.05 Dzień zagłady – film kata-
stroficzny, USA 1998, reż. Mimi
Leder, wyk. Elijah Wood, Mor-
gan Freeman, Robert Duvall,
Téa Leoni
0.35 Detektyw Knight: Dzień Nie-
podległości – film sensacyjny,
USA 2023, reż. Edward Drake,
wyk. Bruce Willis, Jack Kilmer,
Lochlyn Munro, Willow Shields
2.25 Dzielnica strachu – serial
3.20 Lombard: Życie pod zastaw
4.20 Dyżur

TRWAM

14.30 Dom w serce wpisany 15.00
S.O.S. dla Ziemi Świętej 15.50 Ma się
rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10
Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edu-
kacji 17.00 Po stronie prawdy 17.55
Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł
Pański 18.05 Informacje dnia 18.15
Rozmowy niedokończonych 19.20 Od-
naleźć siebie 19.30 Bóg z nami 20.00
Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50
Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogór-
ski 21.20 Informacje dnia 21.40 Pol-
ski Punkt Widzenia 22.00 Przetrwali-
śmy 22.30 Służba całym życiem. Rzecz
o Eugeniuszu Wróblu 23.35 Ukraińska
zbrodnia w Hucie Pieniackiej

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny
- informacje 7.05 Sport 7.10 Express
7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kar-
toteka - program kryminalny 9.35 Kar-
toteka - program kryminalny 10.35 De-
tektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35
Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłosze-
nia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express
17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno
Extra 17.45 Życie na kredyty 18.10 Ży-
cie na kredyty 18.40 Gogglebox. Przed
telewizorem 19.45 Express 20.05 Za-
kup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno
Extra 21.45 Express 22.00 Gieźarówka
przez Chile 23.00 Gogglebox. Przed te-
lewizorem 0.20 Nasi w mundurach

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Poli-
cjanci 8.55 48H. Zaginieni 13.55 Po-
licjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko
15.25 Uroczysko 16.00 Strażnik Teksa-
su nowy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki
Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.00
Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00
Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dobre historie – Ochronka
bałucka – magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.30 Zaraz wracam (165) – serial
9.05 Ranczo s.IV (43) – serial
10.05 Komisarz Alex (39) – serial
11.00 Ojciec Mateusz (304) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 To się opłaca – magazyn
13.00 David Attenborough i tajem-
niczy świat dźwięków (2)
– Miłości i rywalizacja
14.00 Splątane losy (77) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1060) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4765) – telenowela
18.40 Akacja 38 (988) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (458) – Crisi
fidei – serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Czas niedokonany (8) – serial
23.25 Gra z Cieniem (8) – serial
0.20 Życzenie śmierci – film sen-
sacyjny, USA, reż. Eli Roth, wyk.
Vincent D'Onofrio, Elizabeth
Shue, Bruce Willis
2.15 Magazyn Ekspresu
Reporterów
3.15 Sprawa dla reportera
4.05 Film dok.
4.50 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy
20.30 Nasz nowy dom
21.40 Zdrada (9)



22.55 W jak morderstwo – komedia
HIT kryminalna, Polska, 2021, reż.
Piotr Mularuk, wyk. Anna
Smółkiewicz, Paweł Domagała,
Szymon Bobrowski, Piotr
Adamczyk, Dorota Segda,
Rafał Królikowski, Jacek Knap,
Przemysław Stippa, Olga
Sarzyńska, Przemysław Bluszcz
1.10 Kapitan Phillips – dramat
biograficzny, USA, 2013, reż.
Paul Greengrass, wyk. Tom
Hanks, Catherine Keener, Bar-
khad Abdi, Barkhad Abdirah-
man, Michael Chernus, Corey
Johnson, Chris Mulkey, Max
Martini
4.05 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Cobra Kai
8.25 Świat według Kiepskich 10.00
Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie
11.25 Świat według Kiepskich 13.25
Farma 14.25 Hell's Kitchen - Piekieł-
na Kuchnia 16.15 Ninja Warrior Polska
18.15 Świat według Kiepskich 20.00
Złomiarze 21.00 Lot skazańców - thril-
ler sensacyjny, USA, 1997, reż. Simon
West, wyk. Nicolas Cage, John Cusack,
John Malkovich, Colm Meaney 23.20
Ktoś całkiem obcy - thriller, USA, 2007,
reż. James Foley, wyk. Halle Berry, Bruce
Willis, Richard Portnow, Gary Dourdan,
Florence Lozano, Giovanni Ribisi 1.35
Świat według Kiepskich 3.45 Farma

STOPKLATKA

7.55 Robert Makłowicz 9.50 Wojny ma-
gazynowe 11.00 Aukcja w ciemno 12.00
Katastrofy w przestworach 15.00 Za-
jazd. Będzie się działo – serial 17.00 Ka-
tastrofy w przestworach – serial 18.05
Wojny magazynowe 19.10 Aukcja
w ciemno 20.00 3.10 do Yumy - we-
stern 22.40 Konwój – film sensacyjny

TVP 2

4.30 Na dobre i na złe (965)
– Powiew miłości – serial
5.30 M jak miłość (1870) – serial
6.20 Operacja zdrowie
6.55 Barwy szczęścia (3429) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Jedzenie ma znaczenie (33)
12.25 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (235) – serial
14.05 Va Banque (1103) – teleturniej
14.35 Na sygnale (945) – Oddych
smoka – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic
(509) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (236) – serial
18.15 Va Banque (1104) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3429) – serial
19.55 Domowe patenty – felieton
20.05 Barwy szczęścia (3430) – serial
20.40 Postaw na milion – teleturniej
21.40 Super Gary. Gotuj z Bosacką!
– program rozrywkowy
22.45 Europa da się lubić
– nowe pokolenie (8)
23.20 SOR (2) – serial
0.00 Obwiniony – dramat, Wielka
Brytania, reż. Philip Baran-
tini, wyk. Lauryn Ajufo, Nitin
Ganatra, Chaneil Kular, Frances
Tomelty
1.40 Rodzinka.pl (15) – serial
2.15 Peaky Blinders (16) – serial
3.20 Akacja 38 – serial
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial
20.50 The Floor
21.30 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy



22.40 Teściowie III – komedia, Pol-
ska 2025, reż. Jakub Michal-
czuk, wyk. Maja Ostaszewska,
Izabela Kuna, Marcin Dorociń-
ski, Adam Woronowicz
0.20 Zbliżenie. Mówię Wam pod-
cast – program rozrywkowy
1.15 CSI: Kryminalne zagadki Las
Vegas – serial
2.15 Uwaga!
2.35 Down the road
3.35 Nauka jazdy
4.10 Zamieszkać na plaży
4.40 Jak to jest zrobione – serial
5.15 Nic straconego

TVP SPORT

8.15 Piłka nożna - Puchar Polski: Lechia
Gdańsk - Jagiellonia Białystok 10.20 Pił-
ka nożna - Puchar Niemiec: Bayern Mo-
nachium - FC Magdeburg 12.25 Piłka
nożna - Puchar Polski: Avia Świdnik - Ra-
domiak 14.40 Lekkoatletyka - Maraton
Frankfurt nad Menem 15.30 Niezwykłe
historie - Stanisław Maruszak 16.00 Pił-
ka nożna - MŚ kobiet do lat 20 16.45
Kamerą TVP SPORT: Polonia Warszawa
17.25 Piłka nożna - Puchar Polski: Polo-
nia Warszawa - Korona Kielce 19.40 Pił-
ka nożna - Puchar Polski: Odra Opole
- Śląsk Wrocław 23.00 Sportowy Wie-
czór 23.30 Piłka nożna - Liga Mistrzów:
HB Koegge - FC Barcelona

STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 11.55 Na ra-
tunek 112 12.55 Trudne sprawy II 16.55
Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Po-
licjanci 20.05 Uroczysko 20.40 Spra-
wiedliwi - Wydział Kryminalny 21.40
Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.45 Opo-
wiem Ci o zbrodni 23.10 Pan i władca:
Na krańcu świata – dramat przygodowy

Czwartek, 29.10
TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła – serial
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy
– program kryminalny
12.30 W – 11 Wydział Śledczy
– program kryminalny
13.55 Detektywi
15.00 Szpital św. Anny – serial
16.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Weso-
łowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 Ocean's – film sensacyjny,
USA 2018, reż. Gary Ross, wyk.
Sandra Bullock, Cate Blanchett,
Anne Hathaway, Mindy Kaling,
Sarah Paulson, Awkwafina,
Rihanna, Richard Armitage
23.25 Taskmaster
0.25 Transformers: Wiek zagłady
– film przygodowy, USA/Chiny
2014, reż. Michael Bay, wyk.
Mark Wahlberg, Stanley Tucci,
Kelsey Grammer, Nicola Peltz,
Jack Reynor
3.45 Hotel Paradise

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny
– serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Rodzinny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Koszmarna noc – thriller, USA
2019, reż. Matt Eskandari, wyk.
Bruce Willis, Nicky Whelan,
Texas Battle, Tito Ortiz
22.05 Zły poręcznik – thriller, USA
2009, reż. Werner Herzog,
wyk. Eva Mendes, Nicolas
Cage, Val Kilmer, Xzibit
0.20 Pan Brooks – thriller, USA
2007, reż. Bruce A. Evans, wyk.
Dane Cook, Danielle Panaba-
ker, Demi Moore, Kevin Cost-
ner, William Hurt
3.00 Dzielnica strachu – serial
4.00 Taki jest świat
4.35 Menu na miare
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

11.50 Po stronie prawdy 15.50 Ma się
rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10
Z wedką nad wodę 16.35 Sól ziemi
17.05 Akademia pro - life 17.15 Mu-
zyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni
za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Pola-
ków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informa-
cje dnia 18.15 Rozmowy niedokończo-
ne 19.25 Rodzinny Ogród Zoologiczny
"Królestwo Stworzenia" 20.00 Infor-
macje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos
Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 In-
formacje dnia 21.40 Polski Punkt Wi-
dzenia 22.00 Głos serca 22.45 Opo-
wiedzieć taki pontyfikat. Dziennikarze
o Janie Pawle II 23.50 Muzyczne chwile

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny
- informacje 7.05 Sport 7.10 Express
7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kar-
toteka - program kryminalny 9.35 Kar-
toteka - program kryminalny 10.35 De-
tektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35
Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłosze-
nia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express
17.00 Sport 17.05 Nauka jazdy 17.40 Idź
na całość 18.40 Gogglebox. Przed te-
lewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup
w ciemno 21.05 Express 22.00 Życie na
kredyty 22.30 Życie na kredyty 23.00
Damy i wieśniaczki. PL 0.00 Down the
road 1.00 Kanapowczyńie - program
rozrywkowy 2.00 Dobra robota

TV 4

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Poli-
cjanci 8.55 48H. Zaginieni 13.55 Po-
licjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko
16.00 Strażnik Teksasu 20.00 Krymi-
nalne zagadki Miami 22.00 Mentali-
sta 23.00 Kołysanka - czarna komedia,
Polska, 2010, reż. Juliusz Machulski 1.05
Kości 2.05 Kości 3.05 Krejzi Patrol

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Agape Blisko Ciebie
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Okrasa łamie przepisy – Kielbasa na nowo
9.00 Ranczo s.IV (44) – serial
10.00 Komisarz Alex (40) – serial
11.00 Ojciec Mateusz (305) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
13.00 David Attenborough i tajemniczy świat dźwięków
14.00 Splątane losy (78) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1061) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4766) – telenowela
18.40 Akcjaowa 38 (989) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Konflikt (6) – Atak – serial
21.30 Powrót na Ranczo – felieton
22.05 Okruchy losu – Mój biegun – film fabularny, reż. Marcin Głowacki, wyk. Bartłomiej Topa, Magdalena Walach, Maciej Musiał, Adam Tyniec
23.45 Rocky 2 – dramat, USA, reż. Sylvester Stallone, wyk. Sylvester Stallone, Talia Shire, Carl Weathers, Burgess Meredith
1.55 Papusza – dramat, reż. Joanna Kos – Krauze, Krzysztof Krauze, wyk. Sebastian Wesołowski, Leokadia Brzezińska

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.40 Na ratunek 112
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
16.55 Gliniarze Śląsk
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo



22.05 Terminator: Mroczne przeznaczenie – thriller sci-fi, USA, Hiszpania, Węgry, 2019, wyk. Linda Hamilton, Arnold Schwarzenegger, Mackenzie Davis, Natalia Reyes, Gabriel Luna, Diego Boneta, Tom Hopper – Ponad dwadzieścia lat minęło, odkąd Sarah Connor zapobiegła katastrofie, zwanej Dniem Środy, zmieniając przyszłość i odwróciła przeznaczenie rodzaju ludzkiego.
0.50 Mumia: Grobowiec Cesarza Smoka – film przygodowy, USA, Niemcy, Chiny, 2008, reż. Rob Cohen, wyk. Brendan Fraser, Maria Bello, Jet Li, Michelle Yeoh, John Hannah, Luke Ford, Isabella Leong, Liam Cunningham
3.20 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Cobra Kai 8.25 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.00 SuperMarket Chef 12.25 Świat według Kiepskich 13.25 Farma 14.25 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 18.25 SuperMarket Chef 18.55 Rolniczki 20.00 Rolniczki 21.00 Bullet Train - film sensacyjny, USA, 2022, reż. David Leitch, wyk. Brad Pitt, Aaron Taylor - Johnson, Zazie Beetz, Sandra Bullock 23.40 Lot skazańców - thriller sensacyjny, USA, 1997, reż. Simon West 2.00 Backdoor - wyścig awaryjne 2.30 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

7.50 Robert Makłowicz: 9.45 Wojny magazynowe 10.55 Aukcja w ciemno 11.55 Komisarz Rex - serial 13.50 Hudson i Rex - serial 14.50 Komisarz Montalbano - serial 17.00 Górski lekarz - serial 18.00 Komisarz Rex - serial 20.00 Air America - film przygodowy 22.30 Poszukiwani, poszukiwana - komedia

TVP 2

4.30 Na dobre i na złe (966) – serial
5.30 M jak miłość (1871) – serial
6.20 Anna Dymna – spotkajmy się – Daniel Skupio
6.55 Barwy szczęścia (3430) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Operacja zdrowie – /91/
12.25 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (236) – serial
14.05 Va Banque (1104) – teleturniej
14.35 Na sygnale (946) – Żądło – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (510) – serial
16.00 Koło fortuny (2120) ed. 16 – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (237) – serial
18.15 Va Banque (1105) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3430) – serial
19.55 Domowe patenty – felieton
20.05 Barwy szczęścia (3431) – serial
20.40 Kocham Cię, Polsko! s.XIII (ed) 13 – zabawa quizowa, reż. Magdalena Sibiga
22.15 Gabi Drzewiecka zaprasza (s). II – magazyn muzyczny
23.15 To jest grane (110) – magazyn muzyczny
23.50 Porzucony (7) – serial
0.50 Porzucony (8) – serial
1.45 Miłość w chmurach – komedia romantyczna, Niemcy, reż. Andre Erkau, wyk. Jasmin Gerat, Oliver Mommsen, Jasmin Schwiers
3.20 Akcjaowa 38 – serial
4.15 Akcjaowa 38 – serial
5.05 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.25 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
14.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 Vinci II – komedia kryminalna, Polska 2025, reż. Juliusz Machulski, wyk. Robert Więckiewicz, Borys Szyk, Łukasz Simlat, Marcin Dorociński
22.30 Kler – film obyczajowy, Polska 2018, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Arkadiusz Jakubik, Robert Więckiewicz, Jacek Braciak, Joanna Kulig, Janusz Gajos
1.15 Kuba Wojewódzki
2.20 Uwaga!
2.35 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
4.35 Nauka jazdy
5.05 Jak to jest zrobione – serial
5.35 Nic straconego

TVP SPORT

na - Puchar Polski : Polonia Warszawa - Korona Kielce 10.25 Piłka nożna - Puchar Polski: Odra Opole - Śląsk Wrocław 12.30 Piłka nożna - Losowanie par 1/8 finału Pucharu Polski 2026 13.05 Boks - Gala MB Boxing Night, Ostrzeszów - walka wieczoru 13.55 Boks - Gala KnockOut Boxing Night 46, Zakopane 14.50 Piłka nożna - Liga Mistrzyń: HB Koege - FC Barcelona 17.00 Boks - Polska Liga Boks: Concordia Knurów - Pomorzanie Boxing Team Toruń 20.00 Piłka nożna: Pogoń Grodzisk Mazowiecki - Stal Mielec 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Boks - Gala KnockOut Boxing Night 46, Zakopane

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 11.55 Na ratunek 112 12.55 Trudne sprawy II 16.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.05 A na obiad... 20.10 Czas wojny - dramat wojenny 23.20 Gwiazdy kabaretu 0.20 Gwiazdy kabaretu 1.30 Opowiem Ci o zbrodni

Piątek, 30.10

TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Żony Podlasia
6.50 Szkoła – serial
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.55 Detektywi
15.00 Szpital św. Anny – serial
16.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda
20.00 Na twoim miejscu – komedia, Polska 2023, reż. Antonio Galdamez Munoz, wyk. Paulina Gałazka, Miron Jagiński, Maria Pakulnis, Jan Frycz
22.15 Król życia – film obyczajowy, Polska 2015, reż. Jerzy Zieliński, wyk. Robert Więckiewicz, Magdalena Popławska, Bartłomiej Topa, Anna Niedźwiecka
0.20 Oszukać przeznaczenie IV – horror, USA 2009, reż. David R. Ellis, wyk. Bobby Campo, Shantel VanSanten, Nick Zano, Haley Webb, Mykelti Williamson
2.05 Hotel Paradise

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Rodzinny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Czas zemsty – film sensacyjny, USA, Aruba 2003, reż. Michael Oblowitz, wyk. Steven Seagal, Michelle Goh, Corey Johnson
21.50 Transporter 3 – film sensacyjny, Francja 2008, reż. Olivier Megaton, wyk. Francois Berleand, Jason Statham, Natalya Rudakova, Robert Knepper
23.50 Bez twarzy – dramat sensacyjny, USA 1997, reż. John Woo, wyk. John Travolta, Nicolas Cage, Joan Allen, Alessandro Nivola
2.25 Menu na miarę
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat

TRWAM

16.10 Natura Obiektywnie 16.40 Post Scriptum 17.05 W sądeckiej krainie 17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczest Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Historie Starego Testamentu 19.45 Modlitwa z telefonycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyznę 21.00 Apel Jasnoogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wzroku 22.00 Wolność ma swoją cenę 23.05 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 23.10 Śladami s. Heleny Majewskiej 23.30 Regał

TTV

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Usterka 17.40 Kochaj albo wróć 18.35 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Życie na kredycie 20.35 Życie na kredycie 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Kochaj albo wróć 23.00 Nasi w mundurach 0.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 48H. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Kości 23.55 Gdzie jesteście, Bernadette? - komediodramat 2.15 Cobra Kai 3.00 Krejzi Patrol 8.20 Piłka nożna

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
8.50 Ranczo s.IV (45) – serial
9.45 Felicita (20 – 22) – serial
11.15 Ojciec Mateusz (306) – serial
12.00 Domowe patenty
12.10 Dobre strony – Masza Wagrocka i Wiktor Waligóra
12.30 Sabrina – film fabularny, USA, reż. Billy Wilder, wyk. Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden
14.25 Okrasa łamie przepisy – Zupy na wędzonce
15.00 Rolnik szuka żony seria 13 (8) – reality show
16.00 Zaraz wracam (166) – serial
16.25 Zaraz wracam (167) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Ojciec Mateusz (458) – serial
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.00 Orędzie na uroczystość Wszystkich Świętych
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Komisarz Alex (329) – serial
21.25 John Q – film fabularny, USA, reż. Nick Cassavetes, wyk. Denzel Washington, Robert Duvall
23.30 Zaklinacz deszczu – film obyczajowy, USA, reż. Francis Ford Coppola, wyk. Matt Damon, Danny Devito, Jon Voight
1.50 Mój biegun – film fabularny, reż. Marcin Głowacki, wyk. Maciej Musiał, Magdalena Walach, Bartłomiej Topa
3.25 Jaka to melodia?
4.15 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.55 SuperMarket Chef
12.30 Nasz nowy dom
13.40 Nasz nowy dom
14.55 Jak rozpętałem II wojnę światową cz. 3 – Wśród swoich – komedia, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Marian Kociniak, Janina Borowska, Elżbieta Starostecka, Wiriłusz Gryń
16.30 Awantura o kasę
17.40 Hittser. Muzyczna gra przebojów
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Prezydenci i Premierzy
19.55 KABARET NA ŻYWO – Młodzi i moralni. Póki My Żyjemy, 2026



22.05 Przymierze – dramat wojenny, Wielka Brytania, Hiszpania, USA, 2023, reż. Guy Ritchie, wyk. Jake Gyllenhaal, Dar Salim, Antony Starr, Sean Sagar, Jason Wong, Rhys Yates
0.50 Ben Hur – dramat historyczny, USA, 2016, reż. Timur Bekmambetov, wyk. Jack Huston, Toby Kebbell, Rodrigo Santoro, Nazanin Boniadi
3.20 Świat według Kiepskich

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.25 Był sobie kosmos 10.10 Kopciuszek - musical 12.30 Świat według Kiepskich 15.30 SuperMarket Chef 16.00 SuperMocni 16.30 Złomiarze 17.30 Świat według Kiepskich 19.00 Kolacja w ciemno 21.00 Death Race: Wyścig śmierci - film sci-fi, USA, Niemcy, Wielka Brytania, 2008, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Jason Statham, Joan Allen, Tyrese Gibson, Ian McShane 23.10 Life - thriller sci-fi, USA, 2017, reż. Daniel Espinosa, wyk. Jake Gyllenhaal, Ryan Reynolds, Hiroyuki Sanada, Rebecca Ferguson 1.20 Backdoor - wyścig awaryjne 1.50 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 12.00 Vera - serial 14.05 Za horyzontem - film przygodowy 17.00 Stawka większa niż życie - Hotel Excelsior - serial 18.30 Stawka większa niż życie - Cafe Rose - serial 20.00 Braterstwo wilków - film przygodowy 23.05 Krag - horror

TVP 2

5.10 Barwy szczęścia (3427 – 3428) – serial
6.25 M jak miłość (1951) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.25 Super Gary. Gotuj z Bosacką! – (4) – program rozrywkowy
12.05 W poszukiwaniu dobrego filmu – magazyn
12.40 Informacje kulturalne
13.05 Panna młoda (237) – serial
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2027 – Andrzej Dąbrowski
16.15 Na dobre i na złe (1003) Tu się stanie coś niedobrego... – serial
17.10 Święto Reformacji
18.15 Omnibus – szybcy i mądrzy /54/ – teleturniej
19.10 Słowo na niedzielę
19.25 Rodzinka.pl – serial
20.30 The Voice of Poland s. XVII Bitwa – widowisko muzyczne, reż. Michał Majak, Rinke Rooyens
23.00 Program rozrywkowy
23.30 Postaw na milion (398) – teleturniej
0.30 Ugotowany – film obyczajowy, USA, reż. John Wells, wyk. Bradley Cooper, Sienna Miller, Daniel Bruhl, Omar Sy, Sam Keeley
2.15 Obwiniony – dramat, Wielka Brytania, reż. Philip Barantini, wyk. Lauryn Ajufo, Nitin Ganatra, Chaneil Kular, Frances Tomelty
4.15 Rodzinka.pl – serial
4.40 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Bez kompleksów
12.35 Na Wspólnej Omnibus – serial
14.10 MasterChef – program kulinarno - rozrywkowy
15.50 Podróż do wnętrza Ziemi – film przygodowy, USA 2008
17.55 Taskmaster
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Azja Express



21.30 Bridget Jones 3 – komedia romantyczna, Francja, Irlandia, USA, Wielka Brytania, Chiny 2016, reż. Sharon Maguire, wyk. Renée Zellweger, Colin Firth, Patrick Dempsey, Jim Broadbent, Emma Thompson
23.55 Oszukać przeznaczenie V – horror, USA, Kanada 2011, reż. Steven Quale, wyk. Nicholas D'Agosto, Emma Campbell, Miles Fisher, Ellen Wroe, Tony Todd
1.45 Uwaga!
2.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
4.00 Nauka jazdy
4.35 Zamieszkać na plaży
5.05 Jak to jest zrobione – serial

TVP SPORT

6.25 Piłka nożna: Pogoń Grodzisk Mazowiecki - Stal Mielec 8.30 Koszykówka mężczyzn - NBA 2026: Philadelphia 76ers - New York Knicks 10.40 Polska w korcie, Wrocław 11.10 Piłka nożna - Puchar Polski - 1/16 finału 12.40 Piłka nożna: Czarni Antraks Sosnowiec - Pogoń Szczecin 14.55 Piłka nożna: GKS Tychy - Lechia Zielona Góra 17.05 Piłka nożna: Lech Poznań - Wisła Kraków 20.10 Pierwsza dama - film dok. 21.15 Sportowy Wieczór 21.45 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 - Ceremonia Otwarcia 23.55 Boks - Polska Liga Boks: Concordia Knurów - Pomorzanie Boxing Team Toruń

TV 4

6.00 Łowcy Skarbów 7.00 Galileo 9.05 Jesteśmy Dla Dzieci 9.30 A na obiad... 9.35 Galileo 11.15 Pan i władca: Na krańcu świata - dramat przygodowy 14.25 SuperMarket Chef 14.55 Policjantki i Policjanci 20.05 A na deser... 20.20 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.20 Gwiazdy kabaretu

Sobota, 31.10

TVN 7

5.20 Ten moment
5.50 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.45 Bugs Bunny Builders – anim.
7.00 Richie milioner – komedia
9.05 Unboxing – Wielkie Otwarcie
9.40 The Floor
10.50 Ukryta prawda
11.25 Mówię Wam
12.50 Ukryta prawda
13.55 Szpital św. Anny – serial
15.55 Detektywi
16.55 Aquaman – film przygodowy, USA, Australia 2018, reż. James Wan, wyk. Jason Momoa, Amber Heard, Willem Dafoe, Nicole Kidman, Dolph Lundgren
20.00 Transformers: Ostatni rycerz – film przygodowy, USA, Chiny, Kanada 2017, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Anthony Hopkins, Josh Duhamel, Laura Haddock, Stanley Tucci
23.15 Wygrać ze śmiercią – film sensacyjny, USA 1989
1.25 Zbliżenie. Mówię Wam podcaś – program rozrywkowy
2.15 Coś w wodzie – film sensacyjny, USA 2024

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Taki jest świat
9.25 Boso przez świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Lodowy szlak – film sensacyjny, USA 2020, reż. Jonathan Hensleigh, wyk. Amber Midthunder, Benjamin Walker, Laurence Fishburne, Liam Neeson, Marcus Thomas
22.10 Zabójca – film sensacyjny, USA, Kanada 2007, reż. Phillip G. Atwell, wyk. Devon Aoki, Jason Statham, Jet Li, John Lone, Saul Rubinek
0.35 Jestem zemstą – thriller, USA 2016, reż. Chuck Russell, wyk. Amanda Schull, Christopher Meloni, John Travolta, Sam Trammell
2.15 Dyżur
3.20 Taki jest świat
4.00 Menu na miarę
5.00 Dyżur

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości 15.30 Wierzę w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Historia PL 16.30 Uwielbienie ze Świętymi 17.20 Świętość - cel naszego życia 17.30 Przełamując bariery 17.55 Poczest Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z telefonycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyznę 21.00 Apel Jasnoogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Wzroku 22.00 Warto być ojcem 22.15 Głos serca 23.00 Uwielbienie ze Świętymi 23.50 Świętość - cel naszego życia

TTV

5.00 Gogglebox. Przed telewizorem 6.00 Raport Końcowy 6.25 Sport 6.30 Express 6.45 Usterka 7.45 Ciężarówką przez Chile 8.45 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 11.05 Nic do zgłoszenia 12.05 Zakup w ciemno 13.10 Zakup w ciemno 14.10 Zakup w ciemno 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.05 Usterka 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Zakup w ciemno Extra 18.45 Dami i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Nasi w mundurach 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.20 Diabelnie boskie - serial

TV 6

6.00 Jeźdźcy smoków na końcu świata 7.55 Sezon na misia 3 - film anim. 9.25 Cobra Kai 10.50 Cobra Kai 11.30 Cobra Kai 12.20 Strażnik Teksasu 14.15 Poirat 16.25 Columbo 18.00 Columbo 20.05 Kryminalne zagadki Miami 22.00 Kości 23.00 Kości 0.00 Trzy billboardy za Ebbing - komediodramat

TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Wszyscy Święci – z Kazimierza Dolnego /2/ – felieton
8.40 U Pana Boga w ogródku (8) – serial
9.25 Wszyscy Święci – z Kazimierza Dolnego /3/ – felieton
9.40 Ojciec Mateusz (307) – Sprawa na gorąco – serial
10.30 Wszyscy Święci – z Kazimierza Dolnego /4/ – felieton
10.45 Wezwany z kamieniołomu – film dok.
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.55 Wszyscy Święci – z Kazimierza Dolnego /5/ – felieton
13.05 Lalka (9) – Dusza w letargu – serial
14.35 Po prostu przyjaźń – komedia obyczajowa, reż. Filip Zylber
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Daję słowo – Maciej Orłoś – /48/ – talk – show
18.35 Program rozrywkowy
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.II (9) – serial
21.25 Rolnik szuka żony seria 13 (9) – reality show
22.20 Rolnik szuka żony. Odwiedziny (9)
22.50 **HIT** Mama – dramat, Francja, Hiszpania, reż. Julio Medem, wyk. Luis Tosar, Asier Etxeandia, Teo Planell, Penelope Cruz
0.50 John Q – film fabularny, USA, reż. Nick Cassavetes

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.00 Ewa gotuje
11.40 Pani Doubtfire – komedio-dramat, USA, 1993, reż. Chris Columbus, wyk. Robin Williams, Sally Field, Pierce Brosnan, Harvey Fierstein, Matthew Lawrence, Mara Wilson, Polly Holliday
14.15 Twoja Twarz Brzmi Znajomo
16.30 Awantura o kasę
17.40 Hitster. Muzyczna gra przebojów
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Być gwiazdą (9)
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami



- 22.40 **HIT** Ogniem i mieczem – film historyczny, Polska, 1999, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Izabella Scorupco, Michał Żebrowski, Aleksander Domogarow, Krzysztof Kowalewski, Bohdan Stupka, Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski, Wiktor Zborowski, Wojciech Malajkat
2.40 Gęsia skórka 2 – horror komediowy, USA, Wielka Brytania, 2018, reż. Ari Sandel, wyk. Wendi McLendon – Covey, Madison Iseman, Jeremy Ray Taylor, Chris Parnell

SUPER POLSAT

- 6.40 SuperLudzie 7.10 Był sobie kosmos 10.00 Ania z Zielonego Wzgórza – film familijny 11.45 O psie, który wrócił do domu – film familijny 13.50 Kupiliśmy zoo – komediodramat 16.25 Wielki dar – dramat obyczajowy 18.30 Gala French Touch 2024 19.30 Gala French Touch 2024 20.00 Randka w ciemno 21.00 Z bożą pomocą – dramat, USA, 2023, reż. Sean McNamara, wyk. Dennis Quaid, Heather Graham, Jesse Metcalfe, Abigail Rhine 23.05 Zmartwychwstały – dramat historyczny, USA, 2016, reż. Kevin Reynolds, wyk. Joseph Fiennes, Tom Felton, Peter Firth, Cliff Curtis, Maria Botto

STOPKLATKA

- 6.00 Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 13.00 Komisarz Montalbano – serial 15.30 BFG: Bardzo Fajny Gigant – film familijny 17.30 Stawka większa niż życie – serial 18.50 Stawka większa niż życie – serial 20.00 Oczy anioła – dramat 22.05 Jeszcze raz – komedia romantyczna 0.00 Krzyk – horror

TVP 2

- 4.50 Barwy szczęścia (3429 – 3431) – serial
6.30 M jak miłość (1952) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
10.50 Film dok.
11.25 Domowe patenty
11.40 The Voice of Poland – Bitwa – widowisko muzyczne
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opolo 2027 – utwory Violetty Villas
16.15 Świat w obłokach – muzyczny spadkobiercy Marka Grechuty
17.15 Mistrzowie sceny – Wspomnienia tych, co odeszli
18.15 Omnibus – szybcy i mądrzy /55/ – teleturniej
19.10 **HIT** Paryż może poczekać – komedia obyczajowa, Japonia, USA, reż. Eleanor Coppola, wyk. Diane Lane, Arnaud Viard, Alec Baldwin
20.50 Mój syn Ezra – film fabularny, USA, reż. Tony Goldwyn, wyk. Robert De Niro, Rose Byrne, William Fitzgerald, Robert Cannavale
22.40 Dla ciebie wszystko – film obyczajowy, USA, reż. Michael Hoffman, wyk. Michelle Monaghan, James Marsden, Luke Bracey, Liana Liberato
0.40 Matylda (3) – serial
1.35 Porzucony (5 – 6) – serial
3.25 Ugotowany – film obyczajowy, USA, reż. John Wells, wyk. Bradley Cooper, Sienna Miller, Daniel Bruhl, Omar Sy, Sam Keeley

TVN

- 5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Unboxing – Wielkie Otwarcie
12.10 Azja Express
14.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
15.10 Władca Pierścieni: Wojna Rohirrimów – film przygodowy, USA, Nowa Zelandia
17.55 Nowa Szelągowska
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 MasterChef – program kulinarno – rozrywkowy



- 21.20 **HIT** Sami swoi. Początek – komedia obyczajowa, Polska 2024, reż. Artur Żmijewski, wyk. Adam Bobik, Karol Dziuba, Weronika Humaj, Paulina Gałązka, Anna Dymna, Adam Ferency
23.45 Wonder Woman – film przygodowy, USA, Chiny, Hong Kong 2017, reż. Patty Jenkins, wyk. Gal Gadot, Chris Pine, Connie Nielsen, Robin Wright, Danny Huston, David Thewlis
2.45 Superwizjer
3.25 Uwaga!
3.45 Down the road
4.45 Nauka jazdy
5.15 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

- 8.35 Piłka nożna – Ekstraklasa: Lech Poznań – Wisła Kraków 10.40 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 11.45 Niezwykłe historie – H. Wagner 12.10 Siatkówka – Finał IO 1976: Polska – ZSRR 14.05 Kamera TVP SPORT: Mateusz Bąk, legenda Lechii Gdańsk 14.40 Lekkoatletyka – miting. Diamentowej Ligi – Memoriał Kamili Skolimowskiej – Dzień 2 17.00 Ryszard Szurkowski – wyścig przez życie 18.00 Wspomnienie Jacka Magiery 18.35 Piłka nożna – Puchar Polski 20.00 Retro TVP SPORT 21.05 Sportowy Wieczór 21.30 Koszykówka mężczyzn – NBA 2026: Orlando Magic – Boston Celtics

TV 4

- 7.05 Zamki krzyżowców: budowle nie do zdobycia – film dok. 8.10 Galileo 9.10 A na deser... 9.25 Galileo 10.30 Faceci w czerni 3 – komedia sci – fi, 12.40 Czas wojny – dramat wojenny 15.45 Kabaret na żywo – Młodzi i moralni 17.55 Uroczysko 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 0.00 STOP Drogówka

Niedziela, 1.11
TVN 7

- 5.05 Ten moment
5.40 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.40 New Looney Tunes III – anim.
6.55 Bez kompleksów
7.55 Duma: Podróż do domu – film przygodowy, USA 2005
10.05 The Floor
11.30 Top Model
12.55 Ukryta prawda
14.55 Szpital św. Anny – serial
15.55 Szpital św. Anny – serial
16.55 Detektywi
17.55 Clifford. Wielki czerwony pies – film familijny, USA
20.00 **HIT** Aquaman i zaginione królestwo – film przygodowy, USA, Wielka Brytania, Kanada, Australia, Islandia 2023, reż. James Wan, wyk. Jason Momoa, Patrick Wilson, Yahya Abdul – Mateen II, Nicole Kidman
22.45 Egzekutor – film sensacyjny, USA 1996, reż. Charles Russell
1.00 Wszystko, wszędzie, naraz – film przygodowy, USA 2022
3.45 Prawdziwy horror
4.45 Fachowcy

TV PULS

- 5.45 Taki jest świat
6.10 Hrabia Monte Christo – film przygodowy, USA 2002
8.50 Willow – film familijny, USA 1988, reż. Ron Howard
11.20 Noe: Wybrany przez Boga – film przygodowy, USA 2014
14.30 33 – film katastroficzny, USA, Chile 2015, reż. Patricia Riggan
17.00 Forrest Gump – film obyczajowy, USA 1994, reż. Robert Zemeckis, wyk. Gary Sinise, Sally Field, Tom Hanks
20.00 **HIT** Pompeje – film katastroficzny, Kanada, Niemcy, USA 2014, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Carrie – Anne Moss, Emily Browning, Kiefer Sutherland, Kit Harington
22.05 Joanna d'Arc – dramat historyczny, Francja 1999
1.25 Dzień zagłady – film katastroficzny, USA 1998, reż. Mimi Leder, wyk. Elijah Wood, Morgan Freeman, Robert Duvall, Téa Leoni
4.00 Taki jest świat
4.25 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

- 16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki Polskości 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Baśniowy teatr lalek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

- 5.00 Gogglebox. Przed telewizorem 6.00 Sport 6.05 Express 6.25 Raport Końcowy 6.50 Usterka 7.50 Nic do zgłoszenia 8.50 Ciepłarówka przez Chile 9.45 Express 10.05 Idź na calość 11.05 Zakup w ciemno Extra 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13.40 Nasi w mundurach 14.40 Kochaj albo wróć 15.45 Express 16.05 Idź na calość 17.10 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Życie na kredycie 18.45 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Down the road 23.00 Ciepłarówka przez Chile 0.00 Fukushima: dni, które wstrząsnęły światem

TV 6

- 6.00 Columbo 9.35 Poirot 11.45 Cza-sy ostateczne: Pozostawieni – film sci – fi 14.00 Policjanci i Policjanci 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 22.55 Kości 23.50 Maksimum ryzyka – film akcji, USA, 1996, reż. Ringo Lam 2.00 Krejzi Patrol 2.30 Kochane pieniądze

TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Wezwany z kamieniołomu – Kapłaństwo – film dok.
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.25 Zaraz wracam – serial
9.00 Ranczo s.IV (46) – serial
10.00 Komisarz Alex (269) – serial
11.00 Ojciec Mateusz (308) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra
12.50 Historia leniwca – film dok.
14.00 Splątane losy (79) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1062) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4767) – telenowela
18.40 Akcja 38 (990) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Felicita (23) – serial
20.55 **HIT** Teatr Telewizji – Kochany, najukochańszy... – spektakl teatralny, reż. Magda Umer, wyk. Grażyna Barszczewska, Andrzej Seweryn
22.35 **HIT** Maryja. Matka Papieża
0.05 Balans bieli – magazyn
0.45 Sabrina – film fabularny, USA, reż. Billy Wilder, wyk. Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden
2.45 Zabić Sekala – dramat obyczajowy, Polska, Czechy, Francja, Słowacja, reż. Vladimir Michalek, wyk. Bogusław Linda, Olaf Lubaszenko

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
8.20 Trudne sprawy
9.20 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.45 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.10 Wycieczka Rymanowskiego
19.55 Milionerzy



- 20.35 **HIT** MEGA HIT – Urowadzona – film sensacyjny, Francja, USA, Wielka Brytania, 2008, reż. Pierre Morel, wyk. Liam Neeson, Maggie Grace, Famke Janssen, Leland Orser, Jon Gries, David Warshofsky, Xander Berkeley
22.40 Bad Boys II – komedia sensacyjna, USA, 2003, reż. Michael Bay, wyk. Martin Lawrence, Will Smith, Gabrielle Union, Jordi Molla, Peter Stormare, Theresa Randle, Joe Pantoliano, Michael Shannon
1.45 7 sekund – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Deobia Oparei, Georgina Rylance, Pete Lee – Wilson, Serge Soric
3.50 Ewa gotuje
4.40 Disco Grammy

SUPER POLSAT

- 6.40 Cobra Kai 7.30 Cobra Kai 8.15 SuperLudzie Extra 8.25 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Farma 14.25 Hell's Kitchen – Piekelnia Kuchnia 16.20 Ninja Warrior Polska 18.15 SuperLudzie Extra 18.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Mr. Deeds – milioner z przypadku – komedia, USA, 2002, reż. Steven Brill, wyk. Adam Sandler, Winona Ryder, John Turturro, Allen Covert 23.00 Escape Room – horror, USA, RPA, 2019, reż. Adam Robitel, wyk. Taylor Russell, Logan Miller, Jay Ellis, Tyler Labine 1.05 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

- 8.00 Robert Makłowicz 9.50 Wojny magazynowe 11.00 Aukcja w ciemno 12.00 Katastrofy w przestworzach 15.00 Zajazd. Będzie się działo – serial 17.00 Katastrofy w przestworzach 18.05 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemno 20.00 Amerykański Ninja – film akcji 22.00 Królowie ulicy – thriller

TVP 2

- 5.30 M jak miłość (1872) – serial
6.25 Rodzina święta
6.55 Barwy szczęścia (3431) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Okrasa łamie przepisy – Zupy na wędzonce
12.25 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Program rozrywkowy
14.05 Va Banque (1105) – teleturniej
14.35 Na sygnale (946) – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (511) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (238) – serial
18.15 Va Banque (1106) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3431) – serial
19.55 Domowe patenty
20.05 Barwy szczęścia (3432) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.50 M jak miłość (1953) – serial
21.50 Na sygnale (947) – W złych rękach – serial
22.20 Na sygnale (948) – Bez hamulców – serial
22.55 **HIT** Ojciec – dramat, Francja, Wielka Brytania, reż. Florian Zeller, wyk. Rufus Sewell, Olivia Coleman, Anthony Hopkins, Imogen Poots
0.45 Davos wojna szpiegów (3) – serial
1.40 Dla ciebie wszystko – film obyczajowy, USA, reż. Michael Hoffman, wyk. Michelle Monaghan, James Marsden, Luke Bracey, Liana Liberato, Gerald McRaney
3.40 Serial fabularny
4.10 Zakończenie dnia

POLSAT

- 5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial
20.50 The Floor
21.30 Taskmaster



- 22.40 **HIT** Wonder Woman 1984 – film przygodowy, USA 2020, reż. Patty Jenkins, wyk. Gal Gadot, Chris Pine, Kristen Wiig, Pedro Pascal, Robin Wright, Connie Nielsen
1.50 Vinci II – komedia kryminalna, Polska 2025, reż. Juliusz Machulski, wyk. Robert Więciewicz, Borys Szyz, Łukasz Simlat, Kamilla Baar, Marcin Dorociński, Jacek Król
4.20 Uwaga!
4.40 Nauka jazdy
5.10 Jak to jest zrobione – serial

TVP SPORT

- 6.10 Wspomnienie o Leszku Jaroszu 8.15 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 11.30 Nieustraszeni Walde-mar Kikolski 12.05 Wspomnienie Jacka Magiery 12.40 Joachim Halupczok 14.20 NBA Action 14.50 Koszykówka mężczyzn – NBA 2026: Orlando Magic – Boston Celtics 16.55 Igrzyska Olimpijskie Młodzieży, Dakar 2026 17.55 Retro TVP Sport – odeszli w 2026 19.05 Piłka nożna – Puchar Niemiec – 2. runda 19.45 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 20.25 Piłka nożna: ŁKS Łódź – Polonia Warszawa 22.30 Sportowy Wieczór 22.55 Wspomnienie o Franco Berasim 0.55 Boks – Gala w Montrealu

STOPKLATKA

- 8.55 Policjantki i Policjanci 11.55 Na ratunek 112 12.55 Trudne sprawy II 17.00 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.35 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.35 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.40 Opowieści o zbrodni 23.05 Snajper. Jednostka specjalna G.R.I.T. – film sensacyjny

Poniedziałek, 2.11
TVN 7

- 5.15 Ten moment
5.50 Szkoła – serial
8.40 Ukryta prawda
11.45 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.50 Detektywi
14.55 Ukryta prawda
15.55 Lekarz z prowincji – telenowela
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 **HIT** Coś w wodzie – film sensacyjny, USA 2024, reż. Hayley Easton Street, wyk. Hiftu Quasem, Natalie Mitsom, Lauren Lyle, Nicole Rieko Setsuko
22.50 Ocean's – film sensacyjny, USA 2018, reż. Gary Ross, wyk. Sandra Bullock, Cate Blanchett, Anne Hathaway, Mindy Kaling, Sarah Paulson, Awkwafina
1.00 Mówię Wam
2.20 Prawdziwy horror
3.15 Fachowcy
3.55 Dorota was urządzi – program lifestyle'owy
4.30 Usterka

TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Mój grzech – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Rodzinny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 **HIT** Likwidator – film sensacyjny, USA 2013, reż. Kim Jee – woon, wyk. Arnold Schwarzenegger, Forest Whitaker, Johnny Knoxville
22.05 Jak to się robi w Chicago – dramat sensacyjny, USA 1986, reż. John Irvin, wyk. Arnold Schwarzenegger, Kathryn Harrold, Paul Shenar
0.10 Plan emerytalny – komedia sensacyjna, USA 2023, reż. Tim Brown, wyk. Ashley Greene, Jackie Earle Haley, Nicolas Cage, Ron Perlman
2.20 Lombard: Życie pod zastaw
3.15 Szalone fabryki polskiej muzyki!

TRWAM

- 15.00 Za kółem podbiegunowym – reportaż 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefontem udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Z wędką nad wodę 23.10 Sarid

TTV

- 5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka – program kryminalny 9.35 Kartoteka – program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno Extra 17.45 Życie na kredycie 18.10 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.20 Idź na calość 1.20 Kochaj albo wróć 2.20 Wyburzacz

TV 4

- 6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 48H. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.05 Łowca pedofilów 23.35 Łowca pedofilów 0.05 Łowca pedofilów 0.35 Łowca pedofilów

Firma wdzierzawi Serwis

samochodów cięzarowych i osobowych

powierzchnia 300 m², dwa kanały, wysokość 6 m

pełne wyposażenie w narzędzia oraz oprzyrządowanie dla 4 mechaników

serwis ogumienia, montażownica, wyważarka

komputer teksa z programami osobowe i ciężarowe

Zaplecze socjalne

Kontakt +48 883 444 501

j.jakoniuk@jblogistics.pl

TARTAK

ul. 3 Maja 11, 08-210 Płaterów

BUDOWA DOMÓW

DREWNO BUDOWLANE

szalówka

podłógówka

deski

tarasówka

łaty

kantówka

IMPREGNATY

697 077 424

723 616 218

OKNA DRZWI

PELLET BRYKIET

www.serhej.pl

biuro@serhej.pl

Łomazy

ul. Brzeska 33

tel. 83 341 70 40

Biała Podlaska

ul. Siderska 59B

tel. 83 344 16 11

REMONTY BUDYNKÓW

POD NADZOREM KONSERWATORSKIM

SPRZEDAM LAND ROVER

L322 Range Rover

5 litrów, benzyna z instalacją gazową.

Rocznik 2010, przebieg 311 tys. km.

Stan bardzo dobry.

Bogata wersja.

Cena 54 900 zł.

Tel. 502 717 333

TARTAK STUDZIANKA

Drewno konstrukcyjne

Deski

Dachy

Altany

Drewno suche strugane

Deska elewacyjna

Deska podłogowa

508 848 759

BLACHARSTWO LAKIERNICTWO

Kamiński

SERVICE

603 609 804

ŁOMAZY ul. LUBELSKA 43

SAMOCHÓD ZASTĘPCZY- WYPOŻYCZALNIA

POMOC DROGOWA- HOLOWANIE 24H

ZGŁASZANIE - LIKWIDACJA - NAPRAWA

OGŁOSZENIE

Wójt Gminy Biała Podlaska ogłasza, że w dniu 3 grudnia 2026 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Biała Podlaska przy ul. Prostej 31 odbędzie się pierwszy przetarg ustny, nieograniczony na sprzedaż nieruchomości w miejscowościach:

L.p.	Miejsce położenia	Nr działki	Powierz.	Nr KW	Przeznaczenie i opis nieruchomości	Forma	Cena wywoławcza nieruchomości (netto)	Wadium do przetargu w zł
1.	Styrzyniec	962/6	0,1261 ha	LU1B/00000535/0	Nieruchomość objęta m.p.z.p – 2MRU, w ewidencji gruntów i budynków opisana jako grunty rolne	Przetarg ustny nieograniczony	68 000,00 zł *	3 500,00 zł
2.	Styrzyniec	962/5	0,1495 ha	LU1B/00000535/0	Nieruchomość objęta m.p.z.p – 2MRU, w ewidencji gruntów i budynków opisana jako grunty rolne	Przetarg ustny nieograniczony	81 000,00 zł *	4 500,00 zł
3.	Rakowiska	981/1 " udziału	0,1437 ha	LU1B/00105556/9 LU1B/00085139/3	Nieruchomość lokalowa, stanowiąca lokal nr 1 o pow. użytkowej 102,50 m² wraz z pomieszczeniem przynależnym (3 pomieszczenia w piwnicy) o pow. użytkowej 53,50 m² w budynku dwukondygnacyjnym przy ul. Budziszewskiej 23, oraz " udziału w działce 981/1	Przetarg ustny nieograniczony	218 000,00 zł	11 000,00 zł

* do wycycytowanej ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z ustawą z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. 2026 poz. 1263 ze zm.)

Wadium należy wpłacić na rachunek Urzędu Gminy Biała Podlaska nr 55 8025 0007 0019 2415 2000 0060 prowadzony przez Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej w terminie do 30 listopada 2026 r. W tytule przelewu należy podać nazwę obrębu i nr działki, której dotyczy wadium.

Wadium zalicza się na poczet ceny nabycia w przypadku wygrania przetargu. W pozostałych przypadkach wadium zostanie zwrócone wpłacającemu w terminie trzech dni po zakończeniu przetargu. Osobie, która wygra przetarg, a w wyznaczonym terminie nie przystąpi do podpisania umowy sprzedaży, wadium przepada.

Pełnomocnictwa:

- w przypadku ustanowienia pełnomocnika, należy przedstawić pełnomocnictwo z notarialnie poświadczonym podpisem – w przypadku osób fizycznych i ich pełnomocników,

- w przypadku osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, a podlegających wpisowi do rejestru aktualnego wypisu z właściwego rejestru sądowego, tzn. wydanego nie wcześniej niż trzy miesiące przed terminem przetargu, stosownych pełnomocnictw, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot.

Ogłoszenie wywieszono na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Biała Podlaska i poszczególnych sołectw oraz na stronie internetowej <https://gminabp.pl> i w Biuletynie Informacji Publicznej.

Zastrzega się prawo odwołania przetargu lub jego unieważnienie w przypadku zaistnienia uzasadnionej przyczyny.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Biała Podlaska pokój nr 18 tel. 83 888 92 18

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIALSKIEGO

z dnia 20 października 2026 r.

Na podstawie art. 11f ust. 3 i 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 311) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), Starosta Bialski zawiadamia, że w dniu 20 października 2026 r. wydano decyzję nr BP/24/26, znak AB.6740.415.2026.PA o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej obejmującej budowę drogi gminnej od km 0+000,00 do km 0+757,00, na działkach nry ew. 267 i 276 w obrębie ewidencyjnym 0020 Michałówka, jednostka ewidencyjna 060103_2 Biała Podlaska, stanowiących istniejący pas drogowy, na działkach nry ew. 268/3, 273/1, 277/1, 288/1, 289/1, 290/1, 291/1 i 419/1 w obrębie ewidencyjnym 0020 Michałówka, jednostka ewidencyjna 060103_2 Biała Podlaska, przeznaczonych w całości pod drogę.

Zgodnie z art. 49 k.p.a. w przypadku zawiadomienia stron przez obwieszczenie, doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej znajduje się do wglądu w siedzibie tutejszego urzędu tj. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, pok. 230 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy urzędu.

Od wyżej wymienionej decyzji służy odwołanie do Wojewody Lubelskiego za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIALSKIEGO

z dnia 21 października 2026 r.

Na podstawie art. 11f ust. 3 i 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 311) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), Starosta Bialski zawiadamia, że w dniu 21 października 2026 r. wydano decyzję nr T/2/26, znak AB.T.6740.70.2026. MOS(PA) o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej obejmującej budowę drogi powiatowej p.n. „Budowa i rozbudowa drogi powiatowej łączącej europejski szlak drogowy E-30 z Portem Małaszewicze i linią kolejową E-20 odcinek od działki 497/2 obręb 0017 Małaszewicze Małe do działki 21/42 obręb 0015 Małaszewicze Małe, na działkach nry ew. 358/2, 358/3, 358/5 i 499/8 w obrębie ewidencyjnym 0017 Małaszewicze Małe, jednostka ewidencyjna 060116_2 Terespol - Gmina, przeznaczonych w całości pod drogę oraz na działkach nry ew. 372/3 i 372/4 w obrębie ewidencyjnym 0017 Małaszewicze Małe, jednostka ewidencyjna 060116_2 Terespol - Gmina, z których korzystanie będzie ograniczone w związku z lokalizacją infrastruktury.

Zgodnie z art. 49 k.p.a. w przypadku zawiadomienia stron przez obwieszczenie, doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej znajduje się do wglądu w siedzibie tutejszego urzędu tj. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, pok. 230 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy urzędu.

Od wyżej wymienionej decyzji służy odwołanie do Wojewody Lubelskiego za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

eprasa.pl 80214994af

MOTORYZACJA**SAMOCOHODY - SPRZEDAŻ****Audi**

- Audi A2, 501 551 951
- Audi A2, 501 551 951
- Audi A6 (2003) 1,9 tdi z Niemiec, 732 808 900
- 4, 1,6 benzyna (1999) - 4500 zł, 798460116

BMW

- BMW (2013), sprowadzony z Niemiec, 732 808 900

Mercedes

- GLC 200D (2020), 511 947 561
- Mercedes E350 cdi, 732 808 900
- Mercedes CLK Cabriolet (2003), 601 055 521

Nissan

- Nissan X-trail (2006), 502 361 253
- Qashqai 2011/2012, 1,6 d., zadbane, 730 694 293

Opel

- Opel Zafira (2016) mały przebieg, 601 403 320
- Astra 2008, mały przebieg, salon, 606 911 764
- Opel Astra Classic 1,4 (1999) niski przebieg, garażowany, 572 955 366

Peugeot

- 3008 1,6 CRDI (2013), 511 947 561
- Peugeot (2014) 9 miejsc, 732 808 900

Seat

- Altea (2005) przebieg 185 tys., 507 532 401

Skoda

Octavia II, 2010 r., 1.4 TSI, 668 594 385

- Skoda Octavia, 513 182 826

Subaru

- Subaru Forester diesel (2016), 789 244 885

Suzuki

- Suzuki Intruder 800 (1997) 9500, 789 244 885

Volkswagen

- Golf VI (2010) benzyna, 500 254 256

Volvo

- Volvo V60 (2017) niski przebieg, 601 403 320

Ciężarowe

- Samochód ciężarowy MAN TGL/S, 2007r., d.ł. 6800 kg, 326.000 km, wykorzystywany w nauce jazdy, stan dobry 30 000 zł + przyczepa (może być oddzielnie) 10.000 zł, 504 035 367

SAMOCOHODY - KUPNO

- Kupię stare Toyoty oraz Mercedesy, 505 175 789

- Kupię samochody do 5000 zł, 690 288 356

MOTOCYKLE I QUADY

- Jawa 250 - wojskowa (1962), 789 244 885
- Honda Goldwing 1800 (2007), 601 055 521

INNE MOTORYZACYJNE

- Przyczepa kempingowa Adria 6000 zł, 789 244 885

USŁUGI

- CYKLINOWANIE, 512 246 444



Autolaweta i transport. Tanio, 506 766 170, 508 372 218

- DOOCIEPLANIE BUDYNKÓW, SZYBKO, TANIO, SOLIDNIE, 502 053 214

- Tartak przewoźny. Hydrauliczny załadunek i obracanie kłody, 505 091 013

- Usługi koparko-ładowarką, 881 944 155

- STUDNIE, POMPY CIEPŁA, SOLIDNIE!!! 608 046 239

- Belowanie stomy, 797 294 491

- Mini-koparka oraz ładowarka teleskopowa, 797 294 491

- Układanie kostki brukowej kompleksowo, 504 090 433

- ADWOKAT. TEL, 661 619 230

- Układanie kostki brukowej, roboty drogowe, 507 074 785

Biała Podlaska, ul. Sidorska 56B
tel. 83 342-25-65**SYSTEMY ZABEZPIECZENIA ALARMOWYCH**

- włamania i napadu
- pożaru
- nadzoru wizyjnego
- kontroli dostępu

MONITORING ALARMOWYAGENCJA OCHRONY
LEW-TRANS-BANK Sp. z o.o.
ul. 34 Pułku Piechoty 13, tel./fax 343-51-47**OCHRONA OSÓB I MIENIA**

- konwojowanie wartości pieniężnych
- monitoring
- grupa interwencyjna 24h

- Usługi budowlane koparką, koparko-ładowarką, wyburzenia, prace ziemne, 502 249 519

- Żwir, piasek siany, czarnoziem, beton podsypkowy, transport, 502 249 519

- Szalowanie domów drewnianych. Budowa domków letniskowych, 510 277 545

- Tynki maszynowe, 797 138 243

- Wycinka drzew, 574 120 610

- Tynki, 604 353 327

- Murarskie naprawy hydrauliczne 579 300 303

- Malowanie dachów, 516 964 592

U KevskiegoWynajem
Przyczep samochodowych i lawet
☎ +48 506-477-866

- Wynajem przyczep samochodowych i lawet, 506 477 866

- Docieplanie budynków, podbitki, malowanie i mycie elewacji, 668 302 245

- Posadzki mixokretem, murowanie, 608 327 362

- Malowanie, tapety, 510 515 191

- Laweta - Transport Aut, 506 477 866

- Przeprowadzki małe tania, 667 841 234

- Badania techniczne. Wisznice, 572 302 666

NAUKA

- Matematyka, chemia, fizyka - od podstawówki do matury, 511 758 548

NIERUCHOMOŚCI**DOMY**

Sprzedam dom 300 m², 603 057 174

MIESZKANIA

- Mieszkanie dla studentów, studentek. Sidorska Biała Podlaska, 506 456 105

- Wynajem mieszkanie gospodarcze, 603 057 174

- Sprzedam mieszkanie 54 m². Osiedle Terebelska, 882 638 085

- Wynajem kawalerkę, parter, Międzyrzec Podlaski, 606 453 907

- Mieszkanie do wynajęcia przy ul. Janowskiej, 516 168 747

- Do wynajęcia 2-pokojowe mieszkanie w Siedlcach nad Zalewem dla osób młodych. tel. 508 247 262

LOKALE

- Stacja studentkom ul. Łukaszyńska, 510 629 070

- Pokój, 515 902 158

- Wynajem 37 m², 538 708 997

**OGŁOSZENIE
O PIERWSZYM PRZETARGU USTNYM
NIEOGRANICZONYM**

Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2, art. 40 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 399), oraz § 3, § 4, § 6 ust. 1, 3 i 7, § 12, § 13 i § 14 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2213),

WÓJT GMINY ZALESIE

ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na zbycie nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Zalesie.

Przedmiot sprzedaży:

- działki o numerach ewidencyjnych 251/3 (pow. 0,2114 ha) i 252/3 (pow. 0,1926 ha)
- Powierzchnia łączna: 0,4040 ha
- Położenie: obręb ewidencyjny 0009 Kijowiec Kolonia

Warunki przetargu:

- Cena wywoławcza nieruchomości: 22 000,00 zł (słownie: dwadzieścia dwa tysiące złotych 00/100)
- Wadium: 2 200,00 zł (słownie: dwa tysiące dwieście złotych 00/100)
- Minimalna wysokość postąpienia: nie mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych, tj. 220,00 złotych (dwieście dwadzieścia złotych 00/100).

Termin i miejsce przetargu:

- Data: 27 listopada 2026 r.
- Godzina: 11:00
- Miejsce: Urząd Gminy Zalesie, sala konferencyjna (pokój nr 12)

Informacje dodatkowe:

- Pełna treść ogłoszenia o przetargu została opublikowana: w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: www.zalesie.biuletyn.net (zakładka: Przetargi – nieruchomości), na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Zalesie, oraz w miejscowości, w której położona jest nieruchomość.

Kontakt:

Szczegółowe informacje na temat przetargu można uzyskać:

- w pokoju nr 1 Urzędu Gminy Zalesie,
- telefonicznie: 83 888 90 88,
- e-mail: grunty@zalesie.pl

Godziny pracy: /godziny pracy: poniedziałek – środa: 7:30–15:30; czwartek: 7:30–16:30; piątek, 7:30–14:30/

WÓJT GMINY ZALESIE

/-/ Tomasz Szewczyk



30 lat doświadczenia. 100% polskiego kapitału
**Lider w produkcji świeżego
mięsa z kurczaka**

Dlaczego warto z nami
współpracować?

atrakcyjne
wynagrodzenieumowa
o pracęPraca w firmie
o prestiżowej
pozycji rynkowejZdobycie
umiejętności
praktycznychPrywatna
opieka
medycznaGrupowe
dojazdy
do pracyCodzienne posiłki
regeneracyjneBogaty pakiet
socialny:
dofinansowania
do świąt, karta MultiSport

☎ 605 742 565 / 609 460 768

✉ rekrutacja.mp@wipasz.plwww.wipasz.pl**ZATRUDNIMY
LEKARZY**SYSTEMU W ZESPOŁACH
RATOWNICTWA MEDYCZNEGOszczegóły na www.pogotowiebp.pl**Zapraszam do składania ofert.**Dyrektor Stacji Pogotowia Ratunkowego SPZOZ
w Białej Podlaskiej



UTHO Marek Dejneka
oferuje w sprzedaży:
węgiel kamienny
kruszywa
wapno nawozowe
pellet, nawozy
mat. budowlane
SKUP ZBÓŻ, LUBINU I GRYKI
tel. 604 437 407

☐ Stancja, 798 741 273

DZIAŁKI

- ☐ Kupię, wydzierżawię pole gm. Drelów i okolicy, 508 475 856
- ☐ Kupię pole. Biała - okolicy, 500 564 764
- ☐ Łąka - Husinka, 662 980 068
- ☐ Łąka w 3 kawałkach, około 2 ha, sortownik do ziemniaków nowy, 513 691 546
- ☐ Sprzedam 1 hektar lasu w Żerocinie, na trzech działkach. Cena 15000 zł. tel. 693 308 835
- ☐ Działka + pozwolenie + projekt 4 km od Białej Podlaskiej, 793 895 369

PRACA

ZATRUDNIĘ

- ☐ Zatrudnię kierowcę kat B, godz. 3.30-8.00, 500 021 906

BUDOWLANE

- ☐ Żwir, piasek - mixokret, kamień, tłuczeń, roboty ziemne, czarnoziem, 503 009 959
- ☐ Drewno opałowe, 510 568 710
- ☐ Sprzedam drewno opałowe z dowozem, 691 522 160
- ☐ Opoły tartaczne dębowe i sosnowe z transportem, 691 522 160
- ☐ Tanie, suche drewno rozbiórkowe z dowozem, 691 522 160
- ☐ Drewno kominkowe opałowe, 506 632 035
- ☐ Drewno opałowe + transport, 511 664 058
- ☐ Drzewo opałowe, dąb, olcha, sosna, rąbane, suche, 693 823 859

☐ **Oferuję do sprzedaży drewno przesuszone rąbane: sosna, świerk, brzoza, dąb. Grzybów 47, gmina Sarnaki. Kontakt: 604 212 391**

- ☐ Drewno opałowe olcha, 696 897 419
- ☐ Sprzedam deski dębowe półtorówki, 514 271 732
- ☐ Wózek inwalidzki, elektryczny, nowy, 691 132 312
- ☐ Krajzega, 579 300 303
- ☐ Piec Defro 15 kW + pompa Grundfos, 604 600 245

SKUP BYDŁA
Marcin Rosa
☎ 508 537 058
☎ 690 119 298
i cieląt
• Odbiór z gospodarstwa z ważeniem
• Zakup na wagę żywą lub WBC

- ☐ DREWNO OPAŁOWE, 573 681 376
- ☐ Piasek, żwir, pospółka. Wisznice, 790 350 700
- ☐ Sprzedam drewno rąbane, suche - sosna, brzoza, grabina, dębina, 508 860 444

ROLNICZE

MASZYNY

- ☐ Kupię wszystkie ciągniki, ładowarki, prasy, przyczepy, kombajny, maszyny, także uszkodzone, 665 207 084
- ☐ Kupię ciągniki, maszyny sprawne lub do remontu, zarejestrowane lub nie, 512 598 054
- ☐ Kupię maszyny, 663 893 465



- Zetor (1991), 603 057 174
- ☐ Opryskiwacz 1000l 15m, 697 609 745
- ☐ C360 i inne, 511 947 561
- ☐ Talerzówka, rozsiewacz, agregat, kosiarka, 661 899 344
- ☐ Kopaczka, żmijka, pługi, 505 071 250
- ☐ Kupię pługi, agregat, siewnik, ciągnik i inne, 783 154 031

ZWIERZĘTA

- ☐ Sprzedam krowę, 511 856 983
- ☐ Ubojnia kupi bydło porażkowe do uboju z konieczności, 511 075 866, 662 396 670
- ☐ Sprzedam indory, 721 982 013
- ☐ Byczki różne, 666 607 713
- ☐ Kupię bydło rzeźne i konie, odbiór z gospodarstwa z ważeniem, płatne gotówką lub przelewem, faktura, wyrejestrowanie lub WBC, 693 950 620, 507 645 590

- ☐ Kupię bydło rzeźne i konie, odbiór z gospodarstwa z ważeniem, płatne gotówką lub przelewem, faktura, wyrejestrowanie lub WBC, 693 950 620, 507 645 590

POZOSTAŁE

- ☐ Telewizor Hisense 43", 518 356 004

- ☐ Sprzedam siano w belach, 505 504 295
- ☐ **SKUP GRYKI, 607 781 627**
- ☐ Cielak, siano, słoma, opał, 502 243 030
- ☐ Kupię słomę, siano, sianokiszonkę, 798 268 606

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

- ☐ Audi A6 (2003) 1,9 tdi z Niemiec, 732 808 900

RÓŻNE

- ☐ **Wróżka, jasnowidz, bioenergoterapeuta, trener rozwoju duchowego, 605 855 562**

KUPNO - INNE

- ☐ Sosny, brzozy, osika, dęby, topole, 607 412 702

MATRYMONIALNE

- ☐ Samotna pozna pana samotnego 65+, 798 521 305

MEDYCYNĄ

DERMATOLOG

- ☐ Dermatolog – Jolanta Pracoń, 83 342 86 36, 507 181 386

CHIRURG MAREK KOZŁOWIEC
Chirurgiczne i laserowe usuwanie zmian skórnych
badanie USG • zabiegi medycyny estetycznej
botox • wypełniacze • osocze • nici PDO
karboxyterapia • lipoliza • mezoterapia
Biała Podlaska, ul. Okopowa 18 B/4
tel.: 513 009 797

UROLOG Krzysztof Pękala
Leczenie chorób dróg moczowych, nerek, prostaty, kamicy nerkowej, narządów płciowych, nietrzymania moczu. Badania USG.
wtorek 16.00-17.00 KARDIO-MED
Biała Podl., ul. Terebelska 67B, tel. 573 405 422

USG od pn.-pt. od 15.00
Rejestracja tel. 344 45 44, pn.-pt. 8.00-18.00
NZOZ T-MED, ul. Terebelska 67
Specjaliści Radiodiagnostyki
lek. med. J. TRYKIEWICZ 604 114 568
lek. med. A. DUDA 605 297 530
Uwaga! Z dniem 1 września 2020 r. następuje koniec działalności pracowni RTG przy ul. Warszawskiej 14, w Białej Podlaskiej. Kontakt w sprawie odbioru zdjęć tel. 605 297 530

CENTRUM TERAPEUTYCZNE
PSYCHOLOG DZIECIĘCY
NEUROPSYCHOLOG
TERAPIA PAR, RODZIN
PSYCHOTERAPIA
INDYWIDUALNA
EEG BIOFEEDBACK
REJESTRACJA 505 440 602

ENDOKRYNOLOG

- ☐ Endokrynolog – dr n. med. Ireneusz Pracoń, USG, choroby tarczycy i wewnętrzne, 504 211 010

FIZJOTERAPIA

- ☐ Fizjoterapia uroginekologiczna, terapia blizn, fizjoterapia przed- i pooperacyjna. mgr Ewa Pawluk, 780 148 830

HEMATOLOG

- ☐ Magdalena Partyka, 507 088 883, ul. Pileckiego 31A/U6.

KARDIOLOG

- ☐ Marek Kurianowicz - Specjalista Kardiolog, Biała Podlaska, ul. S. Batorego 10, 575 325 775, www.mkardio.pl

LARYNGOLOG

- ☐ LARYNGOLOG Piotr Szczepański, 668 001 790

OGŁOSZENIA KUPONOWE

AGD/RTV

- Wyciskarka elektryczna do owoców i warzyw, nowa, profesjonalna, firmowa 100 zł, 693 286 866
- Blender do mielenia Philips z przystawkami, nowy - 100 zł, 693 286 866

dr n. med. Andrzej Kossakowski
specjalista
ORTOPEDA
TRAUMATOLOG
Porady, leczenie w zakresie:
▶ ortopedia dorosłych i dzieci
▶ traumatologia narządu ruchu
▶ USG narządu ruchu
Biała Podlaska
ul. Spółdzielcza 6 lok. 22
rej. tel.: 604 56 12 58

dr n. med. Andrzej Kossakowski
USG
▶ **kolan, barków, drobnych stawów, mięśni, ścięgien**
rejestracja telefoniczna
604 56 12 58

GABINET OKULISTYCZNY DARIUSZ CZOP

Okulista II stopnia,
wieloletni pracownik Kliniki Okulistyki Akademii Medycznej w Lublinie.
Biała Podlaska, ul. Warszawska 14,
gabinet 212, tel. 538-200-461

Leczenie w zakresie:

- konsultacje okulistyczne (badanie wzroku, dobór okularów, badanie pola widzenia),
 - diagnostyka i leczenie schorzeń, w tym siatkówki (zwyrodnienie plamki żółtej, retinopatia cukrzycowa, krótkowzroczność, odwarstwienie, zmiany zwyrodnieniowe w ciele szklistym),
 - diagnostyka zaćmy i jaskry,
 - badania diagnostyczne tomografem optycznym,
 - badania przed i pooperacyjne.
- Rejestracja pod numerem telefonu
538 200 461

- Żelazko Bosch, stan dobry - 100 zł, 693 286 866
- Sokowirówka elektryczna Zelmer, nowa - 150 zł, 693 286 866
- Maszynka do mielenia mięsa ręczna sprawna, ostre noże, z przystawkami - 70 zł, 693 286 866
- Mikser elektryczny Zelmer, z przystawkami, mało używany - 120 zł, 693 286 866
- Suszarka elektryczna do grzybów, polska, mało używana - 150 zł, 693 286 866
- Lodówka z zamrażalnikiem 150 cm, sprawna, bez uszkodzeń - 150 zł, 693 286 866
- Piekarnik elektryczny nowy, polski, ładny stan - 120 zł, 693 286 866
- Komplet telefonów stacjonarnych z dawnych lat sprawne, zadbane, ładne - 50 zł, 693 286 866
- Gofrownica elektryczna polska, nowa, profesjonalna, sprawna - 100 zł, 693 286 866
- Kuchenka elektryczna na 2 palniki i piekarnik jak nowa, zadbane - 330 zł, 693 286 866

MOTORYZACJA

- Opel Astra, pierwszy właściciel (2000) użytkowany - 1500 zł, 504 144 223
- Chłodnica od Żuka - 350 zł, 505 963 212
- Komplet kół Passat Radiane 195/65 R15 95A, 90% bieżnika - 650 zł, 791 510 087

MEBLE

- Komplet 2 foteli z ławą, praktycznie nowe z dostawą - 720 zł, 798 915 388
- Komplet mebli do sypialni (szafa + łóżko 200/160) stan bdb. - 950 zł, 502 385 750
- Fotel rozkładany brązowy 200/80, stan bdb. - 380 zł, 502 385 750
- Krzesła kpl 4 szt, bordo, stołowe, ładne - 200 zł, 515 676 595
- Biurko pod komputer kolor mahoń z fotelem nikielowanym, stan idealny - 200, 693 286 866
- Łóżko dla seniora z regulacją elektryczną - 1500 zł, 667 404 024

SPRZEDAŻ - INNE

- Mikrocyfrowy wzmacniacz słuchu, nowy - 800 zł, 512 269 132
- Sprężarka trzycylindrowa polska - 950 zł, 607 150 191
- Rembak do ciągnika - 1000 zł, 607 50 191
- Silnik 5,5 kw polski - 550 zł, 607 150 191
- ☐ Wyprzedaż 3letnie suche drzewo opałowe z pod dachu, grab, dąb, brzoza, sosna, okolicy Piszczaca, 793 775 880
- Kierat polski bez drzewa - 800 zł, 607 150 191
- Drzwi zewnętrzne, prawe, 90, negocjacja - 200 zł, 669 156 111
- Kwiat domowy leczniczy - 3 zł, 881 476 252

- Krajzega na pas transmisyny, zadbane, bez silnika - 500 zł, 518 352 188
- „Pan Tadeusz” na 12 płytach CD, nowe - 100 zł, 518 593 567
- Siedzenie po remoncie do traktora C-360 lub C-330 - 220 zł, 727 259 066
- Smycz dla owczarka niemiecka - 500 zł, 508 072 944
- Komplet odważników (6 szt) do wagi, metalowe, angielskie, oznaczone funtami, dawniejsze - 100 zł, 693 286 866
- Karnister metalowy 20 litrów, szczelny bez korozji, ładny stan, bez wgnieceń - 45 zł, 693 286 866
- Urządzenie spawalnicze PFDS 33 B2, nowe - 300 zł, 515 676 595
- Parowar do gotowania na parze, polski Zelmer, nowy, profesjonalny, nowe generacji - 150 zł, 693 286 866
- Palnik gazowy do butli catkiem nowy do opalania z 3 przystawkami - 100 zł, 693 286 866
- Balon na wino gąsior w koszu, duży 35l czysty - 150 zł, 693 286 866
- Rower holenderski męski, bogato wyposażony w idealnym stanie - 400 zł, 693 286 866
- Komplet sztukców nikielowanych, dawniejsze, nieużywane, ruskie - 50 zł, 693 286 866
- Patelnia kwadratowa z rączką żebrowana, nie przypalająca, gruba, nowej generacji, catkiem nowa - 90 zł, 693 286 866
- Trzepak do trzepania dywanów ruchomy, na kółkach 2/3m lekki - 250 zł, 693 286 866
- Gniazdo siłowe z wtykiem na 5 otworów okrągłych, nowe, bez uszkodzeń - 50 zł, 693 286 866
- Kabel siłowy dawniejszy polski 15 m w idealnym stanie, bez uszkodzeń, czarny - 200 zł, 693 286 866
- Krajzega 3-fazowa, silnik 2,2 kw z piłą i kablem 10m, zrobiona profesjonalnie na kółkach - 900 zł, 693 286 866
- Komplet narzędzi stolarskich dawniejszych - 70 zł, 693 286 866
- Beczka plastikowa 80 l na kapustę z pokrywą, catkiem nowa - 80 zł, 693 286 866
- Gable do ziemniaków z trzonkiem, dawniejsze, używane bez korozji, stalowe - 50 zł, 693 286 866
- Silnik elektryczny 7,5 kw polski na wózku - 750 zł, 604 590 481
- Butla gazowa 11 kg z kotnierzem, ładny stan - 200 zł, 693 286 866
- Siekiera średniej wielkości odklepana, ostra z dawnych lat, robiona przez kowala - 85 zł, 693 286 866
- Hydrofor ocynkowany 200l, rok użytkowany jak nowy bez uszkodzeń - 350 zł, 693 286 866

CD. ZE STR. 27

- Komplet opon (2 szt) na alufelgach do Volvo 195/60/15 - 200 zł, 500 431 977
- Taczka budowlana na polskim pompowanym kole w ładnym stanie, dawniejsza, zadbana - 150 zł, 693 286 866
- Piła spalinowa stihl po remoncie i regulacji - 850 zł, 509 832 339
- Wyciągarka budowlana Demag, udźwig 250 kg - 1500 zł, 518 062 660
- Wyrównarka z piłą tarczową rzemieślniczą, solidnie wykonana, silnik 4kw - 1500 zł, 791 510 087
- Migomat niemiecki bezgazowy nowy! powstawowy na 230V, walizkowy, b. poręczny, bdb. spawa - 1500 zł, 791 510 087
- Przęsto ogrodzeniowe metalowe 250 cm/160 cm z kątownika w środku siatka ocynk, solidne - 160 zł, 791 510 087
- Piła poprzeczna półautomat tzw. kapówka, fabryczna - 1500 zł, 791 510 087
- Wyrzynarka pionowa tzw. banzega, sprawna - 1500 zł, 791 510 087
- Autoclaw stomatologiczny Exacta Macom oryginalny nie chińczyk po dużym serwisie - 1500 zł, 791 510 087
- Kompresor bezolejowy stomatologiczny, cichy, włoski „Fiac” mało używany - 1500 zł, 791 510 087

- Wóz żelazniak plus połowa drugiego. Komplet do małego remontu. Okazja - 520 zł, 791 510 087
- Żyrandol mosiężny na 12 żarówek Księstwo Warszawskie, antyk ciężki, b. ładny - 1500 zł, 791 510 087
- Wyrównarka heblarka rzemieślnicza 3 noże, 50/160, solidna bez silnika - 1500 zł, 791 510 087
- Beczka stalowa 200l na paliwo z obręczami do zrzucania, stan bdb. - 160 zł, 791 510 087
- Szufła-tycha niemiecka od bobcota solidna do wykorzystania Tur maszyna itp. - 1500 zł, 791 510 087
- Torba narzędziowa skórzana fabryczna Prl solidna, nie używana - 420 zł, 791 510 087
- Glebogryzarka niemiecka typu Dzik, mocna 7,5 KW + narzędzia - 1500 zł, 791 510 087
- Frezarka do drewna z frezami dodatkowymi, wyposażeniem, solidna, stabilna - 100 zł, 791 510 087
- Komplet materiałów tapicerskich - 570 zł, 791 510 087
- Leżak stojący z domkiem na kota mało używany - 110 zł, 791 510 087
- Imadło ślusarskie ze stali odpornej na uderzenia, 25 kg wagi, nowe, b. solidne - 750 zł, 791 510 087
- Piła motorowa 2 letnia Alpina 3,5 km mało używana jak nowa - 1500 zł, 791 510 087

KUPON NA BEZPŁATNE
OGŁOSZENIE

43

SŁOWO
PODLASIA

Ważny w okresie od 27 października do 2 listopada 2026 r.

Na sprzedaż **JEDNEJ RZECZY**
lub **JEDNEGO KOMPLETU RZECZY**
o wartości do 1500 zł

Proszę wypełnić czytelnie.

treść ogłoszenia	
treść ogłoszenia	
cena	telefon lub e-mail do kontaktu
OGŁOSZENIODAWCA (dane do wiadomości redakcji)	
imię i nazwisko	
ulica i nr domu	
mięscowość	telefon kontaktowy

Wypełnienie wszystkich pól jest obowiązkowe.
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń oraz zastrzega sobie prawo do korekty lub w szczególnych wypadkach - do wstrzymania publikacji.

- Lewar kolejowy na korbę, solidny, mocny 16t - 770 zł, 791 510 087
- Brama przesuwna od ślusarza, solidna, światło 312 cm, przeciwwaga 166 cm - 1500 zł, 791 510 087
- Paleta nowej dachówki ceramicznej firmy Jopek - 500 zł, 791 510 087

- Kabina oryginalna stary typ do C328 oszklona wokół, podnoszony dach w bdb. stanie, kompletna - 1500 zł, 791 510 087
- Krajzega b. solidnie wykonana na kółkach, stół podnoszony aluminiowy 4 kw silnik, osłony, rączki składowe - 1500 zł, 791 510 087

- Grzejnik energooszczędny na podczerwień, termostat, 2 zakresy grzania, pilot, roczny nie używany, b. ładny na gwarancji - 320 zł, 791 510 087
- Grzejnik C.O. typu Purmo, stalowy z głowicą 3-letni 100/60 - 220 zł, 791 510 087

- Glebogryzarka spalinowa Honda 5,5 km noże kute, regulowane z Niemiec, stan bdb. - 1500 zł, 791 510 087
- Wózkowy zbieracz liści zaczepiany do traktora kosiarki 2025r. 170/105/60 cm - 1250 zł, 791 510 087

Wystarczy wypełnić
kupon ogłoszeniowy
i wrzucić do jednej
z niebieskich skrzynek
oznaczonych logiemSŁOWO
PODLASIAlub wysłać zdjęcie wypełnionego
kuponu na numer telefonu:
665 752 208Kupon można też dostarczyć
osobiście lub przesać do redakcji:
Tygodnik „SŁOWO PODLASIA”
ul. Warszawska 15, 21-500 Biała
Podlaska skr. pocztowa 116

Uwaga!

Prawidłowo wypełniony kupon
z ogłoszeniem powinien zostać
wrzucony do skrzynki najpóźniej
w czwartek do godziny 16:00
W Redakcji kupony przyjmujemy
do piątku do godziny 15:00.Ogłoszenia dostarczone po tym
terminie będą publikowane
w kolejnym wydaniu.W przypadku pytań
skontaktuj się z nami:
tel. 83 344 75 57 lub 665 752 208

Ostre strzelanie w klasie okręgowej

PIĘKA NOŻNA Az 48 bramek padło w 12. kolejce białkopodlaskiej klasy okręgowej. Średnio w każdym meczu kibice oglądali sześć trafień. Efektowne zwycięstwa odniosły Grom Kąkolewnica i KS Drelów. Wygrały również Lutnia Piszczac i rezerwy Podlasia Biała Podlaska. Nadal rozczarowuje Red Sielczyk.

Najwyższe zwycięstwo odniósł Grom Kąkolewnica, który rozgromił na wyjeździe Red Sielczyk 8:1. Bohaterem spotkania został Karol Zgorzałek, zdobywca czterech bramek i autor jednej asysty. Niewiele mniej efektownie zaprezentował się KS Drelów, pokonując Absolwent Domaszewnic 7:2. Goście mogli wygrać jeszcze wyżej, ale Mateusz Wiraszka nie wykorzystał rzutu karnego. Drugą jedenastkę na bramkę zamiast Krzysztof Kondraciuk.

Victoria Parczew rozbiła rezerwy Orleń Łuków 6:2. Po dwa gole zdobyli Albert Chomiuk i Kacper Waniowski. Ozdobą meczu było trafienie Chomiuka bezpośrednio z rzutu rożnego. Pewne zwycięstwo odniosło również Podlasie II Biała Podlaska, pokonując ŁKS Łazy 5:0.



Bramkarze mieli w tej kolejce ręce pełne roboty. Średnio w jednym meczu oglądaliśmy sześć bramek

Granica Terespol wygrała z Sokołem Adamów 4:2, a Orzeł Czemierniki pokonał Huragan Międzyrzec Podlaski 3:1. W tym drugim spotkaniu nie zabrakło kontrowersji. Dominik Kula otrzymał drugą żółtą kartkę już po zejściu z boiska, dlatego gospodarze nie grali w osłabieniu. Chwilę później z boiska za drugą żółtą kartkę wyleciał Patryk Sierociuk z Huraganu.

Lutnia Piszczac pokonała AZ-Bud Komarówka Podlaska 3:1, natomiast ŁKS Agrotex Milanów wygrał na wyjeździe z Unią Krzywda 3:0. Dwie bramki dla gości

zdołał Sebastian Ostapiuk. W ośmiu meczach padło łącznie 48 goli, co daje imponującą średnią sześciu trafień na spotkanie.

Wyniki 12. kolejki:
Granica Terespol – Sokół Adamów 4:2 (Dawid Zasiuk 31', Łukasz Semeniuk 62', 66', Łukasz Trochimiuk 90'+2 – Yilmaz Hernandez 1', Jarosław Bosek 40'),
ŁKS Łazy – Podlasie II Biała Podlaska 0:5 (Kacper Kondraszk 21', Kacper Śnitko 31', Marcel Ostrowski 35', 53', Maksymilian Wyrzykowski 63'),
Orzeł Czemierniki – Huragan Międzyrzec Podlaski 3:1 (Jan

Bożym 25', Piotr Kuźma 48', Kacper Krzeczowski 79' – Maciej Kiryluk 16'),
Absolwent Domaszewnic – KS Drelów 2:7 (Jakub Dołęga 19', 45'+1 – Arkadiusz Ksok [sam] 17', Piotr Wojtczuk 27', 70', Jakub Oremczuk 47', 62', Krzysztof Kondraciuk (RK) 57', Bartłomiej Przybyłowski 87'),
Lutnia Piszczac – Az-Bud Komarówka Podlaska 3:1 (Miłosz Koryciński 8', Jakub Stalewski 68', Adrian Hołownia 75' – Filip Nosarzewski 55'),
Orleń Łuków – Victoria Parczew 2:6 (Paweł Sowisz 23', Nikita Linnikov 80' – Albert Chomiuk

27', 73', Kacper Waniowski 50', 64', Robert Dębowski 60', Przemysław Bednarczyk 70'),
LZS Red Sielczyk – Grom Kąkolewnica 1:8 (Michał Błędowski (RK) 72' – Karol Grochowski 10', Kacper Żabiński (RK) 26', 48', Karol Zgorzałek 33', 57', 83', 87', Kacper Marczuk 45'),
Unia Krzywda – ŁKS Agrotex Milanów 0:3 (Sebastian Ostapiuk 45'+2, 48', Emil Mazurek 70').

KLASA OKRĘGOWA BIAŁA PODLASKA			
1. Podlasie II	12	29	42:14
2. Agrotex	12	27	40:18
3. Grom	12	27	36:15
4. Victoria	12	26	34:18
5. Huragan (s)	12	24	35:15
6. Orzeł	11	21	30:23
7. Granica (b)	11	19	25:19
8. Az-Bud	11	18	24:24
9. Lutnia	12	16	31:27
10. Łazy	11	16	22:21
11. Red	12	16	20:32
12. Orleń Ł. Ł. (b)	12	12	22:39
13. Drelów	12	10	26:35
14. Unia K.	12	6	13:41
15. Absolwent	12	6	18:50
16. Sokół	12	1	7:34

Najlepsi strzelcy: 13 goli – Sebastian Ostapiuk (Agrotex), **12 goli** – Maciej Kiryluk (Huragan), **10 goli** – Jan Bożym (Orzeł), Kacper Żabiński (Grom).
Kolejne mecze 31.10: Podlasie II – Red, Az–

Jedenastka 12. kolejki

1–3–4–3 BR: Damian Kruczek (Agrotex), LO: Piotr Zmorzyński (Agrotex), ŚO: Miłosz Koryciński (Lutnia), PO: Jakub Oremczuk (Drelów), LP: Jan Bożym (Orzeł), PP: Łukasz Semeniuk (Granica), SP: Albert Chomiuk (Victoria), SPO: Kacper Żabiński (Grom), LN: Piotr Wojtczuk (Drelów), SN: Karol Zgorzałek (Grom), PN: Marcel Ostrowski (Podlasie II).
Ławka rezerwowych: BR: Krzysztof Stężała (Grom), OB: Karol Grochowski (Grom), POM: Valentyn Maksymenko (Granica), POM: Piotr Kuźma (Orzeł), POM: Maksymilian Wyrzykowski (Podlasie II), POM: Kacper Śnitko (Podlasie II), POM: Sebastian Ostapiuk (Agrotex), POM: Jakub Stalewski (Lutnia), POM: Dawid Kanatek (Grom), NAP: Kacper Waniowski (Victoria).
Trener: Mateusz Kacik (Lutnia).
Gracz kolejki: Karol Zgorzałek (Grom) – 4 bramki/ 1 asysta.
Statystyki i jedenastkę kolejki przygotował Damian Kaczmarek.

Bud – Orleń Ł. Ł., Grom – Granica, Huragan – Łazy, Drelów – Lutnia, Agrotex – Absolwent, Sokół – Unia K., Victoria – Orzeł.
Piotr Frankowski

INFORMATOR

KINO



KINO SŁAWA

29.10 czwartek

16:00 – Jak żyć żeby nie zwariować – 95 min./2D PL/Monolith Films

18:00 – Upadek Wieloryba – 106 min./2D napisy/Disney

20:00 – Czas, który nie nadszedł – 106 min./2D PL/Next Film

30.10 piątek

16:00 – Supermocni – 94 min./2D dubbing/Monolith Films

18:00 – Jak żyć żeby nie zwariować – 95 min./2D PL/Monolith Films

20:00 – Upadek Wieloryba – 106 min./2D napisy/Disney

31.10 sobota

16:00 – Supermocni – 94 min./2D dubbing/Monolith Films

18:00 – Jak żyć żeby nie zwariować – 95 min./2D PL/Monolith Films

20:00 – Upadek Wieloryba – 106 min./2D napisy/Disney

1.11 niedziela

16:00 – Supermocni – 94 min./2D dubbing/Monolith Films

18:00 – Jak żyć żeby nie zwariować – 95 min./2D PL/Monolith Films

20:00 – Upadek Wieloryba – 106 min./2D napisy/Disney

APTEKI

Biała Podlaska: całodobowo, ul. Sidorska 2K, tel. 83 343 25 24. Apteka dyżurna, ul. Janowska 9 tel. 83 343 43 85.

Międzyrzec Podlaski: całodobowo, ul. Warszawska

17, tel. 83 371 25 23

Parczew: do 01.06 NOWA, ul. PCK 1; 83 354 29 59 od 02.06 Apteka Choma, Al. Zwycięstwa 9; 83 311 14 06

Radzyń Podlaski: do 03.06 Apteka „Przy szpitalu”, ul. Wisznicka 111, 83 413 22 99 od 04.06 Apteka „Dbam o zdrowie”, ul. Spółdzielcza 1; 736 697 713.

DYŻURY PRZYCHODNI

Biała Podlaska

Stacja Pogotowia Ratunkowego SPZOZ, ul. Terebelska 57-65, tel. 83 343 40 68, 83 343 47 35.

Międzyrzec Podlaski

SPZOZ ul. Warszawska 2-4, tel. 83 371 51 00, poniedziałek-piątek w godz. 18-8, sobota, niedziela i święta – całą dobę.

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33 całodobowo, tel: 83 343 46 91, 601 277 212, 504 070 564.

Dom Pogrzebowy „Cordis”: Biała Podlaska, ul. Dolna 9, całodobowo, tel.: 601 277 212, tel.: 83 343 83 21;

Transport Zwłok, tel.: 504 070 564, całodobowo; **Biuro: Poniedziałek-Piątek: 7⁰⁰-15⁰⁰, Sobota: 7⁰⁰-15⁰⁰**, tel.: 83 343 46 91, 83 343 69 92; **Komunalnik Kwiaciarnia „Pod Storczykiem”** Biała Podlaska, Rzeźniana 31, tel.: 533 733 657; 83 343 46 91. **Zakład Kamieniarski „DOLOMIT”** Biała Podlaska, ul. Dolna 10, tel.: 504 035 895, 83

342 57 88. **Konsolacje (stypy)**, modlitwy Wieczorne, Biała Podlaska, ul. Dolna 9, tel.: 83 343 46 91; 601 277 212.

HADES Maksymiuk i Wspólnicy całodobowy transport zwłok **83 344 35 25, 601 369 849**

Domy Pogrzebowe Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, Łomazy ul. Wisznicka 2, 83 344

35 24, całodobowo 601 369 849, 509 766 538.

Kwiaciarnia Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, tel. 794 444 180.

Produkcja Trumien Łomaska 87 21–500 Biała Podlaska, 509 766 538.

Kamieniarstwo Zakład Produkcyjny Klonownica Duża 17, Punkt Sprzedaży Biała Podlaska

al. Jana Pawła II 25, Liternictwo Biała Podlaska al. Jana Pawła II 25, 509 766 538, 536

003 603, 790 258 990.

Dom Pogrzebowy ul. Kaczyńskiego 1A Międzyrzec Podlaski

całodobowy transport zwłok **730 191 300, 601 369 849.**

Kancelaria Cmentarza w Białej Podlaskiej Aleje Jana Pawła II 25, 83 343 37 34.

Kancelaria Cmentarza w Piszczacu, ul. Włodawska, 601 369 849, 509 766 538.

Komarówka Podlaska Kompleksowe Usługi Pogrzebowe – tel. całodobowo 690 812 812.

ZAMAWIANIE GAZU

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, tel: 83 343 69 92, 83 343 46 91,

Poniedziałek-Piątek: 7:00-18:00, Sobota: 7:00-16:00 (z wyjątkiem niedziel i świąt).

Prowadzimy:

- wymianę małych butli z gazem;

- przegląd kuchni gazowych;

- sprzedaż gazu na stacji LPG czynnej codziennie od 6:00-22:00;

- sprzedaż gazów technicznych (tlen, azot, argon, wodoru i innych gazów);

- dystrybucję gazu w butlach do klientów indywidualnych i firm;

- dystrybucję gazu propan-butan zarówno w postaci auto-gazu dostępnego na naszej stacji, jak i butli dostarczanych bezpośrednio do naszych klientów.

Gaz dostarczany przez naszą firmę pochodzi wyłącznie od renomowanych producentów, co gwarantuje najwyższą jakość i bezpieczeństwo użytkowania.

GAZOL, dostawy gazu, w godz. pn.-sob. 7.00-19.00, tel. 516 659 851, 83 343 20 87, bezpłatny 800 378 220.

TELE-TAXI

Biała Podlaska

TAXI PODLASIE, tel. 667 111 444, 83 196 27.

STACJE LPG

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, Codziennie od godz. 6:00 – 22:00. Benzyny bezołowiowe

Supermocni

KINO Zośka jest trochę zwariowaną nastolatką, która najbardziej na świecie kocha swoje zwierzaki. Gdy pewnego dnia, w naukowym laboratorium jej mamy, dochodzi do małej demolki, a Zośka i zwierzaki stykają się z tajemniczą kosmiczną substancją, życie całej rodziny staje na głowie!

Dziewczynka i jej pupile zaczynają się dziwnie zmieniać. Ona staje się bardziej dzika i zwinna, a futrzaki bardziej bystre i wygadane. Z jednej strony to świetna

Zdobądź wejściówki!

Dla naszych Czytelników mamy dwie bezpłatne wejściówki na seans filmu w kinie Sława w Międzyrzec Podlaskim pt. „Supermocni”. Aby o nie powalczyć, należy przyjść do sekretariatu redakcji Słowa Podlasia, ul. Warszawska 15, z aktualnym wydaniem naszego tygodnika i pokazać nam ten artykuł. Bilety otrzymają dwie pierwsze osoby, a więc kto pierwszy ten lepszy!

oraz oleje napędowe odpowiadają w pełni wymogom europejskim, a w odniesieniu do niektórych parametrów nawet je przewyższają.

GALERIE I MUZEA

BIAŁA PODLASKA

GALERIA PODLASKA ul. Warszawska 12, czynna codziennie, oprócz sobót, w godz. 10-18.

MUZEUM POŁUDNIOWEGO PODLASIA ul. Warszawska 14, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8-16 i w niedziele w godz. 10-16.

Wystawa stała: „Ikona Święta Tajemnica”.

ODDZIAŁ MARTYROLOGICZNO-HISTORYCZNY ul. Łomaska 21, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 9-15. Wystawa stała: „Walka i męczeństwo w latach 1939-1947”.

ŁUKÓW **Muzeum Regionalne** ul. Piłsudskiego 19, tel. 25 798 27 16, czynne: pon.-pt. w godz. 8-16.

MIĘDZYRZEC PODLASKI **Galeria, Pałac Potockich**, ul. Lubelska 63, Międzyrzec Podlaski.

ŁUKÓW

Muzeum Regionalne ul. Piłsudskiego 19, tel. 25 798 27 16, czynne: pon.-pt. w godz. 8-16.



sprawa, bo wszyscy zyskują niesamowite moce, ale z drugiej, jeśli tak dalej pójdzie, Zośka całkiem zmienia się w zwierzaka, a zwierzaki w ludzi. Został im tylko jeden dzień na odwrócenie tej dziwnej mutacji. Ale to nie jedyny problem. Otóż pewien żądny władzy naukowiec chce za pomocą owej kosmicznej substancji przejąć panowanie nad światem. Jeśli wpadnie ona w jego łapy, na ratunek będzie za późno. Zośka i jej zwierzaki muszą zapanować nad swoimi super mocami i wykorzystać je do ratowania planety. (jlk)

RADZYŃ PODLASKI

Galeria Oranżeria, ul. Jana Pawła II 4, tel. 83 352 73 14.

Radzyńska Izba Regionalna. Podpiwniczenia Pałacu Potockich.

ROMANÓW

Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego, Romanów 25, tel. 83 379 30 14, czynne: wt.-niedz. w godz. 10-16.

Ekspozycja stała: prezentacja dzieł życia i twórczości J.I. Kraszewskiego.

WOLA OKRZEJSKA

Muzeum Henryka Sienkiewicza, tel. 25 755 90 00, czynne: wt.-niedz. w godz. 10-17.

Ekspozycja stała: prezentacja dzieł życia i twórczości H. Sienkiewicza.

TERESPOL

Obiekt Zabytkowy – Prochownia (ul. Topolowa 6g).

Wystawy stałe: militarna, etnograficzna, „Kolej Warszawsko-Terespolska 1866-1867”, „Ogórek Terespolski”.

Czynne codziennie pon.-sob. w godz. 9-14, niedziele (tylko w okresie letnim) w godz. 15-17.

NIE USZLACHETNIA. O LECZENIU BÓLU W POLSCE

BIBLIOTECZKA Po kilku operacjach kręgosłupa układ nerwowy Marty przypomina zepsutą instalację elektryczną. Krzys od urodzenia cierpi na jedną z najboleśniejszych chorób świata – pęcherzowe oddzielanie naskórka. Endometrioza atakuje coraz więcej miejsc w ciele Adrianny. Gdyby system ochrony zdrowia nie zawodził, ból nie zmieniałby ich życia w piekło. Do wygrania jest książka pt. „Nie uszlachetnia. O leczeniu bólu w Polsce”, której autorem jest Anna Kiedrzynek, książka została wydana przez Wydawnictwo Czarne.

Dopiero od maja 2017 roku prawo do leczenia bólu obejmuje wszystkich pacjentów, nie tylko umierających, rodzące czy osoby w stanie nagłego, ostrego bólu z oczywistą przyczyną. Jednak nowa ustawa nie znajduje odzwierciedlenia w rzeczywistości. Wyniszczeni cierpieniem pacjenci uzależniają się od leków nierzadko przepisanych bez umiaru, a w skrajnych przypadkach popełniają samobójstwo.

Co gorsza podejście do leczenia bólu podlega stereotypom. Dolegliwości kobiet, które zmagają się z przewle-



kłym bólem, często traktowane są z większą podejrzliwością. Nadal pokutuje wiara, że mają wyższy próg bólu i skłonności do „histeryzowania”. Z kolei cierpienie mężczyzn jest w oczach lekarzy wiarygodniejsze, a diagnostyka trwa krócej.

Anna Kiedrzynek próbuje odpowiedzieć na pytanie, dlaczego uśmierzanie przewlekłego bólu wciąż jest w Polsce luksusem. Ze zbioru poruszających indywidualnych historii wyłania się zarys społecznej historii bólu jako zjawiska. Jest to książka o bólu: o tym, co robi z ciałem, jak je niszczy, zabija, ale przede wszystkim o tym, jak nim rządzi. To książka o tym, komu pozwalamy cierpieć i jak nierównomiernie rozkładamy nasze współczu-

cie, słysząc słowa „boli mnie”. One, w zależności od tego, kto je wypowiada, mają różny ciężar. Czasem bywają bardzo lekkie.

Znajdziecie w tej książce opowieści o próbach mierzenia bólu poprzez wbijanie igieł i rażenie prądem, o zabiegach na sercu bez znieczulenia i strachu przed morfiną. To książka o takim rodzaju bólu, który zmusza do uciekania z Polski przez całą Europę z piłką przycisniętą do żeber; albo o takim, który młoda matka pcha na krawędź dachu wieżowca. To opowieść o tym, kto nie chce ulżyć starym ciałom, o myleniu bólu z szaleństwem i długiej historii niezrozumienia, czym on właściwie jest.

To opowieść o tym, jak próbujemy ból przyspilić, zrozumieć, nazwać. O skalach

numerycznych i katalogach określeń; o bólu łupiącym, parzącym, rozrywającym, ścisakującym. O próbach zamykania go w tabelach i liczbach. I o tym, jak bardzo nam się to nie udaje.

Dla naszych Czytelników mamy bezpłatny egzemplarz książki „Kamień trwa. Historie z Bośni i Hercegowiny”. Aby o nią powalczyć, należy poprawnie wypełnić znajdujący się obok kupon i dostarczyć go do sekretariatu redakcji Słowa Podlasia, ul. Warszawska 15, do czwartku 22 października.

Opisywaną ostatnio książkę „Kamień trwa. Historie z Bośni i Hercegowiny” otrzymuje Agnieszka Protasiuk z Białej Podlaskiej. Po odbiorze zapraszamy w ciągu miesiąca od opublikowania nazwiska. (jlk)

KUPON

Jak się nazywa autor książki „Nie uszlachetnia. O leczeniu bólu w Polsce”?

odpowiedź

wybieram książkę

Imię i nazwisko

adres

telefon kontaktowy

wiek

NIP

Wszyscy którzy uczestniczyli w ostatniej drodze naszej Mamy



Teresy HOMZIUK

Serdeczne podziękowania składają
Córki i Syn z Rodzinami

Oddali seta, ale zgarnęli komplet punktów

MTS zwycięski w Rogoźnicy

PIŁKA SIATKOWA Siatkarze MTS Międzyrzec Podlaski pokonali beniaminka II ligi, IKS Atak Elbląg 3:1. Spotkanie wyjątkowo rozegrano w hali w Rogoźnicy. Po nieudanym pierwszym secie międzyrzeczanie przejęli inicjatywę i pewnie wygrali trzy kolejne partie. W środę czeka ich następny ligowy pojedynek, tym razem z AZS UWM Olsztyn.



Beniaminek postraszył tylko na początku. MTS pewnie sięgnął po zwycięstwo

PIOTR FRANKOWSKI

MTS Międzyrzec Podlaski – IKS Atak Elbląg 3:1 (17:25, 25:12, 25:18, 25:19)
MTS: Kobyliński, Iszczuk,

Letner, Czerwiński, Gołębiowski, Kecher, Banasiak (L) oraz Sajnog, Truszkowski, Karwowski.
Atak: Kapuściński, Sienkiewicz, Slipaczuk, Wiśniewski, Ciemachow-

ski, Galiński, Jeżewski (L) oraz Zaton, Dobosz, Król, Strzyżewski.
Pierwotnie mecz miał odbyć się w Elblągu, jednak na prośbę tamtejszego klubu zmieniono gospoda-

rza. Ponieważ hala miejska w Międzyrzeczu Podlaskim była zajęta, a w hali Szkoły Podstawowej nr 3 trwa remont, drużyny spotkały się w Rogoźnicy.
Pierwszy set należał do

gości. Międzyrzeczanie sprawiali wrażenie, jakby to oni mieli za sobą 400-kilometrową podróż. Atak wykorzystał ich słabszą dyspozycję i wygrał 25:17.

Od drugiej partii obraz gry zmienił się diametralnie. MTS przejął inicjatywę, rozbijając rywali 25:12. W kolejnych setach gospodarze również kontrolowali przebieg spotkania, zwyciężając 25:18 i 25:19.

Trzy wygrane partie zapewniły międzyrzeczanom komplet punktów i awans na piąte miejsce w tabeli.

Kolejny mecz MTS rozegra w środę, 28 października, o godz. 18. W hali miejskiej w Międzyrzeczu Podlaskim podejmie AZS UWM Olsztyn.

Wyniki 6. kolejki: MTS

Międzyrzec Podlaski – IKS Atak Elbląg 3:1, MOS Wola Tramwaje Warszawskie – Elektromet Huragan Błonie 3:0, AZS UWM Olsztyn – SwK Kartpol Kobyłka 1:3, Necko Augustów – KS Camper Wyszkiwów 0:3.

II LIGA GRUPA 2

1. Camper	6	17	18:2
2. Kartpol	6	15	16:6
3. Necko	5	12	12:3
4. BAS	5	11	13:7
5. MTS	6	9	13:13
6. Wola	6	7	8:13
7. Orleń (b)	5	6	7:9
8. Huragan	5	6	6:11
9. Atak (b)	5	2	3:14
10. Metro	4	1	4:12
11. AZS UWM	5	1	4:15

Kolejne mecze 28.10: MTS – AZS UWM (godz. 18:00), Bas – Orleń, Huragan – Atak, Kartpol – Necko.

Lewart był skuteczniejszy

PIŁKA NOŻNA Orleń Radzyń Podlaski wrócił z Lubartowa bez punktów. Po bezbramkowej pierwszej połowie Lewart objął prowadzenie, ale radzynianie szybko odpowiedzieli trafieniem Marcela Obrośłaka. Ostatnie słowo należało jednak do gospodarzy, którzy w 82. minucie zdobyli zwycięską bramkę. Spotkanie zakończyło się wynikiem 2:1.

Lewart Lubartów – Orleń Radzyń Podlaski 2:1 (0:0)

Bramka: Skrzyński 70', Żelisko 82' – Obroślak 75'

Lewart: Podleśny – Piekarski, Najda (67' Aftyka), Kompanicki, Kalita (64' Żelisko), Skrzyński, Pacek (78' Denka), Paluch, Jabłoński, Marciniak, Bednarczyk.

Orleń R. P.: Kłos – Warda, Miszta, D. Rycaj, Cudowski, K. Rycaj (71' Izdebski), Siudaj (61' Morenkov), Dudolad (74' Grochowski), Pendel, Ka-



Orleń po raz trzeci w tym sezonie musiały przetrząsnąć gorycz porażki

czyński, Obroślak.
Żółte kartki: Jabłoński, Najda – Kłos, Pendel.

Orleń Radzyń Podlaski nie zdołał wywieźć punktów z Lubartowa, choć przez długi czas prowadziła wyrównaną walkę z miejscowym Lewartem. O losach spotkania przesądziła bramka zdobyta przez gospodarzy w końcówce meczu.

W pierwszej połowie obie drużyny miały okazje do objęcia prowadzenia. W 16. minucie po dośrodkowaniu Dorian Palucha mocno, lecz niecelnie uderzył Jakub Jabłoński. Chwilę później z dystansu próbował Ernest Skrzyński. W odpowiedzi strzał Karola Rycaja pewnie obronił Damian Podleśny.

W 37. minucie bramkarz Lewartu popisał się

Poznaliśmy pary ćwierćfinału Pucharu Polski

Rozlosowano pary ćwierćfinału Pucharu Polski Lubelskiego Związku Piłki Nożnej oddział Biała Podlaska. Do zwycięzców III rundy dołączono MKS Podlasie Biała Podlaska i Orleń Radzyń Podlaski. Wobec tego w ćwierćfinałach zagrają ze sobą: Orleń Czemiernik – Orleń Radzyń Podlaski, Huragan Międzyrzec Podlaski – Lutnia Piszczac, Orleń II Łuków – Podlasie II Biała Podlaska, Sokół Adamów – Podlasie Biała Podlaska. Wszystkie mecze zaplanowane są na wiosnę 2027 roku.

znakomitą interwencją po strzale Bartłomieja Siudaja. Tuż przed przerwą radzynianie mieli kolejną okazję, ale Krzysztof Cudowski, po podaniu Dominika Rycaja, główkował obok bramki.

Na gole kibice musieli poczekać do drugiej połowy. W 70. minucie Skrzyński wy-

IV LIGA LUBELSKA

Wyniki 12. kolejki: Avia II Świdnik – Powiślak Końskowola 4:4, **Lewart Lubartów – Orleń Radzyń Podlaski 2:1**, Górnik II Łęczna – Victoria Łukowa 0:1, MKS Ryki – Granit Bychawa 2:1, Lublinianka Lublin – Orleń Łuków 3:2, Łada 1949 Biłgoraj – Bug Hanna 2:1, Janowianka Janów Lubelski – Tomasovia Tomaszów Lubelski 2:1, Tur Milejów – Świdniczanica Świdnik 1:0.

1. Łada	12	33	37:14
2. Lublinianka	12	31	42:15
3. Lewart	12	30	36:18
4. Avia II (b)	12	24	32:11
5. Powiślak (b)	12	24	41:33

5. Orleń R. P.	12	23	20:9
6. Victoria (b)	12	15	13:15
7. Granit	12	13	14:17
8. Janowianka	12	13	21:25
9. Ryki	12	12	20:24
10. Górnik II (b)	12	11	15:25
11. Tomasovia	12	10	16:30
12. Tur	12	9	17:23
13. Bug	12	9	16:33
14. Świdniczanica (s)	12	9	15:33
15. Orleń Ł.	12	6	12:42

Najbliższe mecze 31.10: Tur – Avia II, Tomasovia – Świdniczanica, Bug – Janowianka, Orleń Ł. – Łada, Granit – Lublinianka, Victoria – Ryki, **Orleń R. P. – Górnik II (godz. 12:00)**, Powiślak – Lewart.

korzystał podanie Arkadiusza Bednarczyka i wyprowadził Lewart na prowadzenie. Orleń odpowiedział pięć minut później. Marcel Obroślak efektywnym strzałem z woleja doprowadził do wyrównania.

Decydująca akcja nastąpiła w 82. minucie. Po wrzucie piłki z autu przez Skrzyńskiego, Kamil Marciniak zgrał ją głową do Krystiana Żeliski, który pokonał Dawida Kłosa, ustalając wy-

nik na 2:1.

Orleń próbował jeszcze odrobić stratę, ale wynik nie uległ zmianie. Radzynianie wrócili z Lubartowa bez punktów, mimo że przez znaczną część spotkania dotrzymywali gospodarzom kroku.

W najbliższą sobotę Orleń podejmą rezerwy Górniaka Łęczna. Początek spotkania w Radzynie Podlaskiej o godz. 12.

Piotr Frankowski

Tabele i wyniki niższych lig

KLASA A

Wyniki 11. kolejki: Olimpia Jabłoń – LZS Dobryń 6:1, Twierdza Kobyłany – Dąb Dębowa Kłoda 0:0, Armaty Stoczek Łukowski – Janowia Janów Podlaski 0:5, Bizon Jeleniec – Kujawiak Stanin 2:3, Niwa Łomazy – Tytan Wisznice 2:6, Polesie Seroomla – Dwernicki Stoczek Łukowski 1:5, Lesovia Trzebieżów – Olimpia Okrzeja 0:3.

1. Dwernicki	11	28	34:8
2. Tytan	11	25	59:16
3. Janowia (b)	10	23	44:18

4. Twierdza	11	19	32:14
5. Olimpia O.	10	17	21:9
6. Lesovia (b)	10	16	24:21
7. Olimpia J.	11	15	35:16
8. Orleń II R. P. (b)	10	14	31:26
9. Dąb	10	12	17:12
10. Armaty	10	12	21:43
11. Niwa	10	10	34:33
12. Dobryń	10	10	20:31
13. Bizon (s)	10	9	14:43
14. Polesie	10	6	21:50
15. Kujawiak (s)	10	3	6:72

Następne mecze 31.10: Olimpia O. – Niwa, Kujawiak – Armaty, Tytan – Polesie, Dąb – Bizon, Orleń II R. P. – Olimpia J., Janowia – Lesovia, Dobryń – Twierdza.

KLASA B GRUPA I

Wyniki 7. kolejki: Wodnik Siemień – SRG Sławatycze 0:1, GLKS Rokitno – Lutnia II Piszczac 3:1, Dąb II Dębowa Kłoda – Az-Bud II Komarówka Podlaska 1:4.

1. Sławatycze	6	15	16:7
2. Az-Bud II	6	13	19:5
3. Lutnia II	7	13	14:9
4. Wodnik	7	10	18:16
5. Rokitno (s)	6	7	8:12
6. Dąb II (b)	7	0	3:30

Następne mecze 31.10: Sławatycze – Dąb II, Az

-Bud II – Rokitno, Lutnia II – Wodnik.

KLASA B GRUPA II

Wyniki 10. kolejki: Bystrzyca Borki – Wóldom Wólka Domaszewska 8:1, Ar-Tig Huta Dąbrowa – Bad Boys Zastawie 4:1, Start Gózd – Orleń Gołaszyn 0:4, Tur Turze Rogi – Wenus Oszczepalin 1:1, Bór Dąbie – Gręzovia Gręzówka 0:0, Unia Żabików – Orkan Wojcieszków 8:1.

1. Ar-Tig (s)	10	25	52:19
2. Orleń G. (s)	9	21	32:21

3. Bór (s)	10	20	29:15
4. Unia Z. (s)	10	17	41:16
5. Tur (s)	8	17	23:16
6. Gręzovia (s)	10	16	29:22
7. Bad Boys (s)	9	15	25:15
8. Wenus	10	15	23:17
9. Start G.	10	13	22:24
10. Bystrzyca	10	4	17:23
11. Orkan	10	2	9:45
12. Wóldom	10	1	8:77

Następne mecze 31.10: Wóldom Wólka Domaszewska – Start Gózd (godz. 11:00), Bad Boys Zastawie – Bór Dąbie, Wenus Oszczepalin – Ar-Tig Huta Dąbrowa, Orkan Wojcieszków – Tur Turze Rogi, Orleń Gołaszyn – Unia Żabików (wszystkie godz. 12:00), Gręzovia Gręzówka – Bystrzyca Borki (godz. 14:00).

IV LIGA KOBIET
Mecz zaległy: Kinga Krasnystaw – Podlasie Ladies Biała Podlaska 1:2

1. Podlasie (b)	6	18	31:5
2. Zamość	7	15	26:8
3. Unia II (s)	5	12	19:5
4. Iskra	7	9	11:19
5. Opolanin	7	3	6:35
6. Kinga	6	0	4:25

(pf)

Nawet outsider okazał się za mocny...

Czy może być jeszcze gorzej?

PIŁKA NOŻNA Podlasie Biała Podlaska przegrało 0:2 na wyjeździe z Pogonią-Sokołem Lubaczów, która przed meczem zamknęła tabelę III ligi. Białczanie ponieśli szóstą kolejną porażkę na obcym boisku i od pięciu spotkań nie potrafią wygrać. W piątek czeka ich kolejny mecz o niezwykle ważne punkty – tym razem z Moravią Morawica, nową czerwoną latarnią ligi. Kolejne potknięcie może jeszcze bardziej skomplikować sytuację.

PIOTR FRANKOWSKI

Pogoń-Sokół Lubaczów – Podlasie Biała Podlaska 2:0 (1:0)

Bramki: Ploshchynskiy 24', Masar 69'.

Pogoń-Sokół: Frydrych – Gul, Szczyrek, Jopek, Chelmecki (83' Kurek), Masar (74' Mettusko), Andruszkiewicz, Bielenda (83' Majda), Kromykh (63' Ausfelt), Ploshchynskiy, Pawlik (63' Nowak).

Podlasie: Jeż – Bobowski, Krawczyk, Łukasiewicz, Nojszewski, Kobiera, Dmitruk, Kosieradzki (51' Grochowski), Dobruk (63' Czezelwski), Sacharuk (63' Jeruzalski), Banach.



FOT. GERARD MAKSYMILUK

Gospodarze wygrali zasłużenie 2:0, wykorzystując błędy defensywy Podlasia i stwarzając wiele dogodnych sytuacji bramkowych. Zespół z Białej Podlaskiej ponownie zawiódł, zwłaszcza w ofensywie

Żółte kartki: Gul, Andruszkiewicz – Sacharuk, Krawczyk, Nojszewski.

To miał być mecz, w którym Podlasie Biała Podlaska wreszcie przetransformuje fatalną serię i zdobędzie bezcenne punkty w walce o utrzymanie. Zamiast tego białczanie ponieśli kolejną porażkę, tym razem z Pogonią-Sokołem Lubaczów, która przed spotkaniem zajmowała ostatnie miejsce w tabeli.

Podlasie przystąpiło do ważnego meczu w walce o utrzymanie poważnie osłabione kontuzjami. Zabrakło m.in. Macieja Orzechow-

skiego, Dominika Malugi, Dmytro Kopytowa, Tomasza Andrzejuka, Dmytro Bondara i Szymona Twarowskiego.

Początek spotkania był wyrównany. W 9. minucie strzał Jakuba Łukasiewicza z rzutu wolnego obronił Adrian Frydrych. Chwilę później Dominik Banach uderzył ponad bramkę, a próbę Marcela Dobruka zablokował obrońca.

W 24. minucie gospodarze objęli prowadzenie. Artem Ploshchynskiy wykończył błąd defensywy Podlasia i w sytuacji sam na sam pokonał Oskara Jeżę. Biał-

czanie reklamowali zagrożenie ręką, ale sędzia uznał bramkę. Dziewięć minut później Marcel Masar mógł podwyższyć wynik, jednak fatalnie spudłował w dogodnej sytuacji.

Po przerwie gospodarze nadal stwarzali zagrożenie. W 50. minucie po strzale Jehora Kromykhę piłka trafiła w spojenie słupka z poprzeczką. Chwilę później boisko z powodu odnowienia urazu musiał opuścić Jarosław Kosieradzki.

Podlasie miało swoje okazje. W 61. minucie Kacper Dmitruk groźnie uderzył

z rzutu wolnego, a siedem minut później minimalnie chybił z pola karnego. Niewykorzystana szansa szybko się zemściła. W 69. minucie kontratak gospodarzy skutecznym strzałem zakończył Masar, ustalając wynik na 2:0.

Pogoń-Sokół wygrała zasłużenie, a Podlasie przedłużyło fatalną serię do sześciu kolejnych wyjazdowych porażek. Białczanie od pięciu spotkań nie potrafią zdobyć kompletu punktów, a ich sytuacja w tabeli staje się coraz trudniejsza.

W piątek, 30 października, o godz. 18 Podlasie podejmie na własnym stadionie ostatnią w tabeli Moravię Morawica. Białczanie pozostają niepokonani u siebie, ale tym razem remis nikogo nie zadowoli. Po porażce z Pogonią-Sokołem kolejne potknięcie może okazać się szczególnie bolesne w walce o utrzymanie.

Wyniki 14. kolejki: Pogoń-Sokół Lubaczów – Podlasie Biała Podlaska 2:0, Chelmska Chelmska – Korona II Kielce 2:0, Wisła Skawina – Star Starachowice 1:2, Moravia Morawica – Siarka Tranobrzeg 2:3, Naprzód Jędrzejów – Wierzyca II Kraków 2:2, Wisła II Kraków – Wisła Dębica 3:1, KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Sokół Kolbuszowa Dolna 2:1, Hetman Zamość – JKS Jarosław 1:0, Czarni Potaniec – AKS 1947 Busko Zdrój 2:1.

III LIGA GRUPA IV			
1. Chelmska	14	34	22:6
2. KSZO	14	29	26:11
3. Wisła	14	26	21:16
4. Wisła	14	24	21:15
5. Naprzód	14	24	28:25
6. Czarni	14	24	20:18
7. Hetman (b)	14	23	26:22
8. Siarka	14	21	22:21
9. Wisła II	14	19	18:19
10. Jarosław (b)	14	17	29:26
11. Star	14	17	20:21
12. Sokół	14	16	14:15
13. Wierzyca II (b)	14	16	14:17
14. Korona II	14	14	28:33
15. Busko Zdrój (b)	14	14	20:32
16. Podlasie	14	13	11:20
17. Pogoń-Sokół	14	11	14:26
18. Moravia (b)	14	9	15:26

Najlepsi strzelcy: 8 goli – Dominik Kulon (Wisła), 7 goli – Kacper Durda (Wisła), Dominik Skiba (Hetman), 6 goli – Grzegorz Janiczak (Jarosław), Damian Lepiarz (Hetman), Arleison Martine (Naprzód), Janusz Nojszewski (Korona II), Dżaba Pchakadze (Jarosław), Patryk Peciak (Siarka), Karol Stanek (Naprzód), Szymon Stanisławski (Star), Paweł Tomczyk (Chelmska), Daniel Wyrozumski (Korona II), ... 3 gol – Dominik Maluga (Podlasie).

Następne mecze 29-30.10: Podlasie – Moravia (30.10 godz. 18:00), Busko Zdrój – Chelmska, Jarosław – Czarni, Sokół – Hetman, Wisła – KSZO, Wierzyca II – Wisła II, Siarka – Naprzód, Star – Pogoń-Sokół, Korona II – Wisła.

Zarząd zapowiada zmiany, ale nie na ławce trenerskiej

PIŁKA NOŻNA Podlasie Biała Podlaska znalazło się w strefie spadkowej III ligi. Po 13 kolejkach ma zaledwie 13 punktów i najgorszy dorobek strzelecki w grupie IV. Kibice mają powody do niepokojów, ale zarząd klubu nie zamierza dokonywać nerwowych zmian. – Trener cieszy się naszym pełnym zaufaniem – zapewnia Piotr Horeglad, wiceprezes Podlasia. Zapowiada jednocześnie wzmocnienia kadry i rozbudowę sztabu szkoleniowego.

– Ostatnie wyniki Podlasia rozczarowują, a drużyna znalazła się w strefie spadkowej. Czy zarząd zaczyna obawiać się o dalszą część sezonu?

– Oczywiście, że ostatnie wyniki nie są dla nas satysfakcjonujące. Zarówno zarząd, jak i sztab szkoleniowy oraz sami zawodnicy oczekują zdecydowanie więcej. Musimy jednak spojrzeć na sytuację z odpowiedniej perspektywy. W ostatnim



FOT. GERARD MAKSYMILUK

– Budowanie wartościowego zespołu to proces, w którym trzeba być przygotowanym zarówno na sukcesy, jak i trudniejsze momenty. Jestem przekonany, że cierpliwość, konsekwencja i odpowiednie wzmocnienia przyniosą oczekiwane efekty – uważa Piotr Horeglad, wiceprezes klubu

szukamy usprawiedliwień, ale rzetelna ocena sytuacji wymaga uwzględnienia również tych okoliczności.

– Podlasie ma najgorszą ofensywę w lidze. Czy słabe wyniki mogą oznaczać zmianę na stanowisku trenera Macieja Oleksiuka?

– Nie rozważamy takiego scenariusza. Trener cieszy się pełnym zaufaniem zarządu i wierzymy w kierunek pracy, który wspólnie obraliśmy. Budowanie wartościowego zespołu to proces, w którym trzeba być przygotowanym zarówno na sukcesy, jak i trudniejsze momenty. Wystarczy spojrzeć na Widzew czy Raków, który jeszcze niedawno rywalizował w europejskich pucharach. Nawet kluby dysponujące znacznie większymi możliwościami organizacyjnymi i finansowymi mierzą się z problemami sportowymi. Najważniejsze jest, aby w takich chwilach zachować spokój, wyciągać właściwe wnioski i konsekwentnie realizować przyjętą strategię.

– Skoro zmiany trenera nie będzie, to jakie konkretne działania zamierza podjąć zarząd, aby poprawić sytuację drużyny?

– Mamy świadomość, że drużyna potrzebuje odpowiednich wzmocnień. W najbliższym czasie planujemy poszerzenie sztabu szkoleniowego, a także działania zmierzające do zwiększenia potencjału kadrowego zespołu. Chcemy stworzyć trenerowi i zawodnikom możliwie najlepsze warunki do pracy. Równie ważny jest dla nas jak najszybszy powrót kontuzjowanych piłkarzy. Naszym zadaniem jako zarządu jest nie tylko oceniać wyniki, ale przede wszystkim podejmować decyzje, które pozwolą drużynie rozwijać się i skutecznie rywalizować.

– Zarządowi udało się ustabilizować sytuację finansową klubu. Czy kibice mogą liczyć, że podobne efekty wkrótce zobaczą również na boisku?

– Jestem o tym przekonany. W ostatnim czasie wykonałiśmy bardzo dużą pracę na rzecz uporządkowania spraw organizacyjnych i finansowych klubu. Udało nam się ustabilizować sytuację, zbilansować budżet i stworzyć solidne podstawy do dalszego funkcjonowania Podlasia. To był jeden z naszych najważniejszych priorytetów. Dzisiaj chcemy, aby efekty tej pracy były coraz bardziej widoczne również na boisku. Mamy świadomość, że sukces sportowy wymaga czasu i cierpliwości, ale także odpowiednich inwestycji w drużynę i sztab szkoleniowy. Skoro potrafiliśmy skutecznie uporządkować klub od strony organizacyjnej i finansowej, wierzę, że z taką samą konsekwencją jesteśmy w stanie zrealizować nasze ambicje sportowe.

– Czego zatem mogą oczekiwać kibice Podlasia w najbliższych miesiącach? Czy drużyna zdoła wydostać się ze strefy spadkowej?

– Przede wszystkim chciałbym zapewnić kibiców, że zarząd doskonale rozumie ich oczekiwania. Podlasie jest ważną częścią sportowej historii Białej Podlaskiej i wszyscy chcemy, aby klub rozwijał się i dostarczał powodów do dumy. Nie zamierzamy podejmować pochopnych decyzji, ale nie oznacza to również biernego przyglądania się sytuacji. Analizujemy potrzeby zespołu i będziemy konsekwentnie podejmować działania, które pozwolą podnieść jego poziom sportowy. Wierzę, że obecne trudności są jedynie etapem na drodze do zbudowania silniejszego Podlasia. Mamy stabilne fundamenty organizacyjne, ambitnych ludzi i jasno określony kierunek rozwoju. Teraz naszym wspólnym zadaniem jest przełożenie tego potencjału na wyniki sportowe. Jestem przekonany, że cierpliwość, konsekwencja i odpowiednie wzmocnienia przyniosą oczekiwane efekty.

Piotr Frankowski

Akademicy odrobili cztery bramki straty i wygrali w Kielcach

Brawa za walkę do końca!

PIŁKA RĘCZNA Co to był za mecz! Piłkarze ręczni AKPR AZS AWF Biała Podlaska prowadzili z SMS ZPRP Kielce już 15:9, by po fatalnej końcówce pierwszej połowy i słabym początku drugiej przegrywać 20:24. Bialczanie pokazali jednak charakter, odrobili straty i zwyciężyli 35:32. To niezwykle cenny komplet punktów po dwóch kolejnych porażkach.

PIOTR FRANKOWSKI

SMS ZPRP Kielce – AKPR AZS AWF Biała Podlaska 32:35 (16:15)

SMS: Wrona – Moryto 5, Ciszewski 4, Foltyn 4, Sobczyk 4, Szafaj 4, Tkaczyk 4, Jarosz 3, Wiśniewski 3, Steczek 1, Malec, Stanik. **Kary:** 10 min. (Moryto, Sobczyk, Szafaj, Steczek, Stanik).

AZS AWF: Adamuk, Kwiatkowski, Solnica – Reszczyński 8, Lewandowski 5, Marzec 5, Chrzastowski 4, Andrzejewski 3, Wierzbicki 3, Błaszczak 2, Grzenkowicz 2, Burzyński 1, Książka 1, Chepyha, Tarasiuk. **Kary:** 6 min. (Marzec, Błaszczak, Tarasiuk)

To było spotkanie pełne



Bialczanie pokazali charakter i wrócili do domu z kompletem punktów. Julian Reszczyński rzucił w Kielcach osiem bramek czym waleń się przyczynił do wygranej AZS.

zwrotów akcji. Szczypior- niści AKPR AZS AWF Biała Podlaska przeżyli w Kielcach prawdziwą huśtawkę nastro- jów. Najpierw wypracowali sześciobramkową przewa- gę, później pozwolili gospo- darzom przejąć inicjatywę i sami znaleźli się w poważ- nych tarapatkach. Ostatecz- nie pokazali jednak charak- ter, odrobili straty i wywieźli z Kielc komplet punktów.

Gospodarze przystąpili do spotkania podbudowani sensacyjnym zwycięstwem 40:37 nad Zagłębiem Lubin, odniesionym na wyjeździe. Z kolei akademicy mieli za sobą dwie kolejne porażki, w których nie zaprezento-

wali się z najlepszej strony. Tym bardziej zależało im na przeżyciu niekorzystnej passy.

Od początku inicjatywa należała do akademików. Znakomicie w bramce spi- sywał się Jakub Solnica, który do 26. minuty obronił dziesięć z dwudziestu rzutów rywali, osiągając 50-pro- centową skuteczność. Na niespełna pięć minut przed przerwą AZS prowadził już 15:9 i był w posiadaniu piłki.

Wtedy nastąpiło trudne do wytłumaczenia załama- nie. Bialczanie popełnili prosty błąd w ataku, a póź- niej zupełnie stracili skutecz- ność. Do końca pierwszej

połowy nie zdobyli już ani jednej bramki, tracąc aż sie- dem z rzędu! Zamiast wyso- kiego prowadzenia do szatni schodzili z wynikiem 15:16.

Początek drugiej połowy również należał do kielczan. Akademicy pułtowali i gu- bili piłkę, co gospodarze skrzętnie wykorzystywali. W 44. minucie SMS prowa- dził już 24:20 i wydawało się, że bialczan czeka kolej- na porażka.

Podopieczni trenera Łu- kasza Kandory nie zamie-

rzali jednak się poddawać. Poprawili grę w obronie, wymuszali błędy rywali, a w ataku znakomicie spisywali się Julian Reszczyński (8 bra- mek, 89 proc. skuteczności) i Bartosz Lewandowski (6 bramek, 67 proc.).

W 55. minucie akade- micy doprowadzili do remi- su 30:30, a chwilę później prowadzili już 32:30. Tym razem nie pozwolili ryw- łom odwrócić losów spotka- nia i ostatecznie zwyciężyli 35:32.

Brawa za walkę do końca! Mimo fatalnego przestoju i roztrwonienia sześciobramkowej przewagi akademicy potrafili podnieść się w trudnym momencie i przechylić szalę zwycięstwa na swoją stronę.

Już w czwartek, 29 paź- dziernika, AZS AWF zmierzy się na wyjeździe ze spadko- wiczem z ORLEN Superligi, Zagłębiem Lubin. Początek meczu o godz. 17.

Wyniki 7. kolejki:
SMS ZPRP Kielce - AKPR AZS AWF Biała Podlaska 32:35, MKS Zagłębie Lu- blin – Enea WKS Grunwald Poznań 23:20, Aurum Go- rzów Wielkopolski – Sandra Spa Pogoń Szczecin 23:26, AZS AGH Kraków – Jurand Cichanów 29:35, MKS Niel-

ba Wągrowiec – OX System KPR Żukowo 20:30, KPR Padwa Zamość – Energa Gwardia Koszalin 35:27, SPR Purina Kąty Wrocław- skie – Siódemka Miedź Le- gnica 21:20.

LIGA CENTRALNA

1. Zagłębie (s)	7	17	240:209
2. Pogoń	7	15	206:176
3. Aurum	6	15	172:161
4. Purina (b)	7	15	222:218
5. AZS AGH	7	13	221:224
6. Żukowo (b)	6	12	190:183
7. AZS AWF	7	11	216:226
8. Jurand	7	10	200:200
9. Nielba	7	9	223:227
10. Gwardia	7	9	212:219
11. SMS	7	6	241:243
12. Padwa	7	6	206:229
13. Miedź	7	5	183:203
14. Grunwald	7	1	185:199

Klasyfikacja strzelców: 51 bramek – Filip Wrześniński (Nielba), Jakub Pietrusz- ka (Purina), **48 bramek** – Stanisław Malinowski (AZS AGH), **47 bramek** – Filip Jarosz (Gwardia), ... **31 bramek** – Jakub Tarasiuk (AZS AWF).

Kolejne mecze 29-31.10:
Zagłębie – AZS AWF (29.10 godz. 17:00), Miedź – SMS, Gwardia – Purina, Żukowo – Padwa, Jurand – Nielba, Sandra – AZS AGH, Grunwald – Aurum.

Baczyński i Huragan bez punktów

TENIS STOŁOWY Nieudana kolejka dla naszych teni- sistów stołowych. Drugiej porażki w II lidze doznał **UKS Baczyński Biała Podlaska**, przegrywając **2:8** z **Kłosem Wola Skromow- ska**. W III lidze **MOSiR Huragan Międzyrzec Pod- laski** uległ u siebie **STS Lubartów 3:7**, choć trzy pojedynki rozstrzygnęły się dopiero w piątym se- tach. Kolejne spotkania odbędą się 8 listopada.

LUKS Kłos Wola Skro- mowska - UKS Baczyń- ski Biała Podlaska 8:2
Kłos: Stachyra 2.5, Dre- wienkowski 2.5, Kostek 1.5, Olek 1.5
Baczyński: Naumiuk 2, No- wosielski, Kroszczyński, Chojnowski.

Drugą porażkę zanoto- wali tenisiści Baczyńskiego Biała Podlaska. W Woli Skromowskiej ulegli miej- scowym 2:8. Oba punkty dla gości wywalczył Łukasz Na- umiuk.

Wyniki 2. kolejki: LUKS Kłos Wola Skromowska

– UKS Baczyński Biała Podlaska 8:2 UKS Żaczek Fajstówice – MLKS Wola Sernicka II 4:6, KS Ogniwo Chełm – KS Sokół Zwierz- niec 9:1, KS Sygnał Lublin – LKS Tur Turze Rogi 6:4.

II LIGA LUBELSKA

1. Wola Sernicka	2	4	14:6
2. Sygnał	2	4	14:6
3. Kłos	2	3	13:7
4. Ogniwo	2	2	11:9
5. Żaczek (b)	2	1	9:11
6. Tur 2	1	9:11	
7. Sokół	2	1	6:14
8. Baczyński	2	0	4:16

Następne mecze
08.11: Baczyński – Ogni- wo (godz. 11:00), Tur – Żaczek, Wola Sernicka II – Sygnał, Sokół – Kłos.

MOSiR Huragan Między- rzec Podlaski – MKS STS Lubartów 3:7

Huragan: Rocki, Sawczuk 1, Pietruszewski 1, Hryciuk 1.

STS: Kozak 1, Mateusz Ba- ranowski 2.5, Pawlas 0.5, Barszcz 2.5, Ma- riusz Baranowski 0.5.

W pierwszym swoim me- czu przed własną publicz- nością międzyrzeczanie ule- gli MKS STS Lubartów 3:7. Trochę zabrakło szczęści, bo trzy pojedynki przegrali w stosunku 2:3.

Wyniki 2. kolejki:
MOSiR Huragan Między- rzec Podlaski – MKS STS Lubartów 3:7, ULKS Zryw Ułhówek – MKS Lewart AGS II Lubartów 9:1, ULKS Dzierz- kowice – KS GOK Trzydnik Duży 5:5, UKS Dystans Niedźwiada – KS Topspin Kurów 1:9.

III LIGA LUBELSKA

1. Zryw (b)	2	4	15:5
2. Trzydnik Duży	2	3	14:6
3. Dzierzkowice	2	3	11:9
4. Huragan (b)	2	2	13:7
5. STS (s)	2	2	11:9
6. Topspin	2	2	10:10
7. Lewart II	2	0	5:15
8. Dystans	2	0	1:19

Następne mecze 08.11:
Zryw – Huragan (godz. 11:00), Topspin – Lewart II, Dystans – Trzydnik Duży, Dzierzkowice – STS.

(pf)

SPORTOWY ROZKŁAD JAZDY

Środa 28.10.2026

Piłka siatkowa, II liga grupa 2: MTS Międzyrzec Podlaski – AZS UWM Olsz- tyn (godz. 18:00).

Czwartek 29.10.2026

Piłka ręczna, Liga Cen- tralna: MKS Zagłębie Lu- bin – AKPR AZS AWF Biała Podlaska (godz. 17:00).

Piątek 30.10.2026

Piłka nożna, III liga gru- pa IV: Podlasie Biała Pod- laska – Moravia Morawica (godz. 18:00).

Sobota 31.10.2026

Piłka nożna, B klasa, I grupa: SRG Sławatycze – Dąb II Dębowa Kłoda, Az-Bud II Komarówka Pod- laska – GLKS Rokitno, Lu- nia II Piszczac – Wodnik Siemień (wszystkie godz. 15:00).

Piłka nożna, B klasa,

II grupa: Wóldom Wól- ka Domaszewska – Start Gózd (godz. 11:00), Bad Boys Zastawie – Bór Dą- bie, Wenus Oszczepalin – Ar-Tig Huta Dąbrowa, Orkan Wojcieszów – Tur Turze Rogi, Orleńta Go- łaszyn – Unia Żabików (wszystkie godz. 12:00), Gręzovia Gręzówka – By- strzyca Borki (godz. 14:00).
Piłka nożna, A klasa: Olimpia Okrzeja – Niwa Łomazy, Kujawiak Sta- nin – Armaty Stoczek Łu- kowski (oba godz. 11:00), Tytan Wisznice – Polesie Serokomla (godz. 13:00), Dąb Dębowa Kłoda – Bi- zon Jeleniec (godz. 14:00), Orleńta II Radzyń Podlaski – Olimpia Jabłoń (godz. 14:30), Janowia Janów Podlaski – Lesovia Trzebie- szów, LZS Dobryń – Twier- dza Kobylany (oba godz. 15:00).

Piłka nożna, liga okrę- gowa: Podlasie II Biała Podlaska – LZS Red Siel- czyk (godz. 11:00), Az -Bud Komarówka Podlaska – Orleńta II Łuków (godz. 13:00), Grom Kąkolewnica – Granica Terespo, Hura- gan Międzyrzec Podlaski – ŁKS Łazy, KS Drelów – Lu- nia Piszczac, LKS Milanów – Absolwent Domaszewni- ca (wszystkie godz. 14:00), Sokół Adamów – Unia Krzywda (godz. 15:00), Victoria Parczew – Orzeł Czemierniki (godz. 18:00).
Piłka nożna, IV liga lu- belska: Orleńta Radzyń Podlaski – Górnik II Łęczna (godz. 12:00).

Poniedziałek 02.11.2026
Brydż sportowy, Ponie- działkowy turniej par: ul. Terebelska 49a Biała Pod- laska (godz. 18:00).

(pf)